

### Boliviano asesinado en París

Hoy se sortea papeleta multicolor

Grave sequía en Cordillera





MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 AÑO XXXVIII- No. 11.181- LA PAZ,BOLIVIA,MARTES 10 DE OCTUBRE DE 1989- 48 PAGINAS- Bs



### ESTA EDICION

centes paceños incian ayuno

es del paro de 24 horas, cumpli-los maestros paceños anuncian e hambre desde mañana (página

AA. alertas tra el invasor



Fr.AA. están alertas contra cual-rmasor extranjero, según jefes mi-enaniversario de guerrilla Nanca-página 6].

S 2.000 millones sián en el exterior

bolivianos tienen \$us. 0,000,000 fuera del país (página 4).

<sub>ineros</sub> anuncian <sub>aro</sub> de 24 horas

mineria estatal y privada paralizará actividades por 24 horas mañana en esta contra COMIBOL (página 6).

<sub>vesti</sub>gan fosa mún en "Los Espejos"

s poderes Ejecutivo y Legislativo in-kan el hallazgo de una losa común granja de rehabilitación "Los Espe-santa Cruz. Los cadáveres serán so-dos a necropsia (página 6).

pa visitó karta



Papa Juan Pablo II, en gira por Asia, Irvistó con autoridades de Yakarta Índió derechos de los indonesios Ta 11).

<sup>ército</sup> colombiano <sup>us</sup>ado de crímenes

nistia Internacional acusa al Ejérci-lombiano de cometer graves crime-"extender el terror" (página 10).

ngreso de ademias de Lengua

an Quirós y Carlos Castañón repre an a Bolivia en el Congreso de Aca as de la Lengua Española que se re en Costa Rica (Puerta Abierta, pági

En Ica, 300 kilómetros al sur de Lima

### Se reúnen Paz, Barco y García, para discutir acciones decisivas contra narcotráfico

Presidentes de Bolivia, Colombia y Perú no firmarán declaración conjunta.- Sólo habrá, a mediodía, un comunicado

Por Pedro Glasinovic, enviado especial

ICA. 9 (PRESENCIA) - Los presidentes de Bolivia,
Jáme Paz Zamora; de Colombia. Virgilio Barco, y
del Perú, Alan García, discutirán este martes en estacitudad del sur peruano, acciones conjuntas decisivas contra el narcotrálico, una actividad delictiva
que amenzas inclusive con desestabilizar a las instituciones democráticas.

Consideradaram, poveres productores de cociaia
del mundo, se reunirán aproximadamente durante
seis horas en el hotel Las Dunas, en las afueras de
lca, a unos 300 kilómetros al sur de Lima.

No firmarán una declaración conjunta. Fuentes
del gobierno peruano dijeron que solo habrá un comunicado de prensa, en el que los presidentes expresarán sus acuerdos sobre la forma de resolver el
problema del narcotráfico.

Desde el pasado fin de semana, esta ciudad está
virtualimente copada por militares y polícias, que
desplegaron un vasto dispositivo de seguridad, et
en esa misma ciudad la reunión del Grupo de los
Ocho.

Paz Zamora, que realizará su segundo viale al ex-







De izquierda a derecha, los presidentes Jaime Paz, Virgilio Barco y Alan Garcia.

### Compañías internacionales venden pasaportes falsos

Canciller Carlos Iturralde recomienda el cambio total de pasaportes

Compañías Internacionales bien organizadas y que operan en otros países son las que venden los pasaportes falsos de la mayo-ría de los estados, informó ayer el canciller de la República, Carlos Ituralde, al referirse a las inves-tigaciones que se realizan, para establecer la venta de esos docu-mentos en el exterior.

"Hemos obtenido algunos infor-mes adicionales, que estamos en-viando a la Cámara de Senado-res, en los que se alirma que existen algunas compañas que ofrecen pasaportes en venta, pero no sólo el bóliviano, sino de otros países", dijo a tiempo de indicar. "Parece que hay compañas en in-glaterra y otros países, que se es-

petializan en conseguir pasaportes de distintos estados, para los
que fijan un precio diferente".

Al reconocer la gravedad del
problema, el canciller afirmó que
insistira" en la emisión de nuevos
pasaportes, de un tipo en que se
pueda descuber fiaclimente si son
o no faisificados y esa decisión la
debe adoptar la Dirección de la
Renta interna".

Iturralde explicó que las denuncias sobre la presencia de las
compañías internacionales, fuecompañías internacionales, fuenes boliviandes, en en estado de la
Actaró que esas denuncias también establecen que las compañíasa trabajan en la clandestunidad y
que generalmente cambian de dirección o las mismas son "fantas-

mas".

El dignatario de estado manifestó que todo el informe del problema se encuentra en la Cámara de Senadores y será el Poder Legislativo que se convierta en Ministerio Público, para continuar la investigación y el trámite.

Retteró que le llamó la atención que, en un periodo de cuatro meses, "se hayan extendido 1,200 visas en Wong Chou, informe que se encuentra en el Senado".

El canciller, al afirmar que se deben emilír nuevos pasaportes, indicó que se debe efectuar un mayor control en la venta de ellos por parte del Ministerio del Inte-rior, a través de la subsecretaria de Migración.



Hasta enero próximo

### Legislativo entra en receso el 30

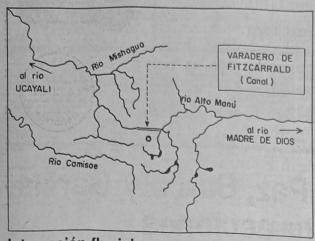
El Poder Legislativo declarará receso pariamentario a partir del 30 de octubre hasta los primeros dias del mes de enero de 1990, según acuerdos preliminares entre senadores y diputados, se informó ayer oficialmente.

El moitvo del receso - dijeron- es posibilitar a los senadores y diputados que realicen sus campañas proseilitistas en sus departamentos, para las efecciones de la comparia del comparia de la comparia del comparia de la comp



Mitterrand en Venezuela

El presidente francés Francois Mitterrand (derecha), acompañado por el mandatario venezolano Carlos Andrés Pérez, pasa revista a una guardía de honor, al llegar ayer a Caracas para una visita oficial de dos días, (Información, página 9).



### Integración fluvial navegable entre Bolivia y Perú

Por Héctor Valdivia Rodríguez

Hector Valdivia Rodrígico ha confirmado la reunión so mandatarios de Bolivia y en el lago Titicaca para el 18 mesen curso.

In el lago Titicaca para el 18 mesen curso.

In el lago Titicaca para el 18 mesen curso.

Seumen, facilimente, en analismo y mala alimentación: an solo los presidentes se aran a encontrar soluciones casos problemas, y a su vez, escos problemas, y a su vez, esta para encontrar soluciones de la propio sin trasegar una solo gota de su hoya, sin duda alguna unión tendrá exito y beneficial campesinado aymara de a países.

rlos Fermín Fitzcarrald, re regio y de cepa aventu-

stro país. PRESENCIA: (1) 16/3/86; (2)

### ¿Habrá nuevas inversiones privadas en Bolivia?

Por Emilio Pérez Barrios



### Naciones Unidas Difícil búsqueda de una estrategia

### para enfrentar el narcotráfico

Por Claude Robinson

Por Claude Robinson

A dos semanas de iniciado el debate de la 44 asamblea general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en Nueva York, esta de la Caracteria de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en Nueva York, esta de la companya de la co

### "Ran" y la cuestión de la identidad latinoamericana

Por Gonzalo Rojas Ortuste

### SEMAL

Directora Ana María Romero de Campero Subdirectores Carlos Ossio Amatiler - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, martes 10 de octubre de 1989

### retardación de justicia

que los tribunales del país demo-lado para administrar justicia. Esto a michos a preguntarse: ¿Por qué antiguo y pernicioso no ha podido do hasta ahora, pese a las conti-ay las promesas de corregir anoma-

de estos interrogantes encontraron preciora de Bienestar Social del Mimetor, que se propuso enfrentar y encontrarie solución. Ha sido a su decidida gestión que se hizo posimetor de varios presos que, pese a sudo su condena, se mantenian en encorper no habían podido pagar las sus juicios o las garantias que se les sus juicios o las garantias que se les

puso en evidencia las condiciones se inadecuadas de los recintos peni-de la Paz, a los que se suman tam-cuadas sobre irregularidades en otros seriarios del país. Lo ocurrido en la se Espejos en Santa Cruz es sim-cuadas con la compania de la con-cuada de la compania de la compania de se se compania de la compania de la compania de la seconda de la compania de la compania de la compania de la seconda de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania

s cárceles se han convertido en sim-torios de delincuentes y no se admi-acuerdo a criterios que permitan su oto. En su mayor parte los presos ran hacinados y viven en condicio-moran por completo su dignidad hu-

ora diria que las autoridades de un norian que preocuparse por acelerar s para liberar espacio o poder contar anyor presupuesto para los gastos de con. Lo paradójico es que el problema recisamente, en que la mayor parte de s no tiene una sentencia.

mplo, de los 1.500 reclusos del penal peiro, sólo 200 cuentan con sentencia sóla De los demás se puede decir que ada De los demás se puede decir que aprivados de libertad desde hace años, reces sin saber si realmente les co-de estar encarcelados. Hay extremos

Nos referimos a las personas que, transcurri-do un año de reclusión, ni siquiera han presta-do su primera declaración indagatoria. En el resto del país se repite este fenômeno que da-na la imagen de la justicia.

Dadas estas prácticas, no debe extrañar que los detenidos permanezcan durante años en condición de tales, sin que se los condene o absuelva. Se han dado casos en que la sanción oticalizada por la sentencia era menor que el tiempo que el inculpado ya llevaba recluido.

Se aducen muchas razones para explicar la retardación de justicia. Una de las principales se apoya en el reducido múmero de juzgados y la consiguiente lentitud para procesar un cúmulo de causas; sin embargo, la demora ocurre también en distritos donde el número de casos es inferior.

Sin desechar aspectos que emergen de la magra economía del país y de la deficiente or-ganización carcelaria, la retardación de justicia tiene su origen en las llamadas triquinuelas juridicas, que no son otra cosa que el uso y abuso de algunos procedimientos que entorpe-cen la fluída administración de justicia.

Es por eso que las demandas de moralización se extienden a muchas instancias del Poder Judicial. El propósito de depurario de estos victos ha sido manifestado por diferentes gobiernos. Sin embargo, en la práctica, poco se hizo para reestructurar nuestros tribunales con miras a disminuir la venalidad que, como se sabe, termina favoreciendo a los poderosos.

Dado que errores de esta naturaleza van en desmedro de los más necesitados de justicia, se impone una reorganización que ante todo procure garantizar que los procedimientos judiciales se desarrollarán bajo las normas de honestidad y moral, y que estarán a cargo de profesionales probos. Importante tarea tanto para los magistrados como para el Colegio de Abogados.

### Lo legal y lo legítimo

Por Benjamín Miguel Harb

Por Benjamín Miguel Harb

En la discussina parlamentaria
con motivo de las elecciones muciones de la constitución, que
la constitución de la
presentado una divergencia que
senso, ano pore el conconsenso, ano pore el conconsenso, ano pore el conconsenso, ano pore el conconsenso, ano pore
sobservancia de la Carta Magna y
los que querian el aplazamiento
de las elecciones y por lo tanto la
periodo filo.

de la carta Magna y
los que querian el aplazamiento
de las elecciones y por lo tanto la
periodo filo.

de la carta de la Carta Magna
y
los que querian el aplazamiento
de las elecciones y por lo tanto la
periodo filo
de la carta de la carta menta
la la la carta la legal pero
no lo legitimo, puesto que era atenerse a la letra sin considerar la
limposibilidad material de rea
lizar elecciones en diciembre del
la carta de la carta monte de referencia es la ley, que al decir del
mandia de la cotornia planteada entre lo legal y lo legitimo
en ambos casos el punto de referencia es la ley, que al decir del
meserto de Filosofia del Derecho
miento de prepasado por foganos
adecuados, que representan la
voluntad preponderante en una
multitud asociada. La Ley es,
pues, el pronunciamiento solem-

ne del Derecho, la expresión racional del mismo. Como diria
danuel Osocio en su Diccionario
de Ciencias Jurídicas, Políticas y
Sociales: Egal es lo ajustado a la
ley, por ello, lo permitido o lo
seglitmo es lo lietto, ajustado a la
razón o derecho".

Esta es la sana y transparente
comprensión de lo legal y de lo
legitimo que no da lugar a equivocarse. En tanto que lo legit y lo legitimo se identifican. Por ello no
puede establecerse una distinción sutil entre lo legal y lo legitimo sutil entre lo legal y lo legitimo sutil entre lo legal y lo legitimo.

representativo. Los parlamenta rios son los que deben legisla: creando leyes o reformándolas pero de ningún modo deben plan-tear la desobediencia a la ley-porque su ejemplo puede incidie en la conducta del ciudadano co-mún con efecto multiplicador, pa-ra concluir que si un legisladov viola la ley, ¿por que no han de hacerlo los ciudadanos comu-nes?

Benjamin Miguel Harb, diputado por la Democracia Cristiana; consti-tucionalista, fue alcalde de la ciudad de La Paz.

### Argentina y el narcotráfico

Por Vicente F. López

Por Vicente F. López

"La droga es un viaje de lda sin retorno: no te subas"

"La droga es un viaje de lda: colate (sumate);
La primera frase, con la consiguente advertencia, fue includa en miles de afilicante de la compania lanzada reclentema nor el goblerno.

La segunda frase fue difundida en algunos barrios de esta cituda, aparentemente por grupos La batalla de consignas es un sintoma de la gravetad que ha cobrado el problema de la drogadicido en el país, especialmente la puentida de la consignas es un sintoma de la gravetad que ha cobrado el problema de la drogadicido en el país, especialmente la puentida de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente la puencida hasía hace al como de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la compania de la drogadicido en el país, especialmente de la drogadicido en el país, e

entre la luventud. ruis ser jua camente desconocida hasta hace algunos año.

Cegulo as autoridades, hay un composito de la función de la paíse, en particular cocaina y marinana, dijo la fuente, no sale del país y es de venta doméstica.

Periodicamente se informa sobre la captura de traficantes de cocaina, aunque no en la proporción de lo que acontece en otros sitos como Bolivia, o Colombia.

"Aqui, por ahora, no hay malio propiamente dicha como en otros policia Federal.

Los recitardos en Colombia, por la captura de la captura de la captura de la paíse, a composito de la captura del captura de la captura de la captura de la captura del captura de la captura de la captura del captura de la captura del captura de la captura de la captura de la captura de la captura del captura de la captura del captura de la captura del captura de la captura de la captura de l

pais.
Funcionarios oficiales no descartaron que la campaña de represión lanzada en Colombia, como
también en la vecina Bolivia, pueda provocar la huida hacia la
Argentina de los principales narcotraficantes.

Las autoridades dijeron que habían adoptado medidas de se-guridad en las fronteras.

El Jefe de la policia de la provincia de Salta, limitrofe con Bolivia, dijo que "no hay ningún indicio sobre la presencia de nar-cotraficantes colombianos en to-do el noroeste".

La gendarmería nacional (po-licia fronteriza) ejerce un cons-tante control en las zonas limi-trofes y se "mantiene en estado de alerta, aumentándose los contro-les ante cualquier eventualidad" según se informó.

La vigilancia aumentó luego que las autoridades detectaron el año pasado la existencia de im-portantes laboratorios de fabri-cación de cocaína.

La campaña lanzada por el gobierno del presidente Carlos Menem, que siguió a una similar iniciada por el ex-presidente Raúl Alfonsin, fue acompañada por distintas organizaciones civiles que el año anterior realizaron la denominada "marcha por la vida".

La Policía Federal, por medio de sus organismos especializa-dos, es la principal encargada de luchar contra el narcotráfico. Las autoridades policíales dicen que la cocaína y marilhuana son las

principales drogas que circulan en el país.

La cocaína ingresa desde Bolivía, y la marihuana, en su mayor dorde las autoridades desde de vecino Paraguay derrosa. Alfredo Stroessner, han intensificado la represión.

Menem ha exigido la pena de metre para los contrabandistas de de drogas, y el congreso estudia una nueva legislación para combatir el narcotrafico que incluye mayores penas de prisión para dos responsables, pero no la comena munerre.

El gobierno ofreció a Colombia tres o cinco avones Pucara, un aparato mivante la decada un unitizado será dirunta la decada con para combatir a la guerrilla.

anterior para combatr a la guerrilla.

La Argentina firmò convenicde cooperación con los EstadosUnidos, especialmente en lo quebace a asesoramiento y recepción de equipos especiales para
la detección de drogas en los aeropuertos. Pero ha sostenido que
no permitirá la participación de
militares extranjeros en el combate a los contrabandistas de
estupefacientes.

El comandante principal de
gendarmería: "dorge Vázquez. A
dicho que la Argentina es un país
de transitor
de transitor
por los parte de esta eldrogal
queda para consumo interno o
para pago de operaciones".

(Buenos Aires, Associated Press)

### ores de los hombres de blanco

lo César Cayo Q.

no tengas miedo", le médico con una sonri-zio de los ojos asusta-sguida los dos, facul-trulo, desaparecen tras el consultorio. Esta vez-o fue afortunado. El mé-

rollo, desaparecen Iras de lonsullorio, Esta vez fue aortunado. El même su mo de los pocos 
a practican el dificia 
ra los demás con resena voluntad. Pero, 
mente, un gran númemilativos que realizar 
il a CNS se aleja cada 
le buen elemplo de 
illo de satismo de la cada 
le buen el aguardan 
modifia en la Caja saben 
de las esprirá tener la 
si los colegas, faminis de la cada 
la si los colegas, faminis de la cada 
sobre 
no varios ya los casos 
de un paciente ha tenimodifia en la Caja saben 
la si los colegas, famimodifia en la Caja saben 
la si los colegas, famimodifia para la 
si de la cadenda 
de la demás de enfermomoderne los labios de 
además de enfermofiacer nada para limten justo. De nada sirden justo. De nada sirden justo. De nada sirden la la tirde esperando 
sumeradas si el doctor 
acente 'extra-'. Y aún 
a número de pacientes.

que se debería atender en un determinado horario no se cumpie en la mayoria dos casos. Vezamos el siguien de los desentados. Más, al existir "pacientes intrusos" en ese horario, los diez que en un principio tendrán que ser atendidos se reducen a ocho y a veces a sels. Y para colmo, los letreritos pegados en las puertas de los consultorios pecan de mentirosos. Ahí reza: "Atenction de 17:00 a 19:00 Hs." Pero ironicamente el facultativo hace su mágica aparición a las 17:30 Hs. Media hora de retraso. O lo que es lo mismo, tres pacientes para el vuelvase mahana:

Si el lector ha comprendido

vase mahana".

Si el lector ha comprendido estos errores de los hombres de blanco de la CNS, entonces ya no será necesario mencionar el trato que sed a a los niños que acuden en busca de alivio para su dolor emuelas. Pero valgá la comparación: La cámara de los horrores para los hombres del siglo XIII, y la CNS para los niños necesitados del siglo XXI.

Es lamentable. Muy lamentable que hombres que quemaron seis años las pestañas devorando libros y más libros, aún no hayan encontrado al ser humano que tienen al frente. Prepotencia en humidad. Crueldad en vez de piedad. ¿En qué libro asimilaron esa conducta?

conducta?'

Es de esperar que aquellos hombres de blanco coloquen un espejo frente a sus rostros y recurso de la comparación de la compara

Julio César Cayo Q. es docente en la UMSA.



### La Biblia en sus manos Dos mujeres

Yendo de camino, entro Jesus en un pueblo y una mujer llamada Marta lo recibió en su casa. Tenia ésta una hermana de nombre María, que se sentó a los pies del Señor para escuchar su palabra. Marta, en cambio, estaba muy ocupada con los muchos quehacres. El y le pregunto: Señor, y los ete da nada que mi hermana me deje sola para atender? Dile que me ayude."

Pero el Señor le respondió:
"Marta, Marta, tú le inquietas y le preocupas por muchas cosas. Sin embargo, pocas cosas son necesarias, o más bien una sola cosa parte mejor, la que no le será quitada."

Un dia estaba Jesús orando en cierto lugar. Cuando terminaba su oración, uno de sus discipulos le pidió: "Señor, enséñanos a orar así como Juan enseñó a sus disci-pulos".

El les dijo: "Cuando recen, di-gan: Padre que tu nombre sea santificado". (Lucas 10, 38-42).

### res suburbanas y programas de donación alimentaria

se ven reducidas al no poder contar con recursos financieros que
favorezcan adecuadamente su
quehacer económico.
En situaciones de crisis económica como la actual, caracterizada por altos indices de desempleo y subempleo, las familias
auburbanas se ven privadas de
contar con ingresos fijos mensuales, por lo que la sobrevivencia, del grupo cada ve cenda ve ce

mujer.
Esta realidad determina que las estrategias de sobrevivencia familiar se apoyen en la capacidad organizativa e imaginativa de la mujer suburbana. En este afán se han conformado grupos

de madres para la recepción alimentaria de productos donados.

En la ciudad de El Alto existen
aproximadamente 200 de estos
grupos que reciben alimentos de
as distintas agencias.

Estos grupos se encuentran en
las distintas zonas de la ciudad
de El Alto, abarcan a unas 10.00 mujeres, en su majoria son migrantes de la ciudad de El Alto, abarcan a unas 10.00 mujeres de
presenta de la Paz, con batos miveles de instrucción, cuyas
edades oscilan entre los 20 años
60 años y disponen de escasos
recursos económicos.

En relación a sus organiza-ciones, la mayoría presentan las siguientes características: Profunda dependencia res-pecto a las agencias donantes,

situacion que coarta toda posible iniciativa productiva autóriona.
Se favorece la pasividad de la mujer en detrimento de la actividad en la mujer en detrimento de la actividad en inquetud productiva.

- Dificultades para la elaboración de programas de trabajo grupal por los intereses particulares que la donación genera.
- Surgimiento de grupos de poder al interior de las organizaciones.
- Debilitamiento de potencial organizativo.

organizativo.

Los programas educativos que algunas agencias organizan colateralmente a sus planes de donación alimenticia son insuficientes.

cientes.
-Deficiente seguimiento de los planes de formación técnica -pro-

Por María Elena G. de Alzérreca

ductiva (artesanias, tejido, costura y otros). Considerando estas caracteristicas como antecedentes referenciales, podemos seña- ar que una eficaz y verdadera politica de desarrollo productivo debria fundamentarse en la potencialidad de la fuerza de trabajo de es primordial posibilitar el acceso de la mujer a los recursos financieros, tecnicos, educativos que históricamente se le han negado.

La creación de diferentes proyectos productivos es tarea central para disminuir la depen-dencia que la donación de alimen-tos genera.

sirvan, más bien, como una pa-lanca de generación de vías al-ternativas de producción.

ematuvas de producción.

La elaboración de diferentes actividades económicas rentables conducirá en un median plazo a la supresión paulatina del asistencialismo alimentario para depaso a la creatividad productura posibilidad de que la mujer umpa su dependencia y pase a ser protagonista de su propio destino.

Maria Elena G. de Alzèrreca, socióloga, es investigadora del Centro de Información y Desarrollo de la Mujer (CIDEM).

dacción: Carlos Alberto Quiroga León ormaciones: Carlos Krings Fortún de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera de Presencia del País: Roy Bazán Mendoza Responsable de Sección Exterior: René Carvajal Vargas Responsable de Sección Deportiva: Julio Lazarle Lazo Responsable de Sección Cultural: Mario Ríos Gastelú

Director de Presencia Literaria: Juan Quirós García Director de Presencia Juvenil: Víctor Arione Gerente General: Lionel Claure Cardona Jefe de Talleres: José Vera Palenque

### El gobierno está comprometido con la estabilidad y el desarrollo

Ministro de Planeamiento

El gobierno está comprometido con la estabilidad econômica nacional, ne como un fin, alimo mo
el medio para lograr el desarcollo
productivo y social del país.

Ese criterio fue expresado por
el ministro de Planeamiento y Coordinación, Enrique García,
quien ahadió que ya pasó la etapa de centrar la atención solo en
a estabilidad econômica.

Es en ese contexto, explicó el
ministro, que debe entenderse las
palabras del presidente de la republica, Jaime Paz, referidas a la
vigencia del D.S. 21060.

Si bien existe el compromiso y
deseo de mantener la estabilidad
econômica, esto no es suficiente,
pues el fin de una política económica es garantizar el desarrollo
productivo y social, aspectos en

### Gobierno no subvencionará precios del café

precios del café

El ministerio de industria y Comercio aciaró ayer que el gobiermo ha fijado una política economerto aciará a la apitación de subvenciones a la producción, por deficiencias en el precio del mercado, al rechazar una solicitudo en comunidad el cafe de comercio, con comunidad el cafe determinó un elemento de comercio, conzalo Mendez, en respuesta a PRESENCIA, dijo que respuesta a PRESENCIA, dijo que forta, que a su vez produjo una ostensible reducción en sus precios. el precio establecido por el mercado intermacional del cafe determinó un elemento de la cafe determinó un elemento de la caso bolivido el mende de precio de precio establecido por el mercado intermacional no cubre el cado internacional que ofrecieron el sábado informaron que una solicitud expresa que ofrecieron el sábado informaron que una solicitud expresa para establecer un item de compensación a esa deficiencia, fue del problema podría gurovacer serias diffueixamentos de deliciencia fue de compensación a esa deficiencia, fue del problema podría gurovacer serias diffueixamentos del problema podría gurovacer serias del fueixamentos del problema podría gur

perisacion a esa deticencia, un particación de la presidente Jalme Par.

Mendez afirmó que el problema podría provocar serias dificultades a la ejecución de planes de 
sustitución de cocales en el país 
y afectar a aquellas zonas donde 
la hoja de coca fue erradicada, en 
la hoja de coca fue erradicada, en 
como outra el narcotráfico. 
Informo de una comisión especial, conjoue una comisión esdes gobierno de por autoridado 
ne productor y comisión esres, analiza actualme de 
fin de no afectar los objetivos que 
el gobierno ha propuesio para es
timular la producción alternativa, 
en las zonas de Yungas y el Chapare.

### La CAF concedió al Banco Popular línea de crédito

La Corporación Andina de Fo-mento (CAF) oficializó ante el Banco Popular del Perú, su acce-so a un fondo ratativo de un mi-llón de dólares para financiar operaciones de importación y ex-roración

La aprobación de la indicada facilidad en favor del Banco Po-pular del Perú sucursal en Boli-via-, dice un informe de esa insti-tución, se realizó luego de una evaluación por parte de la CAF sobre la situación económico-fi-nanciera del banco, cuyos resul-tados fueron ampliamente satis-factorios.

Esto ha permitido a la Corpora ón Andina de Fomento olorga sa linea de crédito, para el desa ollo y fortalecimiento de los dis discos sectores productivos de Bo

al:
Por un lado está SAFICO (Sistea Andino de Financiamiento del
omercio), que es un mecanismo
a apoyo financero a las exportaones de los países andinos, condiendo créditos tanto al exporder como al importador de prouetos o riginarios de la subreto.

los que está empeñado el gobierno, expresó.

DEUDA EXTERNA
El ministro reconoció que existen conversaciones preliminares con el gobierno del Brasil, en busca de posibles opciones de solución al problema de la deuda externa con ese país.

Bolivía adeuda al Brasil aproximadamente 300 milliones de dolares, que no están siendo honradamente 300 milliones de doda desde hace unos dos años, debido a la crisis economica por la que atraviesa el país.

Según informes extraorlicales, una de des seriores con más popular en el parte en compre parte de la deuda para la prasilena con la banca privada internacional, en el mercado secundario (al 35% de su valor no-

minall, y con esos papeles pague sus compromisos con Brasil.

El ministro de Planeamiento no quiso adelantar ningún criterio, porque sólo se trata de conversamente de consensa de conse

### USAID atenderá con productos nacionales plan de donaciones

La Agencia Internacional de De-sarrollo de los Estados Unidos (USAID) firmó ayer un contrato de compra-venta, con la empresa molinera SIC de Santa Cruz, para la provisión de 3.136 toneladas metricas de alimentos, destina-das a sectores humanos en extre-ma pobreza.

metricas de alimentos, destina-das a sectores humanos en extre-ma pobreza.

Se trata de un acuerdo que per-mitira introducir a los programas de asistencia humanitaria, que auspicia el programa PL-480 de USAID, productos alimenticios de procedencia nacional, con el obje-tivo básico de estimular la pro-ducción.

presa molinera SIC ha previsto entregar, en el curso de la presente gestión, un total de la presente gestión, un total de la presente gestión, un cotal de la presente gestión, un cotal de la presente gestión, un total de la presente gestión, un cotal de la presente gestión con cota de hari-nado, cuyo costo de operación es-tá calculado en 2.000.000 de do-

lares. Posteriormente, USAID canalizará arroz, aceite vegetal y sal yodada, a dichos sectores de la población bolivána.

El representante de USAID.

El representante de la modelación de la composición de la composición de la satisfacción de seo organismico de sa satisfacción de seo organismico de la modelación de la composición de la modelación de la modela

Para reestructurar la Aduana

### Se concretará asistencia del BID y el PNUD

Hoy viaja a Estados Unidos una misión del gobierno, para concre-tar la ayuda financiera por algo más de un millón de dólares, des-tinada a la reestructuración de la Aduana Nacional.

Aduana Nacional.

La delegación está integrada por el subsecretario de Recaudactiones Tributarias, Fernando Terrazas, y el úrrector de la Aduana, Hugo Valdvia, quienes mantendrán reuniores con ejecutivos del Banco interaireciano de Desarrollo y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

reordenó la Renia Interna, reconoció que "su talón de Aquiles",
tue la Aduana, ya que no se pudo
hacer nada para mejoraria.
Ante el constante incremento
del contrabando -que debería ser
reprimido por la Aduana, surgió
la sugerencia de privatizar la ad'
sugerencia de privatizar la ad'
de esa institución.

Se sabe con la cooperacontará además con la cooperación técnica de las Naciones Unidas, también analizará las ventajas y desventajas de una privatización.
En criterio de las autoridades

solto y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (INUDI).

En a ayuda permitirà iniciar los estudios necesarios -mediante la contratación de consultoras en busca de las mejores opciones, aran hacer de la Aduana boliviana una institución eficiente. La asistencia a concretarse, parte de la primera fase del programa de asistencia deside el BID, a prende: 950 mil dolares de BID, a contraparte nacional, totalizando produce de contraparte nacional de contraparte de la Aduana, dipo que "no conoce de contraparte nacional de cont

### Bolivia y Brasil definieron posición conjunta para OLADE

Los gobiernos de Bolivia y Bra-sil establecieron acuerdos basicos para desarrollar una politica con-junta, bilateral y multilateral, en el marco de la Organizacion Lati-noamericana de Energia (OLA-DE), que a fines de mes celebra su asamblea anual en Lima, Per-ri, según informó el ministro de Energia e Hidrocarburos, Angel Zanier.

Zanier.

Zanier viajó durante el último fin de semana a Brasilia, donde conversó con su colega de energia e hidrocarburos sobre temas vinculados con los acuerdos bilaterales en desarrollo y su próxima participación en la asamblea de OLADE, convocada para analizar aspectos de la situación energética en el continente.

Para Zanier, el encuentro ministerial fue el primero y con resultados muy positivos, sin especificar con precisión los campos que abarcó la agenda de conversaciones de ambos dignatarios de Estado.

Durante una rueda de prense

diablecida para inversión y gastos de administración.
Considera que el futuro presupuesto contemplará de manera prioritaria, los programas de expansión de la empresa, en cuanto a establecer nuevas estructuras que permitan recuperar los indices de reserva necesarios para el futuro.
Dijo que Bolivia cuenta con yactimientos de hidrocarburos liquidos para doce años, según el requerimiento nacional y la tasa de crectimento que se fijó en el tres por ciento anual.
Calificó, asimismo, como "prioritaria la partipación del capital privado extranjero en inversioned et riesgo", para lograr los objetivos que tiene el país para el futuros.
En respuesta a los pertodisías.

vos que tiene el país para el futuro.

En respuesta a los periodistas, el ministro Zanier informó que la documentación sobre los estudios de aeromagnetometría que se realizaron sobre el altiplano boliviano, se perdieron en un accidente de aviación, y anadió que es necesario, nuevamente, encarar el trabajo para conocer la estructura geológica de la región.

Los mapas mencionados dijuson necesarios para encarar planes de exploración a través de la perforación de pozos en diferentes puntos del extenso territorio.

TIPO DE CAMBIO





Bolivia necesita recursos financieros, pero...

### Bolivianos tienen fuera del país \$US 2.000 milloh

Por Rolando Garvizu M.

Es por todos reconocido que Bolivia no tiene acceso al crédito de la banca privada internacional, que los graciamentos internacionales presignationos internacionales presignationos internacionales presignationes internacionales presignationes internacionales presignationes productiva nacional.

Por otra parte, según relteran estadisticas de organismos internacionales, fugaron del país en las olimacionales, fugaron del país en las olimaciones de organismos internacionales, fugaron del país en las olimaciones de organismos internacionales, fugaron del país en las olimaciones de organismos internacionales, fugaron del país en las olimaciones de organismos internaciones de nuevos recursos financieros, pero los bolivianos (algunos) priem tenercursos financieros, pero los bolivianos (algunos) premitir que este distribución del productiva del país en la cuación y permitir que este distribución de la conomia de labre mercado.

En criter por perocanal, creo que el gobiero bizo necesarior sanearía a economia de elibre mercado.

Ey el sector privador, parece conformarse (por intermedio de la banca) en mantener tasas elevadas de interes para atrare los departicios, pero parece que esto no servicio sanearía de dade doble por los departicios, pero parece que esto no servicio sino de la para del país de doble por los departicios, pero parece que esto no servicio sino de la para la canon del país de doble por los departicios, pero parece que esto no servicio sino de la para en la para

Subsecretario de Inversión

### \$US 22,5 millones para preinversión

El gobierno dispondrá de aproximadamente 22,5 mi-lones de dólares concedi-dos por organismos finan-cieros internacionales para proyectos de preinversión, díjo el subsecretario de in-versión Pública, Jorge Ur-quidi.

Esos recursos se destina-

clera para el privado, anadio.

La alirmación la hizo durante la posesión del Director de receiva de la comrante la posesión del Director de receiva de la comdo como un profesióndo como un profesiónparticipa de la ministro
de Planeamiento, Enrique
Garcia, dijo que el gobierno
cará empeñado en la jerarquización de la prefinversión y que una primera
de la unidad de
de la inversión, se debe a
que los organismos financieros internacionales y los
gobiernos, solicitan que
cualquier proyecto, para
ser financiado, debe ser
presentado y justificado.

Reconoció que debido a
la iliperinflación que hubo
la liperinflación que hubo
la politica
de la politica
tos de la politica
tos de la politica
programas de inversión
pública.

Superada e esta etapa,
anadio Garcia, el gobierno
anadio Garc

lización, se postergaron los programas de inversión pública. Superada esta etapa, anadio Garcia, el gobierno se empeñará en el crecimiento económico y social del país, para lo que deberá darse prioridad a la inversión pública. la que a su vez será fruto de una adecuada preparación de proyectos.

Al misiar en la prioridad qua dene la pretinversión de pretinversión pública de la pretinversión productiva de Planeamiento sostuto de Planeamiento sostuto de la sur de la surgimiento de "elefantes blancos", como en el pasado.

Por su parte, el director el Pretinversión, luego de agradecer su designación, comprometió toda su capacidad y esfuerzo para cumplir con los objetivos de la oficina.



Revista
La revista América Economia,
será distribuída en el país por
Editorial Puerta del Sol, de Serglo Crespo, ubicada en el edificio
Litoral, galería comer-cial Nº 4.

Litoral, galeria comer-cial Nº 4.
para "el retorno" de unos 300 miliones de dólares.
Es necesario que se piense con
urgencia en las ventajas que significaria para el propio sector privado, como para el país en general, disponer de dinero fresco y
no muy caro.
El funcionamiento de una bolsa
de valores, sería un paso, otro el
que las empresas que requieran
de capital emitan bonos. Imaginación más necesidad puede ser
la combinación adecuada para
"recapturar estos recursos".

Según ejecutivo

### ENAF se convirtió en la fundación más competit del mundo

CEI MUNGO

La Empresa Metalúrgica de Vinto (ENAF) luego de vencer una serie de adversidades propias de la crisis económica del país y del colapso de la mineria, se ha convertido en una de las fundiciones más competitivas del mundo, alfrmó el presidente del directorio de esa entidad. Gonzalo Martínez. Indicó que luego de constantes perdidas desde 1980 hasta 1987, esta de la colapso de la competitade de la competitade de demuestran pequeñas utilidades. Sin embargo, en el primer semestre de 1989, se logro incrementar las utilidades en la competitade de la Camara de Diputados, dipo en cama de Solo toneladas de estato, con un incremento del 58% en relación a lo producido en 1988 y un 270% en relación a los producido en 1988 y un 270% en relación a 1987.

De continuar con este ritmo de trabajo, dijo que para el proximo

De continuar con este ritmo de trabajo, dijo que para el próximo

BANCO CENTRAL DE BOL La Paz, 9 de octubre de 1989

Tipo de cambio para la compra Tipo de cambio para la venta SUB GERENCIA DE CONTROL Y REGULACION BA

1	80	KEM BC	TORAL S.	17	I morette						
1				2.74	53134	BICTORA	NORTH RECIONAL C.B. V.			THE	
Macos	TASA NI PARSTANS		TASA DE DEPOSITOS		TASA M PRESTABLE		TASA IK IPTOS.	TAGE III. PRESTRESS		Ser. Ser.	
88602	NTO.	LITTI- CIPALA	CAJE	PLATO FIZO	NCTO.	STT-	PLATO FLJO	£ 1000.	CIPALA	3	
SECUTIVA OD MASTE N	92.95 92.95 92.95 92.95 92.95 92.95 92.95 92.95	59, 19 45, 56 45, 17 38, 68 45, 53 56, 29 57, 91	11.00 15.44 29.11 18.11 19.00 18.11 19.14 19.14 19.14 19.14 19.15 19.16 19.16 19.17 19.16 19.17 19.16 19.17	36.55 75.75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 7	30.23	11.40	12.18 17.27 18.24 15.15 18.92 12.40 15.41 15.32 15.41 15.32 7.11	NACTORAL PROPERTY OF THE STATE	NAME OF STREET, SAME OF STREET	To the state of the	
PROMEDIO DEL SISTEMA na Annal Efectiva : Se e epocato, Las tanas ene	42.11	52.14	19.52	28.73	15.65	31.40	14.19	15.17	29.12	1	

### boran documento al para crear biernos departamentales

otma semana será elabodocumento final del anteo de creación de los godopartamentales, que secomo por el Consejo Politicasu análisto y posterioridasu análisto y posterioridade de la República haga
a proyecto y lo envie al
ento para su consideraapobación posterior, dijo
er que hay
mentos que acompaña en
a posterioridad de la compaña
posterioridad de

estantos en de cambio de la composição de la crealos goblernos departalos goblernos departalos goblernos departalos goblernos departalos de las competendecir las attribuciones que
re cada goblerno deparal el cuál se basará en
os entre las autoridades
aramento y el Poder Ejesnatió.

aramento y el Poder Ejeandio, grandio de la comiziar la descentralidio, el gobierno debe curequerimientos necesaso departamentos más neso, y por el contrario reduapoyo a las regiones más 
laidas, para poder logrararque en los próximos o existan regiones ricas y

pobres".

"Considero que la decisión del MIR-NM y ADN de presentar el primer paso de la descentralización a través de la creación de los gobiernos departamentales, se ejeculará en la presente legislatura".

ra".

Agrego: "Si bien es cierto que parte de la opinión publica no entende el concepto real de lo que significa la descentralización, no es menos cierto el interés que existe en algunos sectores, inclusive en algunos partidos políticos que tratan de confundir el concepto".

sive en aigunos partidos políticos que tratan de confundir el concepto:

La descentralización se constituye hoy como una necesidad intuye hoy como una satribuciones que deben tener los gobiernos regionales.

El diputado Dabdoub explicó que la descentralización no está que la descentralización no contra de la Constitución Politica que la como por que significan las relaciones expuridad nacional, la definisa, la seguridad nacional, la política económica, la administración de justicia.

Los pueblos más obyldados son

Justica. Ja administración de Justica. José pueblos más olvidados son con el composiço de la descentrali-ción de la descentrali-ción de la composición de la contrada de definiciones de persona algunas delniciones de persona algunas cániciones de persona de tán en contra de clía no tán en contra

### utados postergaron tratar reglamento de debates

Amara de Diputados aplazar, por 24 horas, el ento y aprobación de su ento de debates, que ra adecuar y modernizar vidades parlamentarias.

Información Italiano de la putado de la pilha o la Vieja, quien que duran de de anicada con mación parlamentaria, se amedida, para asoluciones de fondo al ento entre de la para de la para la porta de la para de la para la porta de la porta de la porta la para la porta de la porta la para la porta de la porta la para la porta de la porta de la porta la para la porta de la porta la para la porta de la porta la para la porta del porta la porta la porta de la porta la porta de la porta la porta del porta la porta del porta la porta del porta la porta la porta del porta la porta del porta la porta del porta

ento.

r consultado sobre su
ad, dilo que la imagen de
lara Baja no es de las
s, pese al esfuerzo que
n y ponen muchos de los

diputados, por demostrar y justificar el mandato popular que recibieron, debido a que los discursos son, a veces, demasiado ampulosos y otras veces nada conrectos, o peco radistructivar lo que ocastina que nuestro pueblo vaya perdiendo la fe, situación que emuestra que en ultima instancia, nis elegisia ni liscaliza en forma eficiente.

Asimismo, indepisia políticas y posiciones a que generan políticas por políticas y que generan políticas, por posiciones antagonicas. Son políticas y posiciones antagonicas, como políticas por que los diferentes irentes y partidos pretenden de una manera muy política, pero a veces poco patriótica, conseguir ventajas para sus partidos; sin embargo, esas posiciones generan consecuencias de orden esconfilanza mutua y pretensiones desmedidas de imponer su criterio.

\*\*\*\*

### Senado pide que el Gobierno proteja al sector agropecuario

El Senado Nacional, a través de una petición de informe solicitada por el senado Pernando Bedoya. Informe solicitada por el senado Pernando Bedoya. Informe adopterno adopta de medica de la poterno adopta en medica de la petición de la petición de la petición de la petición de esta semana de la portación.

La petición de informe, aprobada durante la última sesión de esta semana de la particularma la seriementa de la petición de algunos productos agrícolas nacionales que a juicio del senador Bedoya son los más afectados por el contrabando desde la promulgación del decreto 21060 en 1985. Todas el senor ministra de la petición del decreto 21060 en 1985. Todas el senor ministra de la petición del decreto aproporturo en los siguientes rubros arroz, harina de trigo, productos lacteos, manteca, huevos manteca, huevos carne decreto, ganado de corte y frutas", dice el punto central de la petición.

Bedoya afirma que el sector agropecuario en los del petición. Bedoya afirma que el sector agropecuario en la producción agropecuaria nacional se halla completamente desprotegida. Las descretas campación debido a que desde la promulgación del que desde la promulgación del control del se deción agropecuaria nacional se halla completamente desprotegida. Las derectas combinas control del comercio exterior están provocando un masivo contrabando.

Se trada de una agresido de la producción agropecuaria nacional se halla completamente desprotegida. Las derectas confinida de necionado derecto la producción agropecuaria nacional se halla completamente desprotegida. Las derectas confinida de necionado derecto la producción agropecuaria nacional se safan cum persistente caida en los numeros de control del contrabando las empresas agropecuarias nacionales están incumpliendo obligaciones y soportando una persistente caida en los numeros de la producción del desde de producción per producción de la producción de la desde producc

### Senado recibe proyecto de ley para moralizar la administración pública

En los próximos días se entregará a la Cámara de Senadores
un proyecto de ley sobre moralización en la administración pública, informó ayer el presidente
de esa cámar legislativa, Corzalo Valda.

La ley tiene como propósito
principal el manejo honesto, eficiencie y adecuado de la "cosa
pública". "Lo que ha ocurrido en
uestro país hasta el presente, es
que en gobiernos de facto y atunuestro país hasta el presente, es
que en gobiernos de facto y atusuado y abusado del poder y la
influencia política, en desmedro
de la economia y de la dignidad
nacional".

En el desmedro de la desmedro
de la conocidad de la poder y de la
actorial".

En el que y que ha establecido,
or ejemplo, la gratuidad en la
sustanciación de los proceso juridicos, la justicia en Bolivia ha dejado de ser gratuita a consecuen-

cia de una serie de hábitos llega-les como la colma, el cohecho, que en muchos casos han llegado al prevaricato", añadió.

aprevaricato', añadio.

Tratándose del Poder Ejecutivo, lo que ocurria, dijo, es que decisiones de importancia que tiencisiones de importancia que tienestado motivadas con el eufemismo de comisiones o porcentales,
para la oblención de dichas decisiones sobre licitaciones, adjudicaciones, adquisiciones, que han
hecho de las labores de la comisión un dolo y un engaño al poder público y al estado nacional".

uer publico y al estado nacional", El senador Valda dijo que esta es una ilustración tambien de la forma cómo el Poder Ejecutivo ha pretendido institucionalizar la in-moralidad.

En el orden de la moralización, el proyecto de ley contempla una serie de temas que hacen a la vi-

da económica del Estado, que solamente trata de vigilar a administradores del Estado, se a aquellos que tienen obligar nes con el Estado.

Tambien se refirió al caso de contribuyentes, a la Renta ini a, uso de las contabilidades bles, también institucionaliza que generan evasión de obligar nes.

Similar situación se analiza el caso de las aduamas, donde so ha podido frenar el contrab caciones ham portaciones o exponente de la capacida de la conocer todos los defalles de ley, que contribuirá a una me administración pública y al foi lecimiento de un estado de de loy, due todos los defalles de ley, que contribuirá a una me administración pública y al foi lecimiento de un estado de de loy, due todos los defalles de ley, que contribuirá a una me administración pública y al foi lecimiento de un estado de de loy, due todos los defalles de ley, que contribuirá a una me administración pública y al foi lecimiento de un estado de de loy, donde todos los citudada tienen el interés de que se ad nistre en forma eficiente.

Según diputado

### Existen perspectivas favorables para rehabilitar empresa Catavi

Existen perspectivas favorables para la rehabilitación del distrito minero de Catavi, con la puesta en marcha de un nuevo ingenio que tratarà, inicialmente, 30 toneladas con posibilidades de ampliar hasta 100 toneladas de concentrados de estaño.

La información de proporciona in compara de la comparación de Staño de concentrados de estaño. La información de Staño de Cataviente, quien realizó reclentemente una visita a las instalaciones de la empresa minera Catavi, donde estableció la posibilidad de rehabilitar dicho centro minero, en base a los desmontes que existen en la región.

Informó que durante su visita se reunió con el gerente general de esa empresa, quien explicó

que a partir de su administración se diseñó un nuevo ingenio, sin costo para la empresa porque se utilizaron los materiales, equipos y herramientas que se cuenta en los almacénes. El diputado Barrientos sostuvo que durante la visita se estableció la posibilidad de enfrentar este desallo para lograr el arranque de operaciones de esta empresa, que en el pasado fue cerrada por sus elevados costos de producción. La anterior gestión gubernamental, suspendio las operaciones de esta en la companio de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio de

Sobre este particular, el dipu do Barrientos informó que trabajos que se realizarán han do planificados en base a las servas que existen en los d montes y no así en los de inter mina.

mina.

También aprovechó su vis para reunirse con los dirigen mineros de Catavi y Siglo XX quienes se hizo conocer los p nes de rehabilitación de Cata pero dimensionando las cosas su Justa proporción, que com azrá con un programa modes que permita aprovechar 20 mill nes de toneladas de resevas q tiene Catavi, sin contar las resevas del Mento, y otras existent en la región.

### Senado pide que se elabore proyecto de Ley de tránsito

LA PAZ, 8 OCT (ANF). Con el propósito de evitar accidentes autómovilisticos que se han incrementado en los últimos meses, el Senado Nacional aprobó una mituta de comunicación solicitando al Ministerio del interior, en el plazo de 60 días, elaborar un proyecto de Ley sobre el actual código de Trainsito.

La solicitud de los senadores Eudoro Galindo y Eugenio Von Boeck puntualiza que el mencio ado proyecto de Ley debe incluir ocho disposiciones fundamentales: la obligatoriedad del uso de cinturones de seguridad en todos los vehiculos de pasajeros en todo el territorio nacional.

### Senado pidió al gobierno informe sobre el contrabando de lácteos

La Cámara de Senadores solicitó al ministro de Industria y Comercio, Guido Céspedes, un informe escrito sobre los efectos que origina a la industria nacional el contrabando de productos lácteos.

tos iacteos.

El senador Fernando Bedoya, proyectista de la solicitud de petición de informe escrito, pide conocer si las plantas industrializadoras de leche, de propiedad de las corporaciones de desarrollo, han determinado establecer cupos de producción lechera, situación que afecta al desarrollo de sector agropecura jor y pome en dificultades a la actividad dedicada a este rubro.

También solicita conocer, si es de conocimiento del ministerio que estas medidas de limitación a la producción de un elemeno esencial para la alimentación de la población, han debido tomarse principalmente por la competencia desieal del contrabando, las donaciones que se reciben en leche y que, por la general, no llegian a sus destinatarios, sino más bien al comercio, y a las importaciones legales.

Asimismo, consulta si en casos de problemas similares, con otros productos agropecuarios, ese ministerio ha establecido el otorgamiento de licencias previas de importación por periodos determinados.



z, 9 de octubre de 1989

onzalo Sánchez de Lozada lacional del M.N.R.

RENUNCIA IRREVOCABLE

Por intermedio de la presente, quiero hacer conocer a la alta dirección del M.N.R., mi ón personal de renunciar en forma irrevocable de las filas del partido, y de esta manera setuar libremente como un ciudadano y servir en forma patriótica a mi país. Con este motivo salvido a Ud. con toda atención.

\*\*\*\*



### CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUCCION DE LA PAZ

Miembro de la Cámara Boliviana de la Construcción

DIRECTORIO DE LA CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUC-DE LA PAZ, INVITA A LOS ASOCIADOS A LA CEREMONIA DE CONDE-ACION A NUESTRA MATRIZ POR SUS CUARENTA (40) AÑOS DE EXIS-ZIÁ Y AL MISMO TIEMPO LA DECLARACION DE "HUESPEDES DISTIN-OS" A LOS DIRECTORES DE LA FEDERACION INTERAMERICANA DE NDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION (F.I.I.C.) QUE CON MOTIVO DE LA REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO VISITAN NUESTRA CIUDAD.

ACTO TENDRA LUGAR EL DIA MARTES 10 DEL MES EN CURSO A HS. EN EL SALON DE HONOR DEL PALACIO CONSISTORIAL.

LA PAZ, OCTUBRE DE 1989



Teje lana gruesa, hilados de fantasía y más

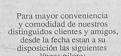
Facilisima de manejar, ideal para el hogar.

AHORRE 10% Descontando nuestras facturas de su IVA Importación directa y Garantía de fóbrica. Entrega a domicilio:

Ventas y Demostraciones en:

HANSA Ltda. DEPARTAMENTO MERCADERIAS VANACOCINA 50º MERCADO - 1.3 º9.27 SUCURSIOS: COCHABAMBA GRUPO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMIRI TARILA TUPIZA TR





líneas piloto: 379422 - 379423 379424 - 379425

los cuales sustituyen a los anteriores números telefónicos

### Después del paro, docentes paceños ingresan en ayuno

El citado dirigente, que es se cretario ejecutivo de la Federa sción de Trabajadores de Educa sción Urbana de La Paz, alirmi que 95% de los docentes paceños acató el paro, y anunció que ma chana miercoles un grupo de diri gentes ingresará en huelga de

Subsecretario de Educación

### Paro del magisterio fue ilegal y se descontará por día no trabajado

El subsecretario de Educación Urbana, profesor Jullo Rojas, anunció que respecto de la composição de la buena de la institucionalización, en la constante de la buena de la institucionalización, en la constante de la buena de la institucionalización, en la constante de la buena de la institucionalización, en la constante de la dispersión de la mante de la convocatoria a de la buena disposición del ministro de Educación, mariante de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la constante de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la constante de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la constante de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la pueda de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la constante de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la pueda de la buena disposición del ministro de Educación, mariante la del ministro de Educación, mariante la del ministerio de Educación, mariante la del ministerio de Educación mariante la del ministerio de Educación mariante la del ministerio de Educación mariante la del ministerio de Educación, mariante la del ministerio de Educación mariante la del ministerio de Educación mariante la del ministerio de Educación y Cultura ha declarado ese returnado la nota al ministerio de Educación mariante la ministerio de Educación mariante la mari

cación.

Por todo ello, manifestó el subsecretario, el ministerio de Educación y Cultura ha declarado ese
paro llegal y en ese sentido se está cursando la nota al ministerio
de Trabajo, haciendo notar que
de Trabajo, haciendo notar que
do con las disposiciones de cumpido
con las disposiciones en el noto
con el paro y otras actitudes
con el paro y otras el paro
con el paro

Mineros cumplirán mañana un paro de 24 horas

GE 24 NOFAS

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bollvia declaró un paro nacional de 24 hoclaró un paro nacional de 24 hoclaró un paro nacional de 24 horas, en la mineria nacionalizada y
privada, por la falta de atención
de las autoridades de COMIBOL a
las demandas económico-socialas, planteadas el mes de agosto.
Las planteadas el mes de agosto.
Camado de las autorios de contrato, social
de actual gobierno hacen conocer
respuesados correlas sobre salarios, preciso correlas sobre salarios, preciso correlas sobre salarios, preciso preciso de contrato, sanidad
y educación, ractivación y rehabilitación de las empresas mineras.

más detaile los motivos del conlicto.

Manifestó que en los diferentes
sindicatos de la mineria nacionalizada existe malestar, porque la
COMIBOL emittó el sabado una
circular, en la que prohibe la reallizaction de asambleas generales
lizaction de asambleas generales
lizaction de asambleas generales
lizaction de sambleas generales
lizaction de sambleas penerales
lizaction de sambleas penerales
lizaction de la proposition de la
lizaction de la company
litto de la company
litto asimismo, dicha circular advierte que "se suspenden las comisiones de negociación con los
sindicatos, en los centros en que
hayan conflictos".



Aniversario de la guerrilla de Ñancahuazú

### FF.AA. están alertas an cualquier invasor

Las Puerzas Armadas afirma-ron estar alertas ante cualquier invasor", a lonnemorarse el "Dia del Soldado Boliviano", instituido con motivo del aniversario de las guerrillas de Nancahuazo, que se-celebró ayer en el Gran Cuartel de Mirallores con la presencia del presidente Jaime Paz Zamora, ministros y legisladores.

lino-cubano, en la escuela de La Higuera.

El Jefe del departamento VI de comando de las FF.AA, general comando de las FF.AA, general comando de la Grando del Grando de la Gr

das que nos causara el intento suicida, permanecemos alertas contra cualquier invasor. El decimo segundo aniversario de la contra contra cualquier invasor. El decimo segundo aniversario de la contienda guerrillera fue también comemorado manque con otro sentimiento, por los universitarios que assistendes ayer a un encuentro esta desde ayer a un encuentro esta de la contra del la co

### Activista indio fue asesinado en París

PARIS, 9 OCT [EFE]. Un activista indio boliviano, Elias Cachi, de años, falleció hoy en la capital francesa a consecuencia de las herisos sufridas en una agresión de la que fue victima la pasada semana, formaron liventes policiales.

Esas fuentes precisaron que Cachi, residente en Francia desde 81, fue agredido por un individuo en la noche del lunes 2 de octubre. El agresor consiguió huir, abandonando a su victima, antes de la gada de testigos.

soli, lucagreuno por un individuo en la noche del lunes 2 de octubre. El agresor consiguió huir, abandonando a su victima, antes de la egada de testigos. Según la política, se ignora de momento si Elias Cachi fue victima de Regún la política, se ignora de momento si Elias Cachi fue victima de ma agresión común o vinculada con sus actividades políticas. El activista, miembro de diversas organizaciones de defensa de las ulturas indias en BOLIVIA, preparaba un doctorado de antropología n una universidad parisiense.

Tras descubrimiento de fosa común

### Gobierno, Policía y diputados investigarán abusos en Espejos

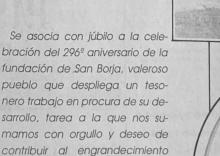
investigarán abusos en Espejos

El gobierno, la Cámara de Diputados y el comando de la policia formaron una comisión, destinada a investigar los abusos cometidos en las granjas de relabirios policiales, del Ministerio del Interior, mente de la policia, como prificiente de la policia descubrimiento de un granda descubrimiento de un granda o PESENCIA por el subercetario del Interior, Ratil Lozyza, quien expreso que el descubrimiento de la fosa ha provocado recadores de la granda "Espejos", el pendiente de la policia nacional, después que la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, presidida por Gonzale Ruiz, visidara ese centro caracierio, hasta donde se trasladan, segun la policia, a los detenidos reincidentes e "inadapidaos".

El subsecretario dio que aún no ha recibido un informe detallado de la contión legislativa, que ha contado con el respaldo del gobierno para que leve a cabo

### SAN LUIS S.R.I

DISTRIBUIDORA DE CERVECERIA **BOLIVIANA NACIONAL PARA EL BENI** 



San Borja, 10 de octubre de 1989

de este jirón patrio.





### Necropsia de cadáveres hallados en "Los Espejos"

COCHABAMBA. 9 OCT (ANP). Los cadáveres de aproximadamen17 personas encontradas en fosas comunes de la granja de rehabiliction "Los Espejos" de Santa Cruz, de los que se presumen en chando
silados, serán examinados por expertos extranjeros entre ellos
erenizlo is necropasta del científico nazi Joseph Menguela en Brasil.
El trabajo se cumplirá como parte del proceso de investigación iniado por la comisión de derechos humanos de la Cámar de Diputas, que verilico la existencia de los cadáveres en la granja de rehabilicilon, dijo el diputado de Conciencia de Patria Conzalo Ruiz Paz.

### umbre<sub>en</sub> ca



### Presidentes discutirán acciones cojuntas contra narcotráfico

ICA, 9 (PRESENCIA). PEDRO GLASINOVIC VILLAFAN, ENVILDO ESPECIAL» Inusitado ritmo cobro desde hoy esta ciudad, capital del departamento del mismo mombre (Ica), debido a la realización, a partir de mañana, de la reunión cumbre tripartita entre Prez. y decendro de los desdes de Bolivia. Justine Paz Zamora del Perto, Alan Garcia Prez. y decendro de la composición de la comp

recinto de la reunión sólo por cinco minutos, para tomar fotografias o filmar a los presidentes.

Propositivos presidentes quedarán solos para discutir el control tema sobre el narcotráfico. Se anunció que no se firmar inigui documento y que los presidentes entregarán una nota de prensa previamente acordada.

Mientras tanto, la ciudad de lca presenta un gran despliegue policial militar, con medidas de seguridad rigurosas.

Mies de policias y agentes civiles han sido apostados en lugares estratégicos. Los hoteles des estrategicos periodistas, sino também de policias.

El mayor de ros está sentrado en la reunión de presidentes del Ortente está centrado en la reunión de presidentes del Arpentina. Brasil, Venezuela, Uruguay, México y Colombia, Panara, Seña suspendido.

Más de 500 periodistas han sido acreditados para la cobertura informativa de las dos reuniónes, Los hoteles de lca. ciudad de unos 50,000 habitantes, no se dan abasio para acoger a los visitantes.

Muchos son los reclamos por la falta de jabitaciones en esta hospitalaria ciudad, cuyo clima cáldo contrasta con la humedad y el frio de Lima.

En el hotel de Turistas, se habilitó el centro de prensa y hoy concluye la instalación de los servicios internacionales de télex. La reunión del Grupo de los Ocho analizará tres temas principales: el narcotráfico, el diálogo con las potencias industrializadas en torno a la deuda externa y el comercio internacional latinoamericano. Tambén se incluye el tema de la integración.

Otros temas están relacionados con la situación de los asuntos hemisfericos con Centro América y Panaroc, dia democracias latinoamericanas, la seguridad de la región en relación a de mocracias latinoamericanas, la seguridad de la región en relación a mosidión en relación al mosidión en relación al consulta y Concertación Política.

El Crupo de los Ocios en fundados de la región en relación a de mocracias hamanente de Consulta y Concertación Política.

### OGRAMA OFICIAL

POSENCIA). Pedro Glasinovic Villafán. EnviaEstaluente es el programa oficial, para la entrede as presidentes de Boliva. Colombia y Perú.
In media de la mañana, partirá desde Lima el presigriará Perze, a bordo del avido presidencial, rumbo a
rde Pisco, donde arribará 45 minutos después.
Invey y media de la mañana (10.30 hora boliviana)
arribo del presidente de Bolivia Jaime Paz Zamorpor su coigga para investidura.
Investidura de la mañara de los horores militasponden au alta investidura.
Investidura de la presidente comuse despess (00:50 horas) llegará el presidente co-

no después (09:50 horas) llegará el presidente co6 Barro.
5 de las diez de la mañana, los tres mandatarios
6 de las diez de la mañana, los tres mandatarios
6 de las diez de la mañana, los tres mandatarios
6 la cita cumbre, ubicado en las afueras de lea, a
8 sur de 18co.
1 rabajo se iniciará de inmediato y para las 12:30
6 a entrega de una nota de prensa ya que no se
documento finade ha remachamente, pero esta vez
1 de la marca de la terraza del hotel.
1 de la rade se ha fijado el retorno de Paz Zamora
1 de Pisco, para de allu abordar el avión de la Fuer1 da FABI, que lo conducira a La Paz.

### rco propondrá que se ensifique lucha contra mercio de drogas

9 (AP). Tras descartar negociaciones con jefes del considera de presidente colombiano Virgilio Barco viajará mañana i prunan de ica para coordinar con sus colegas Jaime Paz BOLIVIA, y Alan Garcia, del Perú, medidas que la lucha internacional contra el cultivo, comercio y

trongas.

habia rechazado dos ofrecimientos de negociación so por feis del narcotrálico, cuyos detalles fueron revelados as 45 bras en medio de una agluda controversio un año al commento fue comunicado hace más de un año al cerad de la presidencia. Germán Montoya, por el careal de la presidencia. Germán Montoya, por el carea de la carea de

se secreto lassia que el diario la prensa lo revelo el sabado les indice, el grupo traficanta de cocaina Cártel de Medellin contre las armas y lerminar con el negocio de la droga a que no se aplicarán extradiciones, que se establectera un colombia y en Estados Unidos, y que se fijara una amnistia militera conservar las fortunas acumuladas, anda propuesta fue transmitida al secretario presidencia labore ulluno por el presidente de la Cámara de suces. Norberto Morales Ballesteros, por la cual los cautes ofrectan poner fin al terrorismo, repatriar sus plandonar el negocio de la droga, con iguales condiciones ropuesta inicial.

inistro de gobierno (Interior) Carlos Lemos Simmonds el presidente Barco recibió las propuestas de telas rechazó. Dido, no hay y no habrá negociaciones con los c. dijo ayer Lemos Simmonds, después de asumir su

el canciller Julio Londoño Paredes anunció que en la sostendrán mañana los presidentes de BOLIVIA, rú se buscará identificar "los problemas que deben ser dentro de una estrategia internacional de lucha contra

Paredes explicó ante periodistas que los tres países mies prioridades, ya que mientras en BOLUVIA y Perú productores de hoja de coca, Colombia es utilizado como y procesador de esa materia prima, que sale hacia los Ectados Unidos y Europa.



### Habrá acercamiento entre los tres países

El presidente de la República viajará hoy a las 9:00 horas a la ciudad peruana de lea, para returirse con sus colegas Virgilio Barco, de Colombia, y Alan Garcia, del Perú, a fin de analizar el problema del narcotráfico y la propuesta del presidente de los Estados Unidos, George Bush, acerca de esa ilicita actividad,

El canciller, Carlos Iturralde, informó ayer que la reunión de los tres mandatarios "será de tra-bajo, de pocas horas y donde se intercambiarán opiniones acerca de los problemas del narcotráfi-

les distitos problemas que existen acerca del narcotráfico.

El primer mandatario de Botivia expondrá la situación actual de la compositio de

Tres países

Torrico, y de Desarrollo Alternati
vo, Oswaldo Antezana. Es probable que acompañe a la delegación

el embajador de Perú en Bolivia,

José Maúrtua.

PREPARACIÓN

El presidente Paz se reunió

ayer en la tarde, en su residencia,

con varias autoridades gubernamentales que tienen que ver con

el problema de la lucha contra el

arcotráfico, para revisar la posi
ción boliviana en ese tema.

En el Ministerio de Informacio
nes se indicó que el mandatario

llevará, a la reunión de presiden
ties, documentación y datos esta
disticos, a fin de hacer conocer a

sus colegas la situación bolivado

bierno contra el narcotráfico.

# 



### García se opondrá a la erradicación de cocales

ICA (PERU), 9 OCT. (EFE).- Los presidentes de BOLIVIA, Colombia y Perú, los tres países productores de cociana, se reunirán mañana en la ciudad peruana de lca para buscar un frente común que les permita habiar con voz más alta en sus negociaciones con las naciones consumidoras de droga.

Jaime Paz Zamora, presidente de BOLIVIA, y rigilo Barco Vargas, de Colombia, acudirán a la cia, en lo que representa la princurso, Alan García, en lo que representa la princurso, Alan García, en lo que representa la princurso.

lerà en la historia dei narcotranco.

Perù y BOLIVIA cultivan el 60 y el 30 por ciento, respectivamente, de la hoja de coca que se produce en el mundo, mientras que Colombia se encarga del resto y de procesar la mayoria de la cocalina que se consume en las calles de Estados Unidos y Europa.
El encuentro se celebrará un mes después de que el gobierno estadounidense anunciara un plan antidrogas, diseñado por el encargado de la lucha contra el narcotráfico de la Casa Blanca, William Bennet.

abiertos.

No tenemos un problema de drogas. Tenemos un problema de orientación agricola provocado por la demanda norteamericana (...).

Las hectáreas de coca que se cultivan actualmente no pueden ser erradicadas sin dejar en la absoluta miseria a los campestinos, alimió recientemente el presidente peruano, Alan Garcia, tenemente de presidente peruano, Alan Garcia, pero no se ha tratado más el problema del harcotráfico se ha drama-tizado más el problema del drogadicto, pero no se ha tratado el drama consustancial del campesino; dijo a finales de septiembre el presidente de BOLIVIA, Jalime Paz Zamora, un país en el que, lejos de reducirse los cultivos de coca, se han aumentado en por lo menos un 21 por ciento en el último año.

"La comunidad internacional - agregó Paz Zamo-

erent y BOLIVIA cultivan el 60 y el 30 por ciento, respectivamente, de la hoja de coca que se produce en estado consume en las calles de Estados Unidos y Europa. El encuentro se celebrar ún mes después de que el gobierno estadounidense anunciara un plan anti-rogas, diseñado por el encargado de la lucha contra el narcotráfico de la Casa Blanca, William Bennet.

El "Plan Bennet", que llega a considerar a las drogas como "una amenaza importante" para la seguridad nacional de Estados Unidos, incluye una asistencia valorada en 2.000 millones de dólares, en los próximos cinco anos, para BOLIVIA, Colombia y Perú.

Los tres países, conjuntamente, 'vamos a considera tal es nuestra respuesta al plan propuesto per guan más vabilidad, para que essa propuestas de la capacidad de Estados Unidos. Incliye una sistencia valorada en 2.000 millones de dólares, en los próximos cinco anos, para BOLIVIA, Colombia y Perú.

Los tres países, conjuntamente, 'vamos a considera tal es nuestra respuesta al plan propuesto pregan más vabilidad, para que essa propuestas de la capacidad de cuca se encuentran ante la disyunitya de mantener unos cultivos cuyo producto final sólo representa un problema para Europa y Estados Unidos, según su criterio, o eliminarios y volcar en la mismar a los agricultores, ya que las plantas sustitutas no tienen a misma rentabilidad ni encuentran mercados de conversemos, pero lo demás ea un problema esas concervos en conversemos, pero lo demás ea un problema esas concervos en conversemos, pero lo demás ea un problema esas concervos en conversemos, pero lo demás ea un problema esas concervos en conversemos, pero lo demás ea un problema esas concervos en conversemos, pero lo demás ea un proble

### U definió participación en comicios municipales

La Corte Nacional Electoral Informó anoche que los partidos y frentes integrantes de la Izquierda Unida decidieron participar en las elecciones municipales del próximo 3 de dicembre, según se informó hoy en la Corte Nacional Electoral.

Movimiento al Socialismo y el Grupo Autogestionario de Independientes, participaran en forma conjunta en todo el país, con excepción de Cochabamba y Sucre.

En esas dos capitales de departamento, el "MBL" parti-cipará con candidatura propia y las demás fuerzas políticas inte-

grantes respaldarán a los pos-tulantes del partido de Antonio Aranibar.

De este modo, se dijo, se puso la la escisión que afectaba la fin a la escisión que afectaba la fin a la escisión que afectaba la cemana pasada a la Equierda Unida. Este frente político pre-sentará hoy a la Corte Nacional Electoral el diseño que deberá imprimirse en la papeleta de sufragio correspondiente.

marios de Venezuela y Bolivia

### <sup>nc</sup>luirán mañana agenda de isita de Andrés Pérez

via; sin embargo, se preve que se trasladará a Santa Cruz, Cochabamba, Potosi y Sucre.

Todavia no se ha definido las ciudades que visitará, pero con seguridad que se trasladará a varias\*, manifestó al anunciar que Andrés Perez llegará alrededor de las 10:00 horas, y su retornó se producirá el lunes por la maña-

productra el unes por la mon-na.
OTROS
El canciller lturralde dijo que este mes será de arduo trabajo para la cancilleria de la Repúbli-ca, porque tambien se realizan preparalivos para la reunión de dos presidentes de Perú y Bolta lugar del Lago Tilicaca; Lugar del Lago Tilicaca; Lugo, dijo, se prepara la reu-

nión de los cancilleres de los pal-ses que integran el Acuerdo de Cartagena, para fines de octubre, en La Paz o Santa Cruz. Anunció que el presidente de la República, Jaime Paz Zamora se reunira con el mandatario de Ar-gentina. Saul Mernen, a fines de para participar en las eclebracio-nes del centenario de la democra-cia de ese pals, donde, además, estarán presentes varios presi-dentes.

Por último, informó que en el mes de diciembre se realizará la reunión de presidentes andinos en las Islas Calápagos, en la que también participará el primer mandatario de la nación.



En primer semestre

### Santa Cruz registró leve aumento de turistas

Lunsmo

### Bolivia comprometió fondos para turismo

El Instituto Boliviano de Turismo informò ayer que durante el
primer trimestre de 1989, se ha
producido un crecimiento imporinate et al fujos turisticos al
pais, tras destacar la cooperación
que ofrece el Banco Interamericano de Desarrollo a las inversiones
que ser realizan en materia de hotelería, cuyo monto asignado asciende a \$US 40.000.000.

El director interino de esa insti-tución, Dante Caero, informó que los recursos financieros desem-bolsados se elevan a 8 millones de dólares, de un crédito global de 40 millones; explicó que esos recursos están destinados al me-joramiento, construcción y equi-

cial para transporte y servicios turisticos.
El plan nacional de turismo, senalado por el gobierno, da prioridad a los distritos de Oruro, Suture, Tarija, Potosi, Bent y Pando.
Caero dijo que Bolivia se encuentra en posibilidad de obtener
otros recursos, procedentes de un
plan formulado por el gobierno de
España, para fomentar los flujos
turisticos de Europa y otros continentes, en ocasión de conmemorarse el 500° antiversario del
descubrimiento de América, se
trata de 500 millones de dólares
para las naciones del área andina.

En Potosí

### Congreso hotelero analiz sistema tributario del Sen

El XII Congreso Nacional de Hotelería a realizarse del 12 al 15 de octubre en la ciudad de Potosi, analizará entre de ros problema, el sistema irribura o que rige en la hotelería, la creación del Fondo de Penas Hoteleros, el papel de la molectra en la estrategia del desarrolto tratteo y otros asun-tos que conciernen al sector.

El gerente de la Cámara, Rodol-fo Tèllez Flores, explicó que la re-alización del congreso en la ciu-dad de Potosi, declarada - Tranolo Cultural de la Humani-dad', fue decisión del anterior congreso realizado en Sucre, el pasado año.

Dijo que la actividad turistica del pais presentó indices de creci-miento en relación a los años an-teriores, hecho que obliga a todos los sectores del quehacer turisti-

### Se conmemoró el Día Internacional del Correo



Con la inauguración de un circulación de un seilo postal nuseo de filatella y la puesta en recordatorio, fue conmemorado

El subsecretario de Comunicaciones. Edgar Prudencio dio que la filatela del de ser una distracción de coleccionistas y paso constituirse en un medio de cultura universal que contribuye al acercamiento de los pueblos.

Asimismo, indicó que el sello postal no es más un formato de papel sino que tiende a expresar la cultura y tradición de todos los pueblos que se han desarrollado en el proceso histórico del universo.

universo.

La Unión Postal Universal fundada el 9 de octubre de 1874, forma parte de toda la estructura internacional de comunicaciones a través del correo. Este organismo regula el funcionamiento y normas para que la correspondencia llegue al destinatario.

### 13 partidos, una alianza y un frenta participarán en elecciones municipa

- Hoy sortearán ubicación en la papeleta multicolor y multisigno

LA PAZ, 9 OCT. (ANF). Has-ta las 0:10 de esta madrugada, la Corte Nacional Electoral proce-dió a cerrar sus registros recono-ciendo a 13 partidos políticos, una allanza (MIR-ADN) y un fren-te (I.U.) quienes enviaron sus do-cumentos ratificando la forma de su participación en los próximos comicios municipales fijados constitucionalmente para el pri-mer domingo de diciembre proxi-mo.

mer domingo de diciembre proximo.

Un cuadro estadistico presentado por la Corte Nacional Electoral, da cuenta que el Acuerdo Parado por la Corte Nacional Electoral, da cuenta que el Acuerdo Parado por la Corte Nacional Electoral, da Corte Nacional Electoral, de Patria (CONDEPA), Conciencia de Patria (CONDEPA), Conciencia de Patria (CONDEPA), Especialista Boliviana, Izquierda Decialista Boliviana, Izquierda Unida (I.U.), Movimiento Nacionalista Revolucionario (MRR) y la Unidad Civolucionario de candidatos a nivel nacional.

Entretanto, el Frente Revolucionario de Loquierda (F.I.I.), Movimiento, de., la Izquierda (F.I.I.), Movimiento, de., la Izquierda (F.I.I.), Movimiento Democratico (M.F.D.), Tartido Revolucionario

Socialista Marrelo Quiroga Socialista Marrelo Quiroga Socialista Marrelo Quiroga Cortz (P. R.S. M.G.). Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril (V. R. 9 de Abril) y el Partido Democrático decisión de participar solamente en algunos departamentos del país.

De acuerdo a la explicación proporcionada por el Dr. Mauro Cuéllar Caballero, las últimas comportados de la comenciales de los últimas por el porte definitiva mientras no aconferencia de la comportado de la compo

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Iglesia Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

### + Sr. Dn. Victor Salas **Fuentes** Q.E.P.D.

Marina Sánchez de Salas, esposa; Julia S. vda. de Erqueta, Juan y Desiderio Salas Fuentes hermanos; Nelly G. de Salas, Paulina S. de Salas, Jalme, Sergio y Gustavo Sánchez Criales hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y muy especialmente al club de Leones de San Pedro, Clubes de Leones Metropolitanos, Club 16 de Julio, residentes larecajeños y demás instituciones a las que perteneció, asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, noy martes 10 a Hs. 11:00. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Saavedra No. 1252 (Miraflores). Su asistencia será agradecida por la familia dollente.

Ministro de Educación

### "La única aristocracia que debe haber en el país es la del talent

SANTA CRUZ, 9 (PRESEN-CIA)- El ministro de Educación y Cultura, Mariano Baptisla Cu-mudo, inauguró aqui, a última hora de esta turde, un encuentro de jóvenes de todos los distritos del país, coasión en la que, al re-ferirse a la calidad de los partier-pantes, expresó que la única ari-toracia que debe haber en el pa-is es la del talento.

colegio de arquitectos de bolivia

El acto inaugural, cuya realización fue fijada inicialmente en el
extenso 'parque urbano de Santa
cruz', que sirve de campamento
a los participantes y que está
destinado para construir alli un
centro integral de cultura y arte,
integral de cultura y arte,
centro integral de cultura y arte,
parte marcharon desde de culcampo hasta el mencionado recinto, portando la enseña nacional y las de todos los departamentos, marcha que estuvo encabezada precisamente por el ministro de Educación, dirigentes
de CONAPRE (Consejo Nacional
debido de Dintegral del Uso Indebido de Diotegral y de algunas otras instituciones.

Después de la entonación del himno nacional y de las palabras de bienvenia del director de CO-NAPRE-Santa Cruz, quien destaco la importante del acontecimiento, correspondio al director nacional de sentencia del acontecimiento, correspondio al director nacional de segundo campanacional de segundo campamento nacional de segundo campamento nacional de preservación de recursos hipmos de denomina segunda feria juventi de preservación de recursos humanos y naturales de Bolivia.

### Sra. Doña FLORA RODRIGUEZ DE ZAMBRANA (Q.E.P.D.)



Herrian-Zambrana O. esposo; Dennis, Nayma, Karem, Jenny, Nofra, hijos. Ruegan a Ud. (s) se dignen asilstr a is mise de réquiem que en sufragio del alma de la extinta y recordando los 8 días de su sensible y llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día martes 10 del presente a Hs. 17.45 en la capilla del Colegio María Auxiliadora (Aimirante Graus 178). Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratituda de la familia doliente. El duelo se despedirá en la puerta del Colegio.

La Paz, octubre de 1989



Madre del distinguido colega Arq. Allonso Villegas Guz-mán, Decano de la Facultad de Arquitectura de la U.M.S.A., Ex-Presidente del Colegio de Arquitectos de Oruro y Ex-Secretario General del CAB., expresa su sen-timento de pesar a su distinguida familia.

ROSA HELENA GUZMAN

Vda. DE VILLEGAS Q.E.P.D.

La Paz, 8 de octubre de 1989



EL DIRECTORIO DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ, EXPRESA SU SENTIMIENTO DE PESAR A LA FAMILIA DE NUESTRO DISTINIGUIDO COLEGA ARO. ALFON-SO VILLEGAS GUZMAN, EX-PRESIDENTE DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE ORURO Y DECANO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES - UMSA, POR EL FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE.

DNA. ROSA HELENA **GUZMAN VDA. DE VILLEGAS** (Q. E. P. D.)

ACAECIDO EN LA CIUDAD DE LA PAZ.

La Paz, octubre de 1989



EL PRESIDENTE DEL COLEGIO DE AR-QUITECTOS DE LA PAZ, TIENE EL SEN-TIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA SEÑORA:

Dña. ROSA HELENA GUZMAN Vda. de **VILLEGAS** (Q.E.P.D.)

MADRE DE NUESTRO DISTINGUIDO COLEGA ARO.
H. ALFONSO VILLEGAS GUZMAN, EX-PRESIDENTE
DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE ORURO Y
DECANO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA Y
ARTES - UMSA.

La Paz, octubre de 1989



Cooperativa de Teléfonos Automáticos La P

CONDOLENCIA

Ante el sensible fallecimiento del padre de nucionaria Faridhe Kuncar, la Cooperativa de Automáticos La Paz Ltda., expresa su profut miento de pesar por tan lamentable deceso de vida fue:

Sr. LUIS KUNCAR **OVANDO** (Q.D.D.G.)

Los Consejos de Administración y de Vigilancia. cia General, personal profesional, técnico y su de Planta de COTEL se adhleren al dolor qua su atribulada familia.

La Paz, 9 de octubre de 1989

### nem recibió a uno de militares indultados

municipal de la cuales cenó anoche en su resi-butolo de Olive.

Disposició de la cualesta del cualesta del cualesta de la cualesta del la cualesta de la cu

### an al poder judicial berar a dos militares

JA NACIONAL DE

De Nacional de Salud invita a RSO DE PRECIOS a las firmas se establecidas en el país para la la los siguientes artículos:

les harina blanca de primera

nuresados portando su sello oficial, mahar las solicitudes de cotización en má del Depto. de Compras (7mo. Safficio ex-Cadeja, Avenida Mariscal m. esq. Almirante Grau), a partir del 19 del mes en curso, hasta Hs. 18:00 mes 12 de octubre del presente año. drua se recibirán en sobre cerrado y ma secretaría del Depto. de Compras 1800 del día viernes 13 de octubre las curso, fecha y hora en que se tial cierre de la presente Invitación.

La Paz, 6 de octubre de 1989

SALUD NUTACION A ONCURSO DE PRECIOS

Penama.

Scheldin y el teniente connel Aldo Ruco, cir de los induidados, son los jefes del grupo militar que en 1987 y 1980 protagonto tres sublevaciones contra Alfonsia, percenta mar que cesarán los procesos por violaciones a los Derechos Humanos comettodos durante el régimen de facto que gobernó entre 1978 y 1983.

Menem dijo que Seineldin, quien cumpila un arresto domiciliario, fue a agradecerme por la actitud que habia tenido y a dectime que esto servia para cohesionar al Ejército y a las Fuerzas Armadas. Después habiamos de temas genera-tes, de deportes y otras cuestiones.

### Canadá dispuesta a ingresar a la OEA

MASHINOTON, 9 (AP). Los diplomáticos latinameritames aqui recibieron hoy con benepláte lo las Informaciones aegun las cuales Canada ha dispuesto ingresar a la Organización de los Estados Americanos (OEA) en la espernaza de que ello se torne en un facto amortiguante en las frecuentes confrontaciones entre sus países y los Estados Oludos en el El embaldor chileno, Javier Illianes, callifici el paso como 'una poderosa contribución espiritual y política al desarrollo de los intereses inseparables del contirente.'

El embaldor colombiano, Leopoldo Villar Borda, dilo que 'nos complacerá ver a Canadá, tan americana como todos los que formamos parte de la OEA, sentarea a la mesa desarrollo de los monecos de la OEA, sentarea a la mesa de espués de 80 años de indecisión necreo Citava dicerque con la América Latina, el globiero conadiense ha dispuesto incorporarse a la OEA.

El secretario de Estado canadiense, Joseph Charles Ckark, ha dicho que ello es el resultado de 'una revisión general de la politica hemisférica del Canadá.'

El secretario de Patado Canadiense, Joseph Charles Ckark, ha dicho que ello es el resultado de 'una revisión general de la politica hemisférica del Canadó.

El secretario de Patado Canadó en la como de la contra de la contra de la contra del canadó.

El como de la contra del Canadó.

El contra del contra de la contra del canadó en la contra del contra del canadó.

El contra del contra del canadó en la contra

### Uruguay paralizada por huelga general

MONTEVIDEO, 9 (AP). El paro general en solidaridad con los reclamos de mejoras salariales de los maestros y otros docentes se cuelto en la composição de adhesión, y en absoluta culma, se tiformo.

Dirigentes del Plenaro interisindical de Trabajadores (PTT-CNT), la Central Sindical controlada por militantes marxistas que comvoció aparo, dijeron que el paro eran vécta total;

La huelga fue virtualmente total en la industria, la banca, el transporte y la enseñanza, tuvo un respalo al go menor en la administración pública, y solo un acatamiento parcial en el comercio y el transporte.

isporte. Le el noveno paro general que enfrenta el gobierno del presi-Julio Sanguinetti desde marzo de 1985, y el segundo en lo que año.

va del año. El paro coincidió con la solemne festividad religiosa judia del Día del Perdón, por lo que muchos comercios de la zona céntrica estaban certados. Si bien la principal empresa privada de trans-porte hizo circular un servicio de emergencia, fueron pocas las personas que lo utilizaban.



### CORTES DE ENERGIA ELECTRICA Martes 10 de octubre de 1989 ALTO LA PAZ

ZONA: BALLIVIAN De Hs. 08:45 a 12:00

CALLE NERY, AV. 16 DE JULIO entre Av. Alfonso Ugarte, Nistaus y adyacentes.

ZONA: ACHUMANI De Hs. 08:30 a 17:30

CLUB ALEMAN, URBANIZACIONES PAMIR PAM-PA, PARAISO y adyacentes.

Este corte de energía eléctrica se hace nece-sario para realizar trabajos de instalación de un puesto nuevo de transformación y reca-bleado de líneas de alta tensión.

AGRADECEMOS SU COMPRENSION

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company, Limited

### Drogas, deuda y Panamá, serán principales temas de discusión

Cumbre del Grupo de los Ocho se inicia mañana

del femmeno.
Esta posición es compartida, por razones de principio, por los otros países del Pacto Amazónico (Perú, Coombia y Venerucia).
Si bien el asunto del nareotráfico afecta particularmente a Colombia y Perú, Brasil ha manifestado refreesos países y la disposición a luchar contra el narcotráfico en su propio territorio.

deudores.

Sobre la deuda exterior de los países latinoamericanos, que alcanza un total de 400.000 millones de dolanos, que alcanza un total de 400.000 millones de dolaniembros del Grupo de los Gebe. Verresponden a los
miembros del Grupo de los Gebe. Verresponden a los
la necesdad de lograr acuerdos especiales con los organismos financieros internacionales.
Colombia propondrá en la próxima reunión del
Crupo de los Ocho una aceción concreta de integración
que en el ente se involucre en acciones contra el narcotrácio y actividades conexas, on las mismas áreas que
planteó ante la Asambiea Ceneral de las Naciones Uniacel pasa de la Sentidad de las Naciones Uniacel pasa de 29 de septiembro.
El gobierno colombiano, que libra una guerra conEl gobierno colombiano, que libra una guerra conEl gobierno colombiano, que libra una guerra condardad internacional, sino la aplicación corpin de de
planes y estrategias que permitan erradicar el probiemacina en la región, anticipó a Ere una fiente fodica.
La propuesta concreta de Colombia en el marco del
Orupo de los Ocho 'esta centrada en una será de probando de menucio sin demanda de drogas, el contrabando de medicio sin demanda de drogas, el contrala diavado delinero obiendo del lictio negocio.

Colombia y Perú, como, principales productores de

tra el sivado de dinero obtenido del licito negocio.

Colombia y Perú, como principales productores de cocaina, y Argentina, Brasil, México, Venezuela y Utru guay, como puentes de las redes internacionale de distribución de drogas, deberán diseñar programas de cooperactón internacional de erradicación, según insistir rá el presidente colombiano ante sus colegas del grupo.

De manera conexa, el presidente colombiano rette-una la urgencia de internacional de entre de la urgencia de internacional de conexa la presencia de mercanzo internacionales en cualquiera de los países del grupo.

### Reunión de la SIP en México

Durante los cuatro dias de se-siones la SIP presentará informes so-bre la situación de la libertad de expre-sión en el continente, escuchará los co-respondientes a las graves amenazas de narcotraficantes contra los pe-gros a que se ven expuestos en otros gros a que se ven expuestos en otros países del continente. Entre otros temas figura la situa-ción de los periodistas en Panamá, Co-lombia y Micangua.

Tangangangangangan dan banggan Extravio de un ta-

lonario de Fact 0700 al 750. RUC-00266871, queda anulado.

SEPARACION DE COLORES

### NOMINA BECARIOS DE POST-GRADO

El Instituto de Capacitación en Telecomunicaciones ICAPTEL tiene a bien comunicar que amplía el plazo de inscripciones para postulantes a la carrera de Técnicos Superiores en Telecomunicaciones hasta el día viernes 13 de octubre de 1989 indefectiblemente.

ICAPTEL-ENTEL

Para mayor información dirigirse de 08:00 a 15:30 en ICAPTEL: Calle Harrington 993 esq. Gral. Lanza y Teléfonos 354711-355611.

La Paz, octubre 9 de 1989

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

ACEPTADOS EN LA U.R.S.S. POSTULANTES CON TRAMITES REALIZADOS EN MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION:

1, Omar Felipe Canda Campos Med Interna Kalinian
2, Alcia Aliago Hg, Soc. Salud Publ. Jarkov
3, Doro Bizabeth Logras Viera Citargia General Rev
4, Pablo Saavedra Verdum Citurgia General Rev
5, Berjamin Pel Vier Salazo Ginecologia Obst. Rev
POSTULANTES CON TRAMITES REALIZADOS POR OTRAS VIAS:
1, José Zapato Maroles

Moscú

POSIULANTE BACHILLER;

1. Oscar Alberto Arjanes Lazarte

NOTA: Todos los señores y señoritas detallados en la presente nômino
deben llegar a la a U.R.S.3. a más tardar hasta el 1º de diciembre de
año en cuso. Para sus trámites de visa pasar por el Consulado correspondente (Av. Areguipa - La Roida).

### EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTE ORURO E. M. T. O.

LICITACION PUBLICA Nº 001/89

Se invita a todas las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

10 OMNIBUSES MODELO 1989 CON CAPACIDAD DE 40 ASIENTOS PARA CARRETERA RURAL NO ASFALTADA.

Los pliegos de especificaciones estarán a disposición de los interesados en Asesoría Legal de la Empresa, a partir del día milércoles 11 de octubre de 1989 en el horario de 8:15 a 12:00 de lunes a viernes, previa cancelación de su valor.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia de la empresa (Terminal de Omnibuses "Hernando Siles" salida sud). hásta el día viernes 20 de octubre de 1989.

Oruro, 9 de octubre de 1989 GERENCIA "EMTO" فالرياف والمافر والمافر والمراوي والمرافي والمرافي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمرافي والمراوي والمرا

P. A. C.

CONVOCATORIA A **PROPUESTAS** 

El Programa de Autodesarrollo Campesino, invita a todas las casas comerciales legalmente establecidas en el país a pre-sentar propuestas para un equipo de COMPUTACION. Una computadora 100% IBM compatible con las siguientes especificaciones:

220 Voltios 640 KB Memoria RAM

20 MB Disco Duro 8-12 mix Velocidad Pontalla de alta resolución (monocromático o de color) 1 Disquetera 3,5° - 720 KB ó 1,2 MB

Interface paralela, 1 interfase serieil, con teclado de 102 Impresora con velocidad de más de 200 CPS, 24 pins, con carro largo, NLQ.

Varios tipos de Impresión, con cable,

Presentar las ofertas en el noveno plso del Hotel Terminal hasta el día 17 del presente mes a horas 12:00 m. Teléfono: 42343 52804 Talex: 2233 BV-PAC

LA ADMINISTRACION

State of the State

### Europa - Norteamérica

Debido a las medidas en Colombia

### Sube precio de la cocaína en varias ciudades de EE.UU.

### En la LIBSS

### Científicos confirman descenso de un OVNI

### Canciller germanooccidental condena represión desatada en Alemania Oriental

BONN, 9 (AP). El canciller Helmut (Köhl calificò loy al soblemo alemàn oriental como "rigidamente autoritario por haber reprimido brutalmente las manifestaciones prodemocràticas.

Pero también ofrectó aumentar el actual apoyo financiero de su pais a Alemania Oriental si sus dirigentes se mosles y conomiciones básicas.

Alemania Occidental invierte actualmente miles de millones de dolares en asistencia a Alemania Oriental, para que mejore sus caminos y comunicaciones. Con ello procura intensificar los contactos entre los alemanes y mejorar las condiciones de vida de los del Este.

Mientras los dirigentes comunistas celebraban (el sába-

"Micatras los dirigentes comunistas celebraban (el sába-do el cuadragesimo aniversario de Alemania Oriental) con de discumbilidares, el mundo presenciado cómo la Policia de Sincionarios estatales de seguridad reprincian las ma-nifestaciones con fuerza brutal", declard Rohl:

Fueron los primeros comentarios públicos del canciller re los hechos de violencia de los últimos días en Alema-

Más de 48.000 alemanes orientales huyeron al Oeste des-de el 10 de septiembre, aprovechando una apertura de la frontera de Hungría y refugiándose en las embajadas alema-nas occidentales de Praga y Varsovia.

### Pese a tenaz oposición

### Comenzó cuenta regresiva para el lanzamiento del Atlantis

Idanzamiento dei Auantiis

FOR ROWARD BENEDICT

CABO CARAVERAL, EE.UU, 9 (AP). Se inició hoy la

cabo CARAVERAL, EE.UU, 9 (AP). Se inició hoy la

centa regresiva para el lanzamiento esta semana del

fon orbital Adantis, a pesar de que los activistas

titimuciares prometieron flegar hastia a sentarse en la

sonda que contine plutioni ordiactivo.

Si un juez federal lo aprueba, el Atlantis debe despegar

jueves ala hora 13, 290 (1729 ORT), con cinco astronautas

se deben enviar al espacio la nave nuclear Gallico para

cerplare el planteal diplier.

se pacio INASA) decidió iniciar hoy como habia previsto la

spacio INASA) decidió iniciar hoy como habia previsto la

penta regresiva, ano ruando està pendiente una decisión

sibre una demana interpuesta por tres grupos civiles que

couran una orden temporaria de suspensión del

razamiento. Los opositores sositenen que si en el

razamiento. Los opositores sositenen que si en el

razamiento se produjera un explosión, podrían

milia zona del Este y centro del Estado de Florida.

Los funcionarios de la NASA dijeron que dos

eneradores nucleares de electricidad que lleva el Gallico

ceron eutadosassemente probados y los regos para in salud

el medioambiente que creaba el vuelo eran minimos.

**ENCUESTADORES** 

POR CAROLYN SKORNECK

WASHINGTON, 9 (AP)- Los precios de la cocaina sueron en algunas ciudades de los Estados Unidos como
nescuencia de las medidas adoptadas por el gobierno de
nescuencia de las medidas adoptadas por el gobierno de
nescuencia de las medidas adoptadas por el gobierno de
nescuencia de las medidas adoptadas por el pobierno de
no es muy prombatur contra los barrones de la droga,
no es muy prombatur contra los barrones de la droga,
no es muy prombatur foncionarios policiales.
Manut ha sufrido el mayor incremento de precios en
no del producto de la formación de cocaina antes de la repretectivo de Dadores a etudinente, según Cocoge Reyes,
cetebre de Dadores de permanecer estable por un nob
11.000 a 12.000 dolares de permanecer estable por un nob
11.000 a 12.000 dolares, dol Armando Ramirez, agente
and 11.000 a 12.000 dolares de los de la OEA a cargo de la oficina en Brownsville.

En Los de la OEA a cargo de la oficina en Brownsville.

En Caroles de la occaina subjecto Tim Beard djo que los
celos de la occaina por la compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares el kilo,
ara alguien que compara 10 kilora 10.000 dolares e

### Defensores del medio ambiente demandan protección

demandan protección
total para la Antártida

POR STUNET RUBIN

PARIS, 9 (AP)- Delegados de más de 200 grupos
internacionales de protección del medio ambiente dieron
so apopo hoy a un plan bajo el cual la Antártida pasaria a

se a la desenva de la continente congelado.

Por del Trainación de despericicios tóximos y la invasión
por parte de turtsus al continente congelado.

Por del Trainación de despericicios tóximos y la invasión
por parte de turtsus al continente congelado.

Por del Trainación de despericicios tóximos y la invasión
por parte de turtsus al continente congelado.

Parte de turtsus al continente congelado.

Parte de la Organización Greenpeace. "Tos lema son
parte de turtsus al continente congelado.

Parte de la Organización Greenpeace. "Tos lema son
parte de turtsus al continente congelado.

Pero el pricepal na nueda de prensa.

Pero el pricepal na nu

Por investigaciones del cáncer

### Dos médicos norteamericano comparten el Premio Nóbel de Medicina de 1989



Premio Nóbel de Medicina

Harold Varnus, desde su casa de San Francisco, felícita a su colega el profesor Michael Bissconocer de Estocolmo, Suecia, de que fueron galardonados con el Premio Nobel de
Prancisco, Radiofoto AP).

POR ARTHUR MAX

ESTOCOLMO, 9 (AP).- Los norteamericanos Michael lishop y liarold Varmus ganaron hoy el Premio chael lishop y liarold Varmus ganaron hoy el Premio montre de la companio de la contra la constitución de la contra la companio de la contra la companio de la contra la companio de la companio de la contra la companio de la companio de la minuncia de la Universidad de Caciona de la companio de la minuncia contra contra la companio de la companio del companio de la companio del la companio del

caincer.

Bishop y Varmus "publicaron la sión de que el oncogene del virus no evidadero gene viral sino un gene celal de la companya del que le uso por el companya del que leugo fue portadore, de sa precesa la tercera vez companya del que leugo fue portadore, de sa precesa la tercera vez companya del que leugo fue portadore, de sa precesa la tercera vez companya del proposa del a frivestigacción.

Bej primer del safinguido fue peryon los genes del companya del proposa d

tal, antes de pasar a la Universidad de 1968.

Varmus ganó un master de Harvard mo año en que Blishop se graduó de medición de 1960.

Los investigadores norteamericas, la lista de laureados con el Premio Nóbe con 29 distinciones en los últimos 20 año res de los demás países juntos fueron 19.

El Premio Nóbe de Medicina fue el cuatro que deben anunciarare esta senal. El Premio Nóbe de Medicina fue el cuatro que deben anunciarare esta senal modifica de la cuatro que deben anunciarar esta senal modifica de la cuatro que deben anunciarar esta senal en la cuatro de la cuatro que deben anunciarar esta senal en la cuatro de la cuatro que del cuatro que de la cuatro que de la

En Hungría

### Partido sucesor del Comunista comprometido con la democracia

Fuentes allegadas dijeron que Rezsoe Nyers lue electo presidente del nuevo Partido Socialista Húngaro, después que los reformistas se abstuveron de plantear sus reservas para evitar una división, Las fuentes habian informado de que el congreso del partido respaldo ayer el mantenimento de una representación partidaria en los lugares de trabajo.

Nyers propugnó la medida y ésto acentuó una división entre él y el primer ministro, el reformista Miklos Nemeth.

La presencia partidaria en los lugares de trabajo es asociada por los reformistas a los principios marxistas leninistas tradicionales y surgieron especulaciones sobre un incipiente conflicto entre el partido gobernante y el propio goberno, que se muestra ercicientemente indecendiente.

Antes de la elección hoy de Nyers, en una sesión secreta, los reformistas habian emperadido una campaña destinada en la comparta de la reformista habian emperadido una campaña destinada partira ra Nyers y elegir como jefe a linre Pozsgay, un franco adversario de la representación partidaria en los lugares de trabajo, dijeron las fuentes.

Pero Nemich les dito hova los consensos de la consenso de la representación partidaria en los lugares de trabajo, dijeron las fuentes.

de trabajo, dijeron las fuentes.

Pero Nemeth les dijo hoy a los reporteros mientras se di rigia al recinto del congreso antes de la votación que "el pe ligro de una división ha sido eliminado".

Previamente, los delegados aprobaron hoy por abruma-dora mayoría un manificsto del recién creado Partido So-cialista Húngaro que insta a la instauración de "un Estado constitucional basado en un sistema multipartidario, don-de la fuente del poder sea la voluntad del pueblo expresada en elecciones libres".

Los delegados decidieron el sábado disolver el gobernan te Partido Obrero Socialista Húngaro (Comunista), un he cho sin precedente en un país miembro del Pacto de Varse vía, y dejar de lado los antiguos principios marxistas-len inistas para hacer un nuevo partido democrático moldead según las ideas del eurocomunismo y la socialdemocracia.

### Amnistía Internacion acusa de graves crin al Ejército colombiar

LONDRES, 9 (IDPA). La organizació ensora de los Presos Politicos Amusia acusó hoy a las fueras armada acusó hoy a las fueras armada asesinatos y de extender el terror comporto do el territorio colombiación por todo el territorio colombiación de la fuera de la cultifició de campaña asesina de propra sin precedentes, a su precedentes a precedentes a precedentes a compaña acuado de las fueras de la fuera de la fue

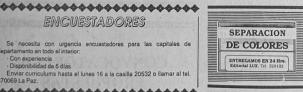
Estos niños, hombres y mujeres fue Colombia al margen de la justicia por la y grupos que actúan por encargo del eje forme.

### EL LOCRO Y EL MAJAO

Se necesita con urgencia encuestadores para las capitales de artamento en todo el interior:

\*\*\*\* **\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

La Paz, 9 de octubre de 1989





### Africa - Oceanía

ornada en Yakarta

### papa Juan Pablo II defiende echos de los indonesios

s de Amnesty International, tardó en 3 Naciones Unidas, y por el Vaticano de dicha organización. ciente de que será dificil evitar la ma-ciente de que será dificil evitar la ma-ciente de que será dificil evitar la ma-ciente de la ciudad de Dill, en Timor Orien-opinión pública portuguesa, ha reite-juil, y hoy nuevamente, el carácter pas-

icelinó la invitación del general Suharto

liega a tres millones de personas en un país de 180 millores.

En la misa celebe unas 150,000 personas que aguantaron estoías una liuvia monzónica, que desapareció al liegar el Papa en coche descubierto, Juan Pablo II pudo conmás monumen de majestusa de la Mezquita del latitali, almás monumen de esta tinnenso archipólago.

Frente a la Mezquita se vergue la silueta discreta de la
Catedral Catolica, construída en 1880, en estilo necegótico,
simbolo de la reducida implanuención actólica en este paíssilado de la reducida tripa lunción actólica no este paíslas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta glesia no se alente una gota en este occino de Islas, ponta de las conficiencia en un país donde la
Catedra de la mundo, que representa el 90
por elento de la población.

La Iglesia Católica no teme nada en un país donde la
un despojo des un musulmans al cristianismo no significa
un despojo de sun musulmans al cristianismo no significa
un despojo de sun musulmans que, a causa de Ilmor OrienLa, la región con mayor indice de católicos, la Iglesia en este país acabe dividida os ejucque su actual posición si sesolidariza con la situación de los católicos en la ex colonia lusa.



Visita pastoral a Indonesia El Papa Juan Pablo II gesticula mientras conversa con el presidente de Indonesia, Suharto (izquierda) a través de un intérprete en el Palacio Libertad Istana Merdeka en Jakarta, durante su visita pastoral que incluye la visita de otras ciudades del país (Jakarta, Indonesia, Radio)oto AP).

### in de Hong Kong se niega a readmitir rantes ilegales

Amenaza de grupo radical palestino

### Mubarak podría correr la misma suerte que Anwar Sadat

DAMASCO, 9 (AP). Un grupo radical palestino rechazó hoy el plan de paz de flosni Mubarak y advirtó al presidente eglecio que podria correr el mismo riesgo que su antecesor Anwar Sadat, asesinado en 1981.

Ceorge Habaah, lider del Fernic Marcatar Popular para la Liberación de Palestina (FMPLP), dip que el plan de paz, en el que se estipulan elecciones en los territorios ocupados por Israel, tiene como fin aplastar la sublevación palestina en El cala margen occidental y en Caso de flazo.

Le advierto a Mubarak que ponga lin a su dependencia de los Estados Unidos y si no lo puede hacer, que no lleve a la Organización de Liberación Palestina a ser controlada por alios', declaro el lider maxista palestino.

De no ser así, podría correr la misma suerte que su Den o ser así, podría correr la misma suerte que su destado de la composição de la composiç

Sin embargo, Aralat dijo el martes en Tokio, durante su reunión con el primer ministro Toshiki Kaifu, que la OLP está a favor del diálogo incondicional con Israel pero con la ayuda de Egipto.

Habash dijo que la sublevación popular ha llegado "a su punto crucial".

pamo cruciat:

It sublevación no terminará hasta que logre formar
un estado palestino independiente con Jerusalén como
capital', declaró Habash.
Indico: Nos enfrentamos a dos enemigos: Israel,
apoyado por Estados Unidos, y Egipto, apoyado por
regimenes reaccionarios strabes.

Congreso de neurocirugía

### Cautela sobre transplante de cerebros humanos

NUEVA DELHI, 9 (EFE). Neurocirujanos de todo el mun do, que asisten a Nueva Delhi al Noverio Congreso Mundia de Neurociruja, se mostraron hoy cautelosos osbre el transplante de cerebros humanos, tientea que hace unos años se preveia como posible remedio a diversas enfermediades, en treellasel sindrome de Parkinson, informó a agentale FI.
Algunos de los más de dos mil especialistas de unos 70 países que participan en el congreso, del 8 al 13 de este mes pusieron en tida de julcio la eficicacia y étate de de ficio a verte definidar a consecuencia de cons

Gense hemp Liara, pressente de longueso.

Clark, ploner on este tipo de transplantes, declaró que su instituto ha abandonado esta práctica después de que ses de las 17 personas intervenidas, que padecían el sindro-me de Parkinson, no dieran muestras de mejoria aliguna.

El único paedente que mejori, añadis resultó ser un case de la caracteria de la caracteria de la sindrome de Parkinson obedece a la caracteria de Dopamien en el cerebro, cuyou transplante confliciva el injetro de cibilas segregadoras de esta sustancia del feto humano, o de las glándulas suprarrenales del propio paciente, subrayó Clark, quien concluyó que el transplante de proprio paciente, subrayó Clark, quien concluyó que el transplante de cerebro es un procedimento que no merce la pepalante de cerebro es un procedimento que no merce la pena.

### werzos para salvar plan incio de paz para El Líbano

TAAL-SHEHRI
WEB SAUDITA. 9 (AP). Mediadores de caban abocados hoy a salvar un plan a ma a ten a

s pero sin meneionar un sostro, sorto, sistro de Relaciones Exteriores as dijo ayer en declaraciones ermo apoya la salida de las ablancias para que pueda del Libano, para que pueda appliembre comernó a regir un nado por la Liga Arabe, que ses de intensos duelos de sirias y libanesas cristianas, e que se habia iniciado la fise o por la paz.

RETARIA EJECUTIVA

Curriculum Vitae a Casilla # 680

**APFB** INVITACION PUBLICA

Y.P.F.B. invita a todas las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

PRIMERA CONVOCATORIA
INV. PUBLICA No. 378-89 GID-3581-88-PM CUPLAS DE AISLACION

SEGUNDA CONVOCATORIA
INV. PUBLICA No. 330-89 GID-3583-88-PM CONEXIONES
PARA GASODUCTO AL ALTIPLANO

El pliago de específicaciones podrá recogerse de nuestra División de Adquisiciones, planta baja, calle Bueno No. 185, previo pago de Bs. 20. respectivamente, en la Sección Caja, 3er. plos del mismo edificio.

Las ofertas on las formalidades señaladas en el pliego de especificaciones se recibirán en la División de Adquisiciones, planta baja, en sobre cerrado y lacrado, hasta horas 15.30 del día martes 31 de octubre de 1989.

La Paz, 9 de octubre de 1989

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

### Regulación para salida de altos funcionarios chinos al extranjero

PEKIN, 9 (EFE). El goberno chino ha promulgado recientemente una serie de medidas para regular las vistas a paíse meros de altos cargos de
las diministración formó hoy el Diario del Pucho.
La diministración formó hoy el Diario de

INDUSTRIAS LITES.A.

Da la Bienvenida a los delegados de la: Federación Interamericana de la Industria de la Construcción, y les desea una grata estadia en nuestro pais.

AUTONOMO MUNICIPAL DE ABLE Y ALCANTARILLADO NA INVITACION PUBLICA OCATORIA CCA-016/89 N DE BANCOS DE PRUEBA MEDIDORES DE AGUA

PAZ, 6 de octubre de 1989

Para una Renovada Institución Financiera

Requerimos:

### JEFE DE PRESUPUESTOS

El puesto depende de la Gerencia Financiera y significa hacerse cargo de la formulación del presupuesto anual, el control de su cumplimiento y el análisis de las desviaciones en su ejecución. Su labor dels estar enanzada tanto en las leyes y disposiciones especificas sobre presupuestos para empresas estatales como en la técnica de presupuestación por programas.

Estamos buscando candidatos que cumplan los siguientes requisatos: ser Auditor Financiero, Eco-nomista o Administrador de Empresas no mayor de 40 años y con sólidos conocimientos de presupuestación Base Gero y por Programas, dominio de las disposiciones legales que norman el sector estatal y experiencia mínima similar de 3 años.

Los interesados deberán enviarnos sus antecedentes a la Casilla № 3866, incluyendo fotografía hasta el 15 de octubre de 1989, en un sobre, citando la referencia 0.12.



ECA APARICIO ASOCIADOS LTDA

uralitsa ...la empresa lider en materiales de construcción.

El alcaide de la ciudad de El Alto, Filiberto Cardozo, retiró su renuncia, mediante una carta envadad ayer a la Junta Municipal,
organo que se aprestaba a sesioorgano que se aprestaba a sesionar y considerar dicha renuncia y
proceder a la nominación de una
uneva autoridad.

Segun la carta, el retiro de la
remuncia obelece a que el alcaide
remuncia obelece a que el alcaide
remuncia obelece a que el alcaide
remuncia obenede a que el alcaide
na presentido su gestión. Las
obras que del carte de la
como maxima autoridad institucional de presenta, organo ejecutivo. En
ses sentido, retiro mi renuncia
a presentada el pasado 3 de octubre, dice el documento.

LA SESION MINICIPA.

### LA SESION MUNICIPAL

Los miembros de la Junta Municipal, cuando se aprestaban a
sesionar, según el informe de la
sesionar, según el informe de la
presidenta de cesa Junta, Hortenser de la casa de la calde.
Informa estitud del alcalde.
I

### CUARTO INTERMEDIO

La Junta Municipal declaró la esión de ayer en cuarto interme-

Reunión de artesanos pide

al gobierno mayor atención

La reunión ampliada del Consejo Central de Artesanos, de la ciudad de El Alto, determinó pedir al gobierno central mayor atención a sus demandas, por tratarse, según las resoluciones adoptadas, de un tercer poder económico reas razón, el gobierno debe tecnificarios adecuadamente, conforme a sus necesidades, dice un documento.

La determinación fue dada a conocer a los medios de comunidado vive el leva las firmas de Pelayo Ramos, secretario ejercutivo; Víc Salgado, secretario general: Severo Nina, de relaciones, y Roberto Piala, de actas.

El documento hace conocer también el rechazo a la doble tributación y cualquier tipo de impuesto. Asimismo, protesta por la determinación arbitraria del cobro de patentes y matrículas, donde inspectores atropellan a los artesanos con clausuras y multas.

La reunión ampliada rechazó la elevación de tarifas de energía eléctrica y de teléfonos, exigiendo a las autoridades que revisen esos incrementos y que, en caso de no hacerlo, los artesavisen esos incrementos de necho.

Otro de los pedidos que se plantea al gobierno ental, es que
las entidades estatales, por ejemplo, no acaparen el tarbajo de
sus afiliados fotógrafos: retratos para carnet, pasaporte, brevet
y otros.

sus afiliados fotógrafos: retratos para carnet, pasaporte, brevel y otros. Se exige que la exportación ilicita de materias primas sea fre-nada: por esa razón, sugieren que los recursos naturales de Bo-livía deben ser protegidos por el gobierno. Inalmente, se pide al Ministerio de Educación y Cultura que el Centro de Formación y Capacitación Artesanal, pase a de-pender de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Ar-tesanos de Bolivía.



dio, situación que será levantada hoy, para que el alcalde explique con criterios valederos los motivos de su actilud. "El Concejo es una institución de respeto, porque representa a la población de El Alto, y debe tener también respeto por aquella autoridad que han sido ungida como alcalde", dio Espinoza.

Tor su parte, Hortensia Rodriges señaló que los concejales, estado que los concejales, estado de Cardozo, a fin de no comer errores y no engañar a la población.

La renue, obdedece a varios factores, toda vez que no se había clarificado el las elecciones ban a ir juntos la ADN y el Mik, informó por su parte el concejal

Román Mancilla; explicó que no se trata de pelear por quién ha de ocupar la alcaldia. Agregó que no se llegó a considera la renuncia, por con la madurez que carac-teriza a la Junta Munteipal, se determinó un cuarto intermedio.

ACLARACION

La presidenta de la Junta aclaró que la reuda esertia de Filiberto Cardozo, le la presidenta de rilberto Cardozo, le legó es de cutubre; sin embargante ravés de
los medios de comunición, el
renunció el 3 del mismo no conTiasta el momento ya no es alcialde, todas las resoluciones que
está tomando hasta ahora son
ous, hasta que se ella un mieouse, lasta que se ella un miepública", finalizo,

### Juntas del sector norte rechazan convocatorias al margen de **FEJUVE**

FEJUVE

Las juntas vecinales del sector notice decidieron desconocer cualquier convocatoria realizada por 
dirigente de la consecución de la Federación de Juntas (et ela Federación de Juntas organizaciones civicas et ela federación de Juntas (et ela Federación de Juntas decidión de Juntas decidión de Juntas decidión de Juntas Vecinales de El Alto y se resolvió acudir sólo a convocatoria de esa organización.

ELECCIONES MUNICIPALE (con referencia a las efectación de Juntas Vecinales de El Alto y se resolvió acudir sólo a convocatoria de esa organización.

ELECCIONES MUNICIPALE (con referencia a las efectación de Juntas Vecinales de El Alto y se resolvió acudir sólo a convocatoria de esa organización.

ELECCIONES MUNICIPALES

Con referencia a las eleccione municipales, dicha asamblea re solvió hacer un análises exhausí vo de la misma, en la reunión qui realizarán el sábado 14 de est mes en la Zona Túpal Katari donde se analizará tambien l convocatoria al congreso extraon dinario de luntas vecinales.

### PROYECTOS



metropoli

### Se suscribirá "declaración paceñista"

PRESENCIA

La finalidad de la men-cionada declaración es pla-nificar proyectos que ben-ficien a la ciudad, y ratifi-car las intenciones de tra-bajar todas las institucio-nes paceñistas comprome-tidas con el progreso de La Paz.



La gerencia de acción social, de la Corp.
Desarrollo de La Paz, cooperó con 50 carp.
Desarrollo de La Paz, cooperó con 50 carp.
Constituente de companyo de la companyo de la mencionación considerado de Cargalli. La donación considerado de la mencionada localidad, co cooperación a las autoridades del departon El 26 del mes anterior, la población de la provincia Franz. Tamajo, fue a dectada destruyó 54 viviendas y dejó sin techo a apfamilias.







Prof. Dr. Egon Goergens

### COLOQUIO "DE LA NUEVA POLITICA ECONOMI ALA **ECONOMIA SOCIAL DEL MERCAD**

Jueves, 12 de octubre

₽68 E Agen

cias

en en todo el

A pais

La Economia social de Mercado como marc de ordenamiento económico y social delibe radamente diseñado

La competencia entre empresas como elemen to dinamizante en la ESM. Medidas estatales para preservar y fomentar la competencia.

El papel del Estado en la ESM.

Análisis del rol del Estado en Bolivia.

La ESM como sistema de "división de poderes" en la política económica.

Descentralización y la distribución de la recaudación tributaria en Bolivia.

Viernes, 13 de octubre TEMA

La importancia del mercado de capitales y del redito en la ESM.

Mercado de capitales y acceso al crédito e Bolivia

Las PYME en Bolivia. Su importancia y posibi-La NPE y la ESM una comparación critica

Lic. Luis Baudoin

EXPOSITOR

Prof. Dr. Bert Ruehrup

Prof. Dr. Alfred Schueller Confederación de Empresarios Privados

Prof. Dr. Alfred Schuellet

### Junta Vecinal de Villa Adela firmó convenio con alcaldía

La alcaldia de la ciudad de El Alto y la junta de ccinos de Villa Adela, Plan 560-145, suscribieron n convento de ejecución del trabajo de alcantari-ado el pasado mes de septembre, la información edad a conocer por Julio Condori, presidente de lunta vecinal.

### APORTES









### arlboro Ce país

sección Marlboro

a Cruz

### quía causa angustia y solación en provincia Cordillera

ado confirma posibilidad de epidemias y pérdida total

cial. haber realizado por cuenta propia por la provincia Cordillera, indican-l río Grande "todo es desolación" y del peligro demanda que la zona no da sino atendida como de "desas-da sino atendida como de "desas-

ageración entre se entre debido a lo an grandes exodos hacia centros con os.

sea parecido de la mayoría de los alacocas acumulaciones naturales y que de como de caso en como de como

por los periodistas acerca de cómo se atienden los problemas generales del país y las regiones, respondivisiblemente molesto: "Este no es el gobierno de Visiblemente molesto: "Este no es el gobierno de Visiblemente molesto: "Este no es el gobierno de Compartica de Com



Ante grave problema de la sequía

### Capitán Grande de Guaraníes buscará asistencia efectiva

SUCRE 9 (PRESENCIA). El Capita Grande de las comunidades guarantes de Chuquisara, Lorenta de la successión de la suda y asiste net actual la suda y asiste net actual de la suda y asiste net actual de la suda y asiste net actual región para atenuar los graves efectos de la pertinaz sequia que castiga a su territorio, en la provincia Luis Calvo, dijo hoy a PRE-SENCIA el director del Centro Cultural Guarani-quechua, Filemón Ulapan Vicente.

Lorenzo Aparicio, que represen de comunidades da la ma decena de comunidades la a una decena de comunidades la valuación de los guaranies y de dodos los habitantes de la extensa ta comunidades la los funcionarios oficiales las vicisitudes de los campesinos y vicisitudes de los campesinos y visto afectada; la siembra de vestiguardo de la superioridad de la comunidades de la comu

Si el fenómeno se prolonga por un par de meses será dramática la situación de los guaranies y de todos los habitantes de la extensa llanura, aventuró el responsable del Centro Cultural. La agricultura también se ha visto afectada; la siembra de ve-

se inicia on cívica de ares de EE.UU.

AD, 9 (PRESENCIA).

### Cochabamba

### MFC solicita al parlamento leves en defensa de la mujer

COCHABAMBA, 9 (PRESEN-CIA).- El Movimiento Familiar Cristiano, MFC, solicitó à la Comistón de la Mujer en la Camard el Diputados que clabore la Tegislación correspondiente por la defensa de la mujer.

Con esta sugeren contra accondidad de mujer, que tiene por bijetivo precautelar a la juventud y nuestra sociedad.

A través de esta institución, asegurán, cumplimos con la missión de precautelar la unidad familiar como nécleo fundamenta de la sociedad, y como parte de la defender a la mujer, por ser parte insustituible de la familiar de la sociedad, y como parte de la defender a la mujer, por ser parte insustituible de la familiar como nécleo fundamenta de la sociedad, y como parte de la defender a la mujer, por ser parte insustituible de la familiar como nécleo fundamenta de la sociedad, y como parte de la defender a la mujer, por ser parte insustituible de la familiar como ricielo fundamenta de la mujer a la mujer por ser parte insustituible de la familiar como nécleo fundamenta de la mujer a la mujer por ser parte insustituible de la familiar como nicielo fundamenta de la mujer a la mujer por ser parte insustituible de la familiar como nicielo fundamenta de la Millor de la familiar como nicielo fundamenta de la mujer a la mujer se vida de del Millor, mucho más que en otros, se producen mayor cantidad de dellos, porque permitimos que la libertada a la cual tenemos derecho, ha sido ma interpretada y la hemos convertido contra la moral y las desambientos para conformar una sociedad más conciente, que no debier a concientar a moral y las desembardos de la mujer se relacion considerando a la mujer como un objeto negociable" sin considera nuntos para conformar una sociedad más conciente, que no debier a concientar que la mujer se organizadora, lo contrario se estaria dura de defenda no la mujer se organizadora, lo contrario se estaria de la mujer se organizadora, lo contrario se estaria de la mujer se organizadora, lo contrario se estaria de la mujer se organizadora, lo contrario se estaria de la mujer se organizador

Oruro

### Vinto logró récord en compra de concentrados de estaño

ORURO 9 (PRESENCIA). La Empresa Metalúrgica Vinto, du-rante el pasado mes de septiem-bre, batíó el record de compra de concentrados de estaño, llegando hasta 2.600 toneladas metircas netas. El hecho fue informado al Presidente de la República, du-rante su reciente visita al comple-jo.

raine su reciente visita ai compie-La cantidad fue remarcada, co-mo una evidencia del constante mejoramiento que ahora caracte-riza a las operaciones de esa planta de fundición de estaño. El Presidente de la Empresa Meta-lurgica Vinto, ingeniero Gonzalo Martinez Alvarez, remarcó que, con el plan de rehabilitación, abre perspectivas de crear fuen-tes de trabajo y absorver a miles de desocupados, que deambulan las calles de Oruro, entre ellos los relocalizados.

Explicó al Mandatario de la Na-ción, que Vinto ya obtiene utilida-des y que para el próximo año, esas utilidades podrán superar los cuatro millones de dólares. Afirmó que una situación seme-jante, "no se logró en iniguna ocasión, desde el inicio de las operaciones productivas de la planta de fundiciones".

pianta de fundiciones".

Pidió al licenciado Paz Zamora, interponer sus buenos oficios para que el Ministerio de Finanzas, agilite los trámites que permitan el desembolso del credito otorgado por el gobierno de Alemania Federal (20 millones de marcos), con destino a la ejecución total del plan de rehabilitación de la planta.

# aguinald 🖰 s **V sus an**unciadores

### Fabriles bloquearán hoy la vía férrea

UYUNI, 9 PRESENCIA)Los trabajadores fabriles de este
distrito han emitidos un comunicado, y distribuido, et dodes los
medios de comunication, indicando que el dia de mañana
martes (hoy), se realizate el bioqueo de la via ferrea que conecta el
morte y Sur, de pala, desde las
primeras horas de la mañana.

### Derechos Humanos denuncia abusos

denuncia abusos

POTOSI, 9 (PRESENCIA).

Asamblea Permanente de Derechos Humanos de permanente de Derechos Humanos de permanente de Derechos Humanos de permanente de uniterior de la companya de la gendarmería esta producida de villazón.

Recordó que hace aproximadamente dos meseses, un gendarme argentino elimino con un arma de
gentino elimino con un arma de
permanente de la desensa de la companya d

### Concluyó congreso de trabajadores de Luz y Teléfonos

DE LUZ Y IEIETONOS

POTOSI. 9 PRESENCIA).
Con la elección del nuevo como elección del nuevo como elección del nuevo como elección del mediadores de Luz. Fuerza y Telefonos, concluyó su décimo congreso nacional.

Secretario Ejecutivo, César Lescutario Ejecutivo, César Lescutario Ejecutivo, César Lescutario Ejecutivo, César Lescutario Ejecutivo, Cesar Lescutario Ejecutivo, Cesar Lescutario Ejecutivo, Cesar Lescutario Ejecutivo, Cesar Lescutario Ejecutivo, Cerman Cartagenar de del celerada duan Caballero; de organizario y de bienestar Carlos Callejas y de actas, prensa y propaganda Tito Valenzucia.

Una de las principales conclu-iones del evento, se reflere a la etorno de los trabajadores de las impresas de Luz, Fuerza y Teléo-los despedidos por uno u otro notivo injustificado. LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

### Oruro

### EMSO apoya productividad minera de Huanuni y Bolívar

ORURO 9 (PRESENCIA). Las actividades productivas de los actividades productivas de los actividades productivas de los dos más importantes distritos miscos del departamento, tienen pieno respaldo del actual directorio de la Empresa Minera Substrucción de la Empresa Minera Substrucción de la Empresa Minera Substrucción del Empresa Minera Substrucción del Empresa Minera Substrucción del Minera de Minera de La Composición para mejorar las tareas de explotación para mejorar la producción. De la composición para mejora de la composición de pasado fin de seman La evaluación comprendió activa de la comprendió activa de la composición de la existencia de que se estableció la existencia de que se estableció la existencia de parametros de la composición de la composici

duccion.

Dijo que fueron superados problemas referentes a la jefatura
médica de ese distrito, así como
de la Oficina de Protección a la
Propiedad. Estima que, por lo
tanto, no existen motivos de con-

a Propiedad. Estima que, por la Propiedad. Estima que, por la lancia, no existen molivos de consenta de la lancia de la lancia, no existen molivos de consenta de la lancia del lancia del la lancia del lancia del la lancia del lancia del la lancia del la lancia del la lancia del la lancia del lancia del la lancia del la lancia del lancia del lancia del la

### Tarija

Conclusión de seminario nacional

### La Universidad debe particin activamente en la vida nacio

TARIJA, 9 (PRESENCIA).
El seminario nacional que ha tra-tado en esta ciudad el tema de la autonomía universitaria, he emiti-do un documento que analiza la si-tuación actual del sistema y que, en la parte final, formula conclu-siones.

siones.
El documento dice que la Unieristada Boliviana, como estructura institucional inserta dentro del contexto econômico, social y poli-tico del país, asume como propia la perspectiva nacional popular, liberadora y anti-imperialista, ele-mentos teóricos y metodológicos de la construcción del proyecto

nacional alternativo, asumiendo una acción y actitud contrapuesta al modelo neo-liberal imperante, buscando la articulación del titucional en el realanzamiento de las posiciones populares.

Luego expresa: "La Universidad Boliviana no debe aboolutizar la autonomía, lo que se alguna manera la lieutras en autonomía, lo que en como si pudiera consitiente en propuenta, Esta de la como de

### Diputado presentó proyecto de ley para hora oficial

TARIJA 9 (PRESENCIA).

El diputado nacional Arturo Liebers Baldivieso, ha presentado na proyecto de ley para que se autorice al Observatorio Astronómico de Tarija a emitir la hora oficial boliviana, estado de la composição de la URSS y de Bolivia y en contre las Academias de Ciercias de la URSS y de Bolivia y en contre las Academias de Ciercias de la URSS y de Bolivia y en contre las Academias de Ciercias de la URSS y de Bolivia y en contre las Academias de Ciercias de la URSS y de Bolivia y en contre la composição de la URSS y de Bolivia y en contre la composição de la Ciercia de la URSS y de Bolivia y en contre la composição de la composição

La opinión del parlamentario tarijeño, este servicto puede ser ampliado a todo el territorio nacional con la 17. En la fundamentario de ENTELLO ENTELL

### CODETAR proyectos

TARIJA,

### Continúa paro de labores de mineros de Huanuni interes por alender y resolver este conflicto y se ha hech saber a los dirigentes que para alender los reclamos una comisión sindi-al debe presentarse en las oficias de EMSO, que fue rechazado asa de EMSO, que fue rechazado de la companio de la conveniente seguir dilatario de so conveniente seguir dilatario de su conveniente seguir dilatario de su conveniente seguir dilatario de su conveniente seguir dilatario de las poblemas y por tanto deben las poblemas y sono de situación de alto nivel, en tanto continua la huelga laboral.

HUANUNI,9 (PRESENCIA). Continua invariable el paro laboral de los mineros de Huamuni, que adoptaron esta decisión sen de la pasado Jueves 5 del mese de el pasado Jueves 5 del mese curso, por que las actualeo ciriadades de COMIBOL y EMSO, no han demostrado volunte para atender una serie de planiera atender una serie de planiera atender una serie de para la misma no se han cumostrado de autoridades respectivas y gludo hasta la fecha, pese a la existencia de convenios y acuerdos suscritos.

De esta manera los mineros de Huanuni, ingresan al sexto dia de paralización de actividades pro-ductivas, que provocan graves pérdidas a COMIBOL.

Los dirigentes señalan que esta actitud se ha hecho conocer a la FSTMB para que busque los con-tactos necesarios y se atienda las necesidades laborales de este dis-trito.

Pese al tiempo transcurrido las autoridades no han demostrado

### Se cumplió paro del magisterio

HUANUNI ,9 (PRESENCIA).Los docentes de los establecimientos fiscales de este distrito,
acataron disciplinadament el paro de 24 horas dispuesta por su
organización matriz, protestando
de esta manera por la tardanza
en el pago de haberes del mes pasado.

De esta manera, los estudian-tes de los diversos ciclos fiscales de Huanuni no pasaron clases esta mañana y se espera que nor-malicen actividades educativas este martes, una vez que conclu-ya el paro nacional decente.

az, 10 de octubre de 1989

### Guía Profesional

DR. RAUL DURAN DE CASTRO PEDIATRA - NEONATOLOGO in del recién nacido. Enfermedades propias de la in

i: 10 a 12 Tardes; 5 a 7.
rio: Plaza Avaroa, sobre 20 de Octubre. Edificio
Tel. 371202, Dom. 342308 Buscapersona 330222

Dr. OTTO BRIEGER INIGUEZ

Médico Cirujano Especialista
Esódago, estómago e intestinos, vesicula billar / vias bilitares, pancreas, higado, hornias
de niatus, herrias externas. Bodo. Tumores
benignos y malignos, biopisas. Várioss
Edificio "La Primera, 6º piso Of. 4. Teléflonos 358825 - 340293. Allende: 10 a 12 y 15
a 18.00.

### Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

CIRUJANO UROLOGO Estudios Universidad de Chile

Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genttales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus compli-

Avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. Nº 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

### ACCIDENTES Y EMERGENCIAS

CLINICA SAN MARCOS
cirugía especializada
reat Opada P 1931 : MEDATACESS
Trailleas 200023 : 231000
La 24
horas

MEDICINA INTERNA Consultorio: Sagarinaga F19 et ha 18 00 a 20 00.
Telf: 365095. Domicillo Telf: 323719 B M 330844.
Clft. 365095. Domicillo Telf: 323719 B M 330844.
Clft. Grant Sagarinaga F19 et ha 32084.
Consultorio: A rece 2316 Telf: 354144.
Domicillo Telf: A rece 2316 Telf: 354144.
NEUROLOCIA: NEUROCIRICIA
PER RADI Belliario Osio
Consultorio: Clínica San Marcos de Hs. 16.0

Consultorio: Clinica San Marcos de Hs. 17.00 a Telf. 32652 - 321088 Busca Movil 320844. ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA Dr. Héctor Sandóval Rivero Consultorio: Clinica San Marcos de Hs. 17.00 a

Consultorio Crimica ben-19 00 Tell 328632- 321088 Busca Móvil 320844 MEUROLCOIA y NEUROCICIUGIA Dr. Gilberto Rojas Foppano Consultorio Av. 20 de Octubre 2018, Edit Jazmin Mezzanine de Hs. 17 00 a 20 00 Pdi 326483 B.M.

320844,
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA
Dr. Daniel Cords C.
Consultorio: Edif. Alameda, Mezzanine de Hs.
18.00 a 20.00.
Telf. 352831. Domicilio 794731. Bosca Móvil
320844

18ff. 392831 Domicialo 714731 Dostai mo 250844 CRUGIO ACRIDO VASCULAR Di Frankin Loma R. Consultorio Edit Alamenda Mezzanire de la 17.00 a 20.00 CRIECOLOGIA Y OBSTETRICIA CRIECOLOGIA Y OBSTETRICIA CONSULTORIO A TRANSPORTI

nicilio Telf. 328632 ORTESIS Y PROTESIS Sr. Reynaldo Flores Domicilio Tell. 353759

LABORATORIO CLINICO - BANCO DE
SANGRE
SERVICIO DE TERAPIA INTENSIVA
ATENCION PERMANENTE

### Dr. RAUL N. QUIROGA ARAMAYO, Ph. D. Médico Cirujano Especializado

Estudios en EE.U., Europa y Suecia MEDICINA Y CIRU-GIA GENERAL: Bodo, Mamas, Esolago, Estomago, Agén-dioc, Vesticula Biar: Hernias I Injenso, Obesidad. Remode-lación: corporal, Tumores, Guistes: CIRUSIA CARDIO-Lucras en jerians. CONSULTORIO, Juan de la Riva Esu, Loyara Edificio Alborada, Ser. pieso, Ol. 309, 1730 a 20-30 horas. Teléfono 27322. Bisca-persona 3870038.

### Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugia de riñones vejiga, pròstata, etc. Venèreas. Problema sexuales. Urologia infantil. Consultoric Edif. Cine Monje Campero. Primer pis Telf. 326703. Domicilio: Telf. 78561 2. Consultas 18 a 20 horas.

### DR. RAMIRO A. JAUREGUI TAPIA

Estudios y Especialización en el exterior.
Consultorio: (INSTITUTO JAUREGUI DE MEDICINA
DE ESPECIALIDADES.
Avenida: Busch 1944 (entre calles Díaz Romero. y

alobos)
Teléfonos: 322762 - 354153.
METODOS COMPLEMENTARIOS: Rayos X,
Oraboto Clinico, Endoscopia Digestiva, Ecografía,
Attención: de 9 a 13 noras y de 15 a 20 horas.
EMERGENCIAS: Buscamówii 320844-321636.

### CLINICA IPPA

INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA ESTUDIOS COMPUTARIZADOS EN ADULTOS

Y NINOS

Y NNOS
Pruebas funcionales respiratorias, Espirometría, Elec-rocardiográficos, Entermedades de altura, Poligiobulia, Respiración durante el suerio, Fairoa.
TRATAMENTO Y REHABILITACIÓN RESPIRATORIA.
CUIDE SUS PULINONES NO FUNE.
Av. Saavedra 2020 (fente la Estado Mayor)
Telisfonos: 368734-329503

### Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS Neurocirugía-Neurología Adultos-Niños

Adultion-Rinos

Especialización: Universaud Nacional Autónoma
de Mésco, I.S.S.T.E. Mésico D.F.
Consultorio: Mercado 1326 Edit. Mariscal Ballivián
dé ples, O. (40, Telel 359263.
Altrodrich de Hs. 18.00. 19.30.
CEDINE: Telel 232181 - 360969.
Demolito, Av. Busch 1126. Telel 364701-321695.
UNIGRECIAS. BUSCAMOVIL: Telel 320644-321636-327562.

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ" v. 6 de Agosto Nº 2380 Telefono:343261 usca Movil: 321636-320844-390222-3-4 GINECOLOGIA: MASTOLOGIA: Dr. Ed-ar Tapia Agros

GINECOLOGIA MASTOLAGIA gar Tapia Arroyo. MEDICINA INTERNA ENDOCRINO-LOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar

PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfreda Rodriguez Vargas, Dr. Omar Fernandez S. Alfreda Rodriguez Vargas, Dr. Omar Fernandez S. NEURCLOGIA Y NEURCIGUGIA: Dr. Edga raren Rada. Tra Almerto Romero Cruz. Dr. Alberto Romero Cruz. Dr. Grando Ayala Rojas. ANATOMIA PATOLOGIA Y CETOPATOLOGIA PLOGIA Dr. Alberto Romero Cunico E inMulcolia Dr. Jalme Quintanilla A. NELSON TEJADA RODRIGUEZ Ciruga General, Busca Personas 387002

### VETERINAR

DR. GASTON LANDIVAR ITUR DRA. MARTHA LANDIVAR GAV Abogados

Abogados
Atlenden: Registros de marsa
ción patentes de invención es
en el extranjero. Trámites ses
vos en general. Juicios che
milia. Recursos de nulidad azi
Suprema.
Of. en Edif. LA PRIMERA, Bloro
Of. en Edif. LA PRI

ESTUDIO JURIDICI DR. BENJAMIN MIGUEL RU ATIENDE DE LUNES A VIEN HORAS 10 a 12

CONSULTAS Y ASESORAME
JURIDICO, TRAMITIS
ADMINISTRATIVOS

EDIFICIO CRISTAL, CALLE ESQUINA YANACOCHA CUARI OFICINA 401 TELEFONO 328475

### Dr. GASTON LANDIVAR HUR Dra. MARTHA LANDIVAR GA Abogados

Attenden: Registros de maras ción de patentes de invención y en el extranjero. Trámites ab-tivos en general. Juicios civils milia. Recursos de nulidad ante

Suprema.
Oficina en Edif. LA PRIMERA.
Piso 9º Casilla Postal 3923-3352237 y 785929- La Paz.

Dr. RUBEN TEJADA ANDR

cinicarazo parasitológicos / riológicos.

Dirección; Edif. Mariscal de Av. Mariscal Santa Cruz N. 8 Pasaje peatonal Bloque 'A' 39 Of. 201 entre plazas San Frai Pèrez Velasco Telf. Lab. 32459 Dom. 321122. Casilla 2665.

IMPLANTES DENTALE Dr. Raul Burgos V.
CIRUJANO DENTISTA
Dentaduras FIJAS IMPLANTIO
LANA, ENDODONCIA Y ORTOniños y adultos ANESTESIA CEMVOS LASER.
Kr. Jonaultorio

## \*\*\*\*

### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

### **INVITACION PUBLICA**

Se invita a las firmas comerciales legalmente establecidas, en el país, inferesadas en la provisión de Barrenos de Perforación, a efectuar pruebas conjuntas con COMIBOL, con el objeto de contar con información relativa a calidad y rendimiento de cada marca y/o procedencia para futuras adquisiciones.

Las pruebos estarán sujetas a un "Regiamento para Pruebas de Rendimiento", que podrán ser retiradas en forma grafulta de la Dirección de Adquisiciones oficina 408 del Edificio Central de COMIBOL. Avenda Mariscal Santa Cruz No. 1092 a partir del dia milércoles 11-10-89

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

La Paz, 6 de octubre de 1989

DIRECCION DE ADQUISICIONES \*\*\*\*

### no se abrió proceso penal asesinato de juez Añez

al señor Arturo Vásquez Cuéllar, se encuentran precisamente en la ofleina que fiel juez Añez -de instrucción en lo del juez Añez -de instrucción en lo del juez Añez -de instrucción en lo del juez Añez de instrucción en lo del juez Añez de la espera que la supente y una Nonez la sepronunción sobre el particular particular de la companya del companya del la c

go desde el 6 de septiembre, esca-pando de una orden de detención preventiva por otro caso. Como ses prevé, la juez Núñez Vela se excu-sará del sumarto por asesinato, como lo ha hecho en los varios otros Juticos en que está involu-crado el prófugo y, por tanto, los observadores creen que se radica-rá en la oficina de la juez Maria Gaby Selum de Gonzales, Primera de Instrucción en lo Civil.

ciones municipales

### dad y Riberalta serán zas de fórmula ADN-MIR

resultados que se obtenan el domingo 3 de diciembre próxino.

La estrategia señala que, junto a Trinidad y Riberalla. A ribera de la Trinidad y Riberalla. Os respublaciones formarán los respublaciones formarán los respublaciones formarán los respublaciones formarán los respublaciones de la ribera de la Rista de candidatos a concejales, municipae y agentes municipaes, suminicipae y consecuentemente, estambien existe el compromiso de darse la presidencia del Concejo o Junta Municipal al otro aliado.

### erado problema de

### Gestión escolar 1989 concluirá

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).Autoridades y maestros del área
rural acordaron aqui la modificación del calendario escolar regional para terminar a fines de este
mes, según informó hoy la dirección distrital Prof. idolina Vargas
de Angulo.

La modificación se realizó pre-vio análisis del pedido que efec-tuo la Federación del Magisterio Rural del Beni, para hacer posi-ble que los docentes puedan retor-nar a esta ciudad para preparar-se a exàmenes de ascenso que se tomarán en diciembre.

### Cochabamba

### Culminaron los trabajos de perforación de pozos en Ichoa

La Paz - Hotel

Fue solucionado paro en la UMSS

COCHABAMBA 9 (PRESEI COCHABAMBA 9 (PRESEN-CIA). Con dos resoluciones del Consejo Universitario se garanti-ba ia normal actividad académica de la Universidad Mayor de San Simón, que soportaba parso esca-lonados de los sectores adminis-trativo y docente, reclamando in-crementos salariales. Desde hoy las labores estudian-tiles se han normalizado en todos los sectores estudiantiles de la UMSS. El rector de la Universidad San Simón, Radi Rico Gamboa dijo entre de la Universidad San Canada de la consecución de la caracter de inspelables y consis-ten en la racionalización del per-sonal docente y administrativo y un incremento salarial de un 20 por ciento.

### ecto y Colegio Médico

mientos y advirtió a sus afiliados-entre ellos el propio prefecto- que enviaria al tribunal de honor a los que se presten a ese juego. El prefecto Aponte dijo haber sostenido conversación con los di-rectivos médicos para aclarar los alcances de los estatutos y regla-alcances de los estatutos y regla-profesional de quan el ejercicio profesional escotor, con lo que se solucionó el problema.

### el 31 de octubre

La profesora Angulo indicó que los exámenes de último tri-mestre se efectuarán entre el 23 y 26 de este mes, para cerrar la ges-tión educativa el martes 31. Eso quiere decir-agrego-que se pasa-ra solamente 175 días hábiles, tres semanas menos que el calen-dario original.

# Historias de SHOW COMICO - MUSICAL ra, la, la FECHA: 10 -11 -12 - DE OCTUBRE Hrs: 22:00 P.M. DE COCHABAMBA जिल्ली क्रिक्टी

### nsos Económicos

8 venta, alquiler, anticrético

POR MOTIVO de viaje vendo casa en la Av. Juar Pablo Segundo lado SAMA PA, Nº 2847 (8 al 10/10)

EN VENTA: Casa en la calle Ormachea Nº 5671 Obrajes entre 10 y 11. Infor-maciones Tell: 783607 (3 al

10 Departamentos compra-venta siguiler

DOY ANTICRETICO dag Satélite Plan 561 c. 2 Nº 823 (3 al 6/10)

11 se ofrecen se buscan

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR E

DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO SEGUNDO PISO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL ATENCION EN HORAS DE OFICINA REF. TELEFONO 374359

VENDEDORES DE CAFE (ambulantes) va-rias zonas, con garantía v documentación

MECANICO Y MUELLE-RO, zona El Tejar. Con ex-periencia y documentación.

OFICIOS OFRECIDOS TECNICO en motores die-sel y gasolina vehículos en general y locomotoras. Pa-ra cualquier parte del país.

MENSAJEROS varia:

MAESTROS salteñeros pasteleros y panaderos con experiencia y garantía solvente.- Zona central.

RECEPCIONISTAS y se cretarias competentes, coi certificados de trabajo y mu cha experiencia. Varias zo

JOVENES promotores de ventas con facilidad de pa labra con garantía y docu-mentación al día. - Varias zo nas

JOVENES asensoristas con certificado de trabajo y garantía - Varias zonas. JARDINEROS con garantía y documentación legal - Va

MAESTROS electricista con estudio, con certifica do de trabajo y mucha expe riencia. - Varias zonas.

A GIA- VARIAS ZONAS.

REOULERE USIEd IOS SETVICIOS DE UNITA CONTASOR MENSA, IERO SOR MENSA, IERO ASENSORISTAS-PORTEROS - ALBANILES - EMPLEADAS DOMESTICAS
MASTERADAS - AMA DE
LLAVES - TECNICO ELECTRONICO-COSTURERASPEINADORA-GARZONES:
AUXILIAR DE OFICINA
ETC, ETC.

12 Extravios y recompensas

ANULACION de che-que extraviado cuenta Nº 29003717 Banco Santa Cruz (4 al 7/10).

POR EXTRAVIO queda anulado el RUC-002456 45 del Sr. Roger Pando V.

14 Lotes, terrenos compre-ve

VENDO terreno sobre Av Camirpata zona Achachica-la Sup. 270 m2 Ref. Telf 358964 - 361735 (8 al 9/10)

EN VENTA terreno di 220 m2 en 8 de sep

AMPLIFICACION "Dis-comix" 377834 - 354998 (3 ORGANISTA Walter Zec. do Tel. 371087 (10 al 10/10

máticas. Telé 341599 (4 al 13/10)

31 accion

mos concedemos explo tación de COMPOSICIO NES FITOXICAS DE N FOSFONOMETILGLICI-NA 4181 de Monsante Company. Casilla 2684.

COSTURERAS Y O-VERLOQUISTAS, varias zonas. Con experiencia y

32 Varios

PATENTE,

EN VENTA lote 220 m2 8 diciembre Alto Sopocachi Ref. Telf. 374466. (24 al 3/10)

VOLSWAGEN repart

PATENTE TRANSFE RIMOS concedemos ex plotación de "preparación"

TARIJA

EN TARIJA: Urgent vendo movilidad nueva e torpedo marca Toy Dina, modelo 1985, cal cidad 3 Tn. Referenc Telf.: 2-5936. (7 al 11/10)

PRESENCIA

agencias

en toda la república

### Santa Cruz

Hidrovía Paraguay-Paraná

### Existe apoyo financiero para crear flotas navieras

SANTA CRUZ. 9 (PRESENCIA)- Organismos internacionales estara i condiciones de apovar economicamente para qua la
Naviera bolivamente de la
Naviera de la Cámara de Industria y
Comercio que limpulsa el propela
Madana dijo que los propios
Naviera de la Cámara de Industria y
Comercio que limpulsa el propela
Madana dijo que los propios
Naviera bolivamente para que la
Naviera de la Cámara de Industria y
Navi

ración (AlADI).

Existe predisposición para el appos financiero al proyecto boliriano", declaró agui Isaac Maidana, asesor del Instituto Boliviano
de Comercio Exterior, poco antes
de emprender viaje a Paraguay
unto a una comisión de empresarios que representarian al pais
en la reunión de la Asociación de
industriales Lartinoamericanos.

La naviera "Suárez Arana" pretende poner en marcha durante
ende poner en marcha durante
ende poner en marcha durante
de transporte en marcha durante
de transporte.

Solo kilometro.

La capresa se encuentra actudamente en etapa de consolidación de acciones, según anunciación de acciones, según anunciación

SANTA CRUZ. 9 (PRESEN-CIA).- La explosión y posterior in-cendio del medidor de corriente electrica de la Prefectura regis-trado esta mañana, causó un momentáneo susto a personas y funcionarios allí presentes, entre quienes también se contaba el ti-tular de ese despacho, Rolando Arostegui.

lar de ese usapaciones están as oficinas prefecturales están el segundo piso del edificio ilcado en una de las esquinas la parte sur de la plaza princi-l, el mismo que es compartido la Corte Superior del Distrito por el comando de la policia de-tramental.

amental.

I suceso se registró a las

5. el mismo que -de acuerdo

si informaciones recogidasría como causa los fuertes aljos que generalmente registra

uldo eléctrico en esta ciudad y

bién a las imprevisiones de

Amago de incendio causó

alarma en sede de Prefectura

de Prefectura

los responsables de esa repartición, puesto que la empresa administradora del servicio. (CRE). Abria notificado sobre el riesgo y la necesidad de un cambio del aparato ahora incendiado.

De acuerdo a los entendidos, el medidor no resistió la carga que medidor no resistió la carga que de la completa de la controlado gracias a la oportuna intervención de un oficial de la policia, que utilizó un extinguidor.

Al margen de la imprevisión antes anotada, lo que liamo la atención de los periodistas situada a pocos metros del medidor, fue que en la Prefectura no se disponia de un extinguidor y el que usó aquel oficial fue sacado del interior del automóvil del prefecto Aróstegui.

### Cochabamba

### FF.AA. recordaron episodio de Nancahuazú

COCHABAMBA, 9 (PRESEN-CIA).- En la piaza '14 de septiem-bre en la mañana de hoy, la guarnición militar de Cochabam-na celebró el vigesimo segundo aniversario, de la lucha antigue-rillera que venció tras la muerte del jefe guerrillero Ernesto "Che" Guevara.

del Jefe guerrillero Ernesto 'Che'
Ouevara de la contecimiento civico pade sale acontecimiento civico de la
deligiona de la civica de la
deligiona contentración
con la concentración de las tropas que perenecen a la
Septima División de Ejercito y Aerotransportada.

El discurso central estuvo a
cargo del Comandante de la
corrigio del Comandante de la
cargo del Comandante del la
cargo de

años. Las guerrillas concluyeron el 8 de octubre de 1967, cuando el pa-

is estaba gobernado por el presidente, Gral. René Barrientos Ortuño y se produjo el último enfentamiento con las fuerzas comandadas por el guerrillero Ernesto 'Che' Guevara, stendo herido y detenido, posteriormente muerto en la escuela de la Higuera, pequeño rancherio del sudeste del país.

Vera Antezana dijo "que los mentirosos y fariseos de hoy y de ayer mienten sobre la victoria de las Fuerzas Armadas, dewirtuándola para disminuir el coraje y la fuerza de nuestros valerosos soldados bolivianos".

### Policía investiga ingreso de pequeñas armas de fuego

COCHABAMBA 9 (PRESEN-CIA). La Policia Departamental está preocupada por la tenencia de armas de fuego en gran profu-sión en manos de antisociales y particulares que han venido oca-sionando una ola de hechos de sangre y delictivos con resultados fatales.

iataies.

El Comandante de la Unidad de Criminalistica, Cnl. José Velez Daza dijo a PRESENCIA 'que es inadmisible pensar que el contrabando esté dotando de revólveres calibre 22 a personas que no tienen responsabilidad para su uso".

inter-responsabilitad para su custo con consultation con consultation con control cont

sos a causa de reyerias, peleas, atracos, robos a mano armada y violaciones, en un noventa por tento por ciudadanos o antisociales de cuenta de una reyeria que terminó con una persona muerta y otra herida, luego de festigar el la primavera; posteriormente el a primavera; posteriormente en proposicio de la primavera posteriormente el proposicio de la primavera posteriormente el proposicio del p

### Chuquisaca

### Proyecto de distribu domiciliaria de gas comenzará en dicien

Discrepancias políticas

### No se pudo elegir al al transitorio de Sucre

transitorio de successiva de l'escripi de Alcalde Municipal relución de Alcalde Municipal remuncia del titular, Omar Montalvo Gallardo (para habilitarse como candidato), se ha convertido en una disputa anticipada de los comicios de diciembre entre los principales contendores: Movimiento de los de diciembre entre los principales contendores: Acción Democrática Nacionada y Movimiento de la Vasciona de la consecución de la co

### EDICTO

EL DR. SAUL VEDIA DAZA, JUEZ INSTRUCTOR SEGUNDO EN LO PENAL DE LA CAPITAL (ORURO-BOLIVIA). POR CUAN-TO LA LEY LE FACULTA:

Por el presente EDICTO que tiene carácter de notificación CITA Y EMPLAZA a los imputados: ROBERTO JOSE GHEZZY MORRIS Y FLAVIO GIOVANNI GHEZZI MORRIS, para que el término de diez días se apersonen a este Despacho Judicial y asuman defensa dentro de la Instrucción Penal seguido: ARMANDO FERRARI QUEVEDO por el delito de EXTORSION Y OTROS, bajo alternativa de ser declarados rebeldes y contumaces a la ley suspendiéndosele el ejercicio de la ciudadanía y ser secuestrados sus bienes, para cuyo efecto se transcriben los siguientes actuados de Ley: AUTO DE FOJAS VEINTICINCO A FOJAS VENTI-CINCO VLTA. DE OBRADOS .- A nueve de octubre de mil novecientos ochenta y nueve. VISTOS: En mérito a lo expuesto en el memorial de fj. 23, las representaciones que salen en el reverso de los mandamientos de fs. 21 y 22, de acuerdo con lo requerido por el Sr. Fiscal y en aplicación de lo dispuesto por los Arts. 101 y 250 del C.P.P., se cita y emplaza a los imputados: ROBERTO JOSE GHEZZI

MORRIS Y FLAVIO GIOVANNI GHEZZI MOR objeto de que en el plazo de diez días a defensa en el presente caso de autos, alternativa de declarárseles rebeldes y contu ante la ley como manda el Art. 253 del compilado legal y las emergencias que previ disposición legal. Se designa como defens Oficio al Dr. Wilfredo Heredia R. con responsabilidades que señala la ley. cumplimiento a lo dispuesto por el Art. 254 del publicándose edicto en un órgano de circu legal. Reg. Fdo. llegible - Dr. Saúl Vedia Daza --Instructor Segundo en lo Penal .--- Fdo. Ante Zulema Padilla Rosado.--- Actuaria del Juzga Instrucción Segundo en lo Penal.--- ES LIBRAL LA CIUDAD DE ORURO A LOS NUEVE DIAS MES DE OCTUBRE DE MIL NOVECIE OCHENTA Y NUEVE AÑOS.

Zulema Padilla Rosado Actuario del Juzgado de Instrucción Segundo en lo Penal Oruro-Bolivia

Dr. Saúl Vedial Juez Instructo Segundo en lo F

Oruro Boliv

(Sello).- Juez de Instrucción 2do. en lo Penal, C Bolivia

# E.UU. ganó Copa FIT

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

TOKIO, 9 (AP). Estados Unidos superó hoy 3-0 ispaña en la que probablemente haya sido la desidia de Chris Evert del tents profesional y se abó la Copa Federación, la versión femenina de la apalavis.

Estados Unidos ganó 80.000 dólares y España

Las españolas "son un equipo muy dificil y muy joven. En unos pocos años van a ganaria, pero esta vez la Copa fue para las que pasaron los 30 años", de-claró Evert en la ceremonía de premiación.

Navrationa cumplirá, 33 años el 18 de este mes, Sanchez tamble tiene 17.
Evert, que ha ganado dos veces el abierto austra- vi llano, aste de Francia, tres el de Wimbledon y este el de Esiados Unidos, había anunciado su retiro hace variata semanas y se cree que esta fue su ultima como variata semanas y se cree que esta fue su ultima como .

"A partir del segundo set mejorè el saque y empe-cè a pegar buenos tiros al jondo", expreso Navratilo-va.

### Maradona se queja del juego violento D. Passarella declaró en juicio contra Fiorentina FLORENCIA, ITALIA, 11 (AP).- El futbolista argentino Danie ssarella prestó declaración hoy ante un juez que investiga supuesta: s que se presentan tensos. ugador declaró que de haber dirigido el partido de aver con el mismo se hubiera expulsado luego de una falta que cometió stherte de losi Italianos. rmittó al Nápoli conservar el primer lugar en la tabla con un punto de ventaja sobre internazionale, que l-1 con Barti, ySampdorta, que supero 1-0a Verona. riticó asperamente al árbitro Pieriugi Magni, "todo fue excedimos un poco. Pero durante el

### Martina Navratilova

## Ciclista irlandés Kelly conquistó Copa del Mundo

arrea valedera para esie trofeo.

Con una verilada de I7 puntos, tras la clásica Paris-Tours, cobre su inmedialo seguidor, el danés Rolf Sorensen, Kelly es ya fittual titular de la Copa Mundial, dado que la ultima prueba del ampeonato «verleva a Lombardia» coorgará lo puntos al ganador. PARIS, 11 OCT (EPE).- El Irlandes Sean Kelly tiene asea gurada su vetoria en la primera edición de la Copa del Mundo de Delismo, cuando aún queda por disputar la duodécima y última

# Ajax apela sanción de la UEFA

BERNA (SUIZA). 9 (EFF). El Ajax de Amsterdam presentó hoy un recurso contra la sanctón aprobada por la Unión Europea de Asociaciones de Públo (UEPA) que impide a cete cubio disputar cualquier competición europea durante dos años.

Un portavoz de la UEPA manífestó hoy a EFF que el recurso se recibio esta mañana en la secie del máximo organismo del fútbol europeo, y en el mismo solo se recurre contra la suspensión de dos años, y no se hace referencia a la decisión de dos años, y no se hace referencia a la decisión de que el Austira de Viena quede clastificado para la siguiente eliminatoria.

El comité de control y desteplina de la UEFA decidió el pasado jueves dar como ganador de dicho encuentro, por tres goles a cero, al Austira de Viena.

El troma de control y desteplina de la UEFA decidió el pasado jueves dar como ganador de dicho encuentro, por tres goles a cero, al Austira de Viena.

Dicho comité tomó aribas decisiones tras estudiar de forma detenida los "graves incidentes" curridos en el partido de vuelta de la copa de la UEFA, disputado entre ambos equipos el sastio 27 de espletablica.

UEFA anunció que el recurso presentado hoy por el Ajax de Amsterdam ste organismo en una reunión que se celebrará el próximo viernes en

Reaparecerá Tito Montaño Recibe mañana a Wilsterman atila sus 'garras' Caminos del Inca Se acogió a penalización de 15 horas Se agripó su motor y hoy lo reparará en Arequipa Nelkenbaum ibos gano



Franulic sigue en carrera

su serie ideriza en



quinto puesto



el primer prime de velocidad entre los y Arequipa. Hoy habrá descanso en esta ciudad y na se reanudará la competencia numbo a la ciudad del Cuzco. **EDUARDO DIBOS** 

Dura la prueba de ayer. Las máquinas de los pertanos de mayor potencia rindieron como se esperaba. Eduardo "Chachi" Dibos va primero con un coche Mazda. Apuntes de Caminos del Inca Clasificación del primer prime" Ica-Arequipa

Clasificación General

Olimpia a un

caida, que dejó im-practicable el campo

sanotei rresidente. Paravicion en adol. Dijo que si repara a tiempo su máquina seguirá en carrera, caso contrario abando-nará en Arequipa.

paso del título

El Olimpia, que go-co al colista General aballero por 5-0 en artido anticipado el

Se acogió a penalización de 15 horas.- A pero sin consecuencias.- Pablo Cuentas

Franulic s

ARBOURA 9 (Por Abd Quedrini-Especial pure PRESEY-CLA), efficient of a latitude signe en juccuiri-Especial pure presestrationes del Inca Perpipo si motor à la altune de Nazea, y desde alli fue remoleado en un jesp particular hasta esta rutidad.

De acuerdo a reglamento de esta carrera, los pilolos pueden acceder a la penalización de 115 horas para poder seguir en competencia, una vez que hama confinciado contadienten esta qui en competencia na para poder seguir en competencia para poder seguir en competencia in acaderas, mediante los un chea delle funo conocer su desco a los organizadores, mediante los un chea delle funo conocer su desco a los organizadores, mediante los de conocidos balvas delle grange de de señor Obanacio per la grange de señor Obanacio como menor del conocido Walter el Dazardo que vive en La Paz.

VOLCO SALAS

A la altura del kilómetro 280 volcó a El auto quedó con fallas en el motor, encuentran en buenas condiciones.

LLEGO PABLO CUENTAS

Pablito Cuentas fue el último corredor bolivi meta dentro el tiempo reglamentario. Es decir o penalización de 15 horas.

VICTORIA DEL PERUANO

Eduardo "Chachi" Dibos al mando de un coche Mi primer prime con el tempo de 4h31'25". Segundo se ubio famil Orlandini y tercero Gianni Gallett. LOS BOLIVIANOS

mando de un coche Mazda ganó el

Veter de les Heros desde la Irgada en les se blois en una buona posición. Manturo una regularidad en el manejo de su bolido y llego Otro bolitano des de Subrido planca. Otro bolitano des Wonfri Camarbo finaltos sexto y séptimo sex sista Roberto Melcabaum, quien además está primero en su sente de 1600 ce 8 valvulas. Abora todo el peso, de la responsabilidad, lo llevan Viktor de los Heiros, José "Monin" Camachto y Robby Nelkenbaum que están correndo eartelosamente. Va primero en su serfe Nelkembaum y tene un porvenir amplio.

Lieva ventaja a Oscar Crespo, Armando Paravicini, coches de ma-yor capacidad que Nelkenbaum. Attora el que lieva la mejor chance de ublicarse en una buena colo-cación es Nelkenbaum. En la etapa al Cuzco partirá séptimo y hace pensar que más ade-lante cumplirá mejor.

Olimpia jugará

Los pilotos bolivianos se olvidaron de cui-máquina y se dedicaron a correr fuerte, asesoramiento. Anora habra que esperar

presentará cambios en su alineación para el partido del miercoles frente al Cruzeiro de Brasil, en partido de vuelta de la Supercopa. ASUNCION, 9 (AP).ante el Cruzeiro El campeón paraguayo

nunicciones de ENTEL - PERU que no supo ilitar la tarea de la prensa. En el Perú la rera no está recibiendo amplia acogida de

Buena la labor de Viktor de los Hêroes. nalizó quínto en el prime y mañana (miér-les) partirá en buen lugar.

tremendo en las informa-de ayer. Fueron malas las

La meta en Arequipa fue en pleno puente de Uchumayo; gran cantidad de gente se dio cita para recibir a los pilotos.

rmación de los peruanos tiempos en forma rápida centésimas. En este as-cosas están mucho más

Está tercero en la clasificación general de la competencia Caminos del Inca. A poco de su targada de los tuo problemas en el motor. Espera mejorar su posición en la etapa de Espera mejorar su posición en la etapa de



Ceremonia inaugural del campeonato realizó la semana pasada en Oruro. La La Paz. (Foto-PRESENCIA-Oruro).

saqué un título en Oruro" "Hacen 22 años también Mario Orrico:

El entremador de la selección parcha de deseurchol mado Ortro expreso yerr con alegra el trituilo del plantel que condujo hacia el titulo, en el XXV Tronco Nacional que se dispulo la semana pasada en Ortro.

The un forneo diffell. El trituilo del plantel que condujo hacia el titulo con de los deportistas, me recuerco que hace 22 a las seque tambien el tulio en la maisma ciudad de Ortro?, dijo ayer muy contento a Estavica Darbori Portivir. Cortro del parte proposito del Rabiorico del Parcha del Rabiorico nacional mascultino, el temporado el rabiori del Rabiorico nacional mascultino, el temporado y respondió a las exigencias del Nativir del velo pelar preparado y respondió a las exigencias del nacional material compomias.

También deminió que la escección de Ortro, en la pendifina fecha "actio con mucha veherencia, lastimando seriamente a los jugadores parallias, olliver, Convernibas y cabrera, quenes fueron retabilitades por el médico del que Vintersydiad, calotica, en un trabajo hasta las

Homenaje
El presidente de la asociación Tito Claros informó que en reunión de
sonsejo central se fijará hoy la fecha para rendir homenaje a la selección en fanto que el IDD también manifestó su proposito de llevar ade-

unte otro adstante de preparar la selección fementina, para el proporcional de Potosi. En ese certamen, también defenderá el titu-protocional de Potosi. En ese certamen, también defenderá el titu-



lugadoras de Amerinst, consenviron anoche su título de invictas en el orneo femenino de básquelbol, en la categoria primera de honor.

Motocross el próximo lunes la convocatoria para el III Campeonato Nacional Infanto-Juvenil, que se

en capital cruceña

Nacional de tenis

sudamericano Bolivia en el motocicilstas Tros company and bamba y Wálter Nosciglia de Chuqu vialarán hasta fin de semana a la comana a la company situado de company situados El puntaje del furno servira para disificar a los deportistas que deben representar a Boliva en el Circuito COSAT, que se desarro-llarir durante las diez primeras sernanas de 1990. cional de categoría 16 años Cecilia Ampuero, La única jugadora segura de estar presen-

Esta competencia contará con los co-redores de mayor trayectora y prestigio le los países latinos. Los dos representantes bolivianos demostraron en la competencia nacional realizada ayer aqui, que se encuentran en muy buenas condiciones de moticiclismo en la especiali cactualmente se encuentra en Argentina. Cecilia retornará el 15 de diciembre a La según informaron sus padres. La asociación de La Paz programara para fi-nes del presente mes el III (Circulto Paceño de Infanto-Juvenil, en el que intervendrán depor-tistas desde los 10 hasta los 18 años de edad. Se asegura que más de 200 deportistas in-tervendrán en el referdo tomeo, segin los di-

REPUBLICA DE BOLIVIA

**TOWIN Apents** 

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

PRESTAMOS BID 709/SF-BO, 432/OC-BO Y 120/IC-BO LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 13/88 BASES PARA PRECALIFICACION DE FIRMAS

"CROWN AGENTS", en representación y por cuenta de YACIMIENTOS PETRO-LIFEROS FISCALES BOLIVIANOS (YPFB), invita a las firmas especializadas y empresas de servicio petrolero a presentar documentos de Precalificación para

'DISEÑO Y PROVISION DE UNA PLANTA DE GAS TIPO PAQUETE PARA EL CAMPO YAPACANI requeridos en los programas del Proyecto Exploración y Producción de Hidrocarburos (PEP) de YPFB. Las firmas proponentes deben ser provenientes de países miembros del

El financiamiento del proyecto procede de los contratos de préstamo suscritos entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia, y de los recursos de C.P.F.B. La adjudicación del contrato estará sujeta a los requisitos de elegibilidad del BID y las Los pliegos de Especificaciones para Precalificación podrán ser retirados de las Oficinas de "Crown Agents" en la ciudad de La Paz, Bolivia, previo pago no reembols; de Bs. 400..., y a partir del día 13 de octubre de 1989. normas del reglamento de licitaciones de los contratos de prestamo del

Los documentos de precalificación deben presentarse en las Oficinas de "Crown Agents" hasta horas 11:00 A.M. del día 28 de noviembre de 1989

La Paz, 3 de octubre de 1989

Av. 20 de Octubre # 2475 Télex 3453 CABOL BV "CROWN AGENTS" La Paz-Bolivia Fax: 372765



Ana Ramos (Carlos Andrés Perez) y Lidia Mamani (Juan Capriles), jugadoras del torneo intercolegial de básquetbol.

## Programa para hoy

Certamen de fútsal

ancha "G" avenida del Poeta

Don Bosco F. Esc. Deportes A. Andrews La Salle

# Programa de volibol

4:00 Don Bosco Domingo Savi 4:45 C. Informática A. Miraflores 15:30 U.E.S.S.C.C. F. Boliviano cha "B" coliseo Ciudad de La Paz Pedro Poveda 3993

Minibásquetbol

Colisco de Villa Victoria 14:30 Los Pinos Mc 15:15 Liceo Bolivia Loi 16:00 F. Boliviano Pec

Cancha Franco Boliviano
14:30 Yugoslavia San
15:15 I. Americano Hari
16:00 Mcal. Braun Los Harry Pittman Los Pinos

333

Colisco de la Ceja

### Juan Capriles (V) J. M. Pando (V) Andrés Bello "B" (V) Italia (V) Luis Espinal (V)

## Futsal en El Alto

### Lourdes Pedro Poveda

se presentara en Santa Cruz Torero español "Joselillo"

## Mcal. Braun

### Franz Tamayo San Calixto N.

# Campeonato de fútbol

# Informations Terminal de Buses (Feb. 997275) ANDA THANDESSE SOURCES (Feb. 997285) AND

ROSARIO (ARGENTINA), 9 OCT.
(EFE), Cuatro policias heridos y diecicias heridos y diecicias heridos de denidas lue el resultado
de los incidentes ocu-

detenidos: heridos y 18 Cuatro policias

Argentina

## TELEFONOS DE URGENCIA

THE HISTORY MA. DE CLINICAM MINIMALS, THE LIVERY THE LIBERT OF THE LIBER

Los simpatizantes del equipo local comenzaron a trasladarse por el pasillo interior de las gradas.

# igue en carrera

# gripó su motor.- Franklin Salas volcó

# недо a la meta.-

de Dios 48-28 y Dora Schmidt ganó los puntos por WO, an-te la ausencia de Liceo Venezuela. Bor catgoria primera de honor, instituto Americano derroto a Domingo Savio 49-34, Mariscal Braun a Institu-to Americano 36-31 y 6 de-Junio a San Ignacio 57-39.

En fitbol de salón, los resultados fueron: Loretto 2 Ins-tituto Bancarlo 1. San Francisco 5 Inglés Católico 2. La Salle 3 San Ignacio 2. En ascenso. San Ignacio 5 Cervan-tes 2 y en primera de honor, San Calixto 4 Bolivar 1.

# Roberto Nelkenbaum: "Fue una etapa dura"

AREQUIPA. 9 CIA)- Fue uma etapa que las cosas están NR ALDO 9UA dura Estapo correcto ben, Esto y ben Ubi-INI - ISAPEĞUAL con mucha calma y cado y confió en las RA PRESEN- creo sinceramento próximas etapas II-RA PRESEN- creo sinceramento próximas etapas II-

Uno de los más precupados es Armando Paravicini que tiene que reparar su máquina que illum de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del comp El hotel Presiden-te es el "cuartel gene-ral" de los corredores

### EN EL HOTEL



Crown Agent

### YACIMIENTOS PETROLIFEROS REPUBLICA DE BOLIVIA FISCALES BOLIVIANOS

# PRESTAMOS BID 709/ SF-BO, 432/OC-BO Y 120/IC-BO LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 59/88

FISCALES BOLIVIANOS (YPFB), invita a las empresas de servicio petrolero a presentar CROWN AGENTS", en representación y por cuenta de YACIMIENTOS PETROLIFEROS

requeridos en los programas de perforación y terminación de los pazos explorator del Proyecto Exploración y Producción de Hidrocarburos (PEP-1) de YPFB, que se de

Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia, y de

de Bs. 670.-, y a partir del día 13 de octubre de 1989

Las propuestas deben presentarse en las oficinas de "Crown Agents" hasta haras 11:00 1 día 12 de diciembre de 1989, La apertura de propuestas se realizará el mismo día

La Paz, 8 de octubre de 1989

MADRID, 9 (AP). El modilero colombino José Zóniga "Joseillio" no tomard la alternativa en España hasía la próxima temporada, segin manifestó su padre hoy.

manifestó su padre hoy.

está temporada har sido positivos, hemos decidurque fos restilados esta temporada har sido positivos, hemos de que las perspectivos seponga la attenua que actue en mayon número de corridas y este ya tan hecho como cualquer figura del oreo españo, manifesto Jose Zóniga, padre del novillero.

"Vernos en el tun gran futuro", agrego.

"Joseillio, que tiene 2) años, actuará el jueves próximo en la Feria de discusta en la cualque de de la de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del la compania de la diciembre viajarà a BOLIVIA para actuar en dos novilladas en TELEPONO DEL'RETEN, Tel 37 (2.5.; MUNICIPIO EMERGIENO, Tel 37 (25 - 375265; TASA (Reclamor), Tel 31 informaciones, Tel 105; BERORITA HORA, Tel 1 LARGA, DISTANCIA, EXTENDRA, Tel 356700, Interior 101, INFORMES, Tel 3502 | 1 H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

# Armin Franulic.

# Trataré de seguir

# ¿Qué pasó Armín? Bueno. Uno no sabe nunca qué va a pasar en el Automovilismo. Es un deporte donde AREQUIPA. (POR TELEFONO). Son las ocurre de todo. Se agripo un pisión y ture que 35,0 acaba de llegar al hotel Presidente el quedame allí donde estaba. Tengo la interior pacerio Armin Frantific. Cansado presión que aprete muy fuerio y esto provo del biolorio una deve sontas, entra al lobby que se apresente a la premieranto del PRE-brocketto. Propietra el reputation de la SENCIA DEPORTIVA. SENCIA DEPORTIVA. Bueno Libo no sube nunca que va a pasar poder seguir en la prueba acotó el penta de Automovilismo. Es un deporte donde campeton nacional.

ialta de recursos DD preocupado por sector, en vis-LA PAZ
ESTABLECIMIENTOS
FARMACEUTICOS PARA HOY
MARTES 10 DE OCTUBRE

or lo que los sectores a la cerveza o un SANTO DOMINGO (M. Pando (N. 140 Tel.)

SANTO DOMINGO (M. Pando (N. 140 Tel.)

SANTO DOMINGO Calle Yungis (N. 1936 Tel.)

Campos Tel. 25450 (M.) AME GURLE (M. 20 Cel.)

Campos Tel. 25450 (M.) AME GURLE (M. 20 Cel.)

Cell ber Edif. Les Palmas Tel. 300280 (MENEX)

DEZ Y PELAVO (C. Moriodez y Pelayo (N. 2173

REQ. Jalmas Freyre Alto Sopocauchi (M.) DELAI

REQ. (M. SASSINGER (M. 150 Tel.)

REQ. (M. SASSINGER (M. 150 Tel.)

SANTO (M. 1988 TEL

# TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES

PRIMERO EN SU SERIE
Roberto Nelkeribaum está primero en su de 1.600 de 8 válvulas. Sin embargo an supimos que los organizadores quieren h una sola categoría con ocches 4X4.

El financiamiento del proyecto procede de los contratos de prestamo suscrito entre

Los Pilegos de Específicaciones generales y técnicas podrán ser retirados de los oficinas de "Crawin Agents" en la cludad de La Paz, Bolivia, previo pago no reembolsable normas del reglamento de licitaciones de los contratos de prestamo del proyecto

CROWN AGENTS!

Av. 20 de Octubre Nº 2475 Tels.: 353228 - 356539 Telex 3453 CABOL BV

## NO TUYO FORTUNA

Fax: 372765

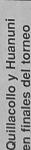


La adjudicación del contrato estará sujeta a los requistos de elegibilidad del BID y las



En Cochabamba

### oor traslado de la Liga Fútbol en emergencia



## Jugadores de Bolival Consigna: "ganar todos los partidos de locales y visitantes". Plantel reanuda prácticas hoy. decididos a mejoral

Argentinos Juniors y Flamengo uegan hoy por la Supercopa

nacional de fútbol



"Litoral no sólo vencerá en DT. René Olmos

a Paz, también en el interior



nañana en The Strongest Tito Montaño reaparecerá

partido con Real ente en La Paz,

Fahuichi asesora a a alcaldía paceña



DE COLORES SEPARACION

ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102



## Banda de la Escuela Naval

La escuela Naval Millar celebrará el próximo viernes 13 el XVI
Anhersario de su creación; con este mottos es cumplian varias inclusidades Culturales. Sociales y Deportivas.

El domingo 8 es llevía cabo el concerto de gala interpretado por la Lejos de tir - Jorge Rigo, 4;. Amor que nace.

El programa incluyo tema populares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema populares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema populares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema populares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema populares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema sopulares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema sopulares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema sopulares de actualidad y de épocas.

El programa incluyo tema sopulares de actualidad y de épocas.

El programa inclusión amor - Abelto Actuala Se - Dande de la cancia. Mambo timico, Sigamos pecando y las actuales com de la muestro amor - Abelto Actuala Se - Dande de la cancia. Mambo timico, Sigamos pecando y la sectuales com facilitarios de la Steican.





LOS TAGUIPAYAS, siguen cosechando aplausos y vendier scos. A la música folchórica que interpretan, fe suman el humor us cuentos nativos. Sus versiones son originales.

Primera grabación cubana de música de concierto

orquesta de Hummel, un clásico obli-gado para todo ejecutante de nível mundial.

# Los Payas, invitados

# Mercado del disco

MADRID, 9 OCT. (EFE).— Los éxitos mu-sicales más vendidos la última semana en el mercado iberoamericano del disco fueron los siguientes:

### PANAMA

### BOLIVIA

1. "Aqui esperindole" - Richard Marx; 2. "No quiero perderte" - Gloria Estefan; 3. - Frio corazón" - Faola Addui, 4. "Golpeando el ciello - Guns and Roses; 5. "Simplemente amigos" - Ana Gabriel, 6. "Agua callende" Idemano, 7. "La rumba" - El Puma; 8. - Ese ritmo se

1. "La incondicional" "Luis Mignel; 2. "Ca-chetada", Pablo Rutz, 3. "Tha como el vento". Luis Mignel; 4. "Quientame" "Lucerito, 5. "Piel de aztioar" — José, José, 6. "Serenata rocka roll" "Menudo; 7. "Verano peligroso", Alejan-dra Guzmán: 8. "Quisfera". Emmanuel; 9. "Mosquito bilingüe". "Flans; 10. "Haway". Pa-bio Rutz.



# Emma Junaro en Dal

Esta moche a Hs. 20. la Wisqueria 'Dall' abrirà sus purchas con una conferncia. de prensa que returirà a periodistas de todos los medios de comunicación. El proyecto de los propieturios de 'Dall' es our le caracteristicas e propieturios de 'Dall' es our le caracteristicas de 'Dall' es our le caracteristicas de 'Dall' es our le caracteristicas de La del tiene programado actuación de cantanto tes, conjuntos musicales, artes plasticas y coras inquietudes. Los dias 12, 13 y 14 parti- cipara la cantante Emma Junaro dando inicio a un ciclo attastico.

# a festival neoyorkino

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gast

これ上山 工

matar"

"Nacido para

ta grabación enriquecida por la acústi-ca de la Iglesia de Jesús de miramar, en esta capital.

En la primera cara del larga dura-ción, en re mayor, sobresale un bello tema con variaciones de fuga, para dos trompetas y orquesta de crimara, que su autor, Andrés Alen, itulió "A Ar-turo Sandowal" y que fue concebida on-gradimente para el y su grupo habi-tual.

la gran comunicación existente en-tre el jazzista y el concertista que ab-na se plasmará en este disco y que se ha puesto de manúfisto en diversas ocasiones, tuvo otro momento crimero en 1988, cuando Alen participo en el homenaje rendido a Arturo durante la inaugiración del Novero Festival inaugiración del Novero Festival

Este año, además de las ya realtza-das en Cuba y Japón, preve impartir clases magistrales en la conferencia internacional de trompetistas que se celebrará en Santa Bárbara, Califor-

Irismo y sensibilidad artística se bibinan en un depurado sentido interiativo y el brillo que caracteriza ejecuciones, en las que confirma preciación de muchos, entre ellos deservo Jen, de cutrar en presente un legitimo misiaco dásico: e un legitimo misiaco dásico: de la internacional en olivos aste de la internacional en olivos aster de la internacional en olivos as-

Acompañado por la oquesia de cá-mara "Brinda de Salas", drigida por Tomás Fortin, el virtusos cubano con-tó con el propo Afen al organo, en una pieza de Telemann, y ante el clav-cenbalo, en otra del padre de Wol-trang Amadeo Mozart y en la suya pro-pia.

El trabajo de Sandoval con la música de concieto, por su parte, es me nos conocido que sus incesantes presentaciones en renombrados escena-ríos del jazz mundial.

Sin embargo, botón de muestra del reconocimiento a esta faceta de su queliacer han sido sus disertadones por invitación en relevantes foros como los coniservatorios de l'aris (fira).

Su labor en la música de concierto ha llevado a que personalidades como Adolph Herseth, el principal trompe. Usta de la orquesta safiolica de Chicago, y Pierre Thibaud, profesor del Conservatorio Superior de Música de Paracia y solista de Teatro de la Opera de Paris, senta especial placer en compantir experiencias y amistad con al Ibaccario de Conservatorio.

realizado en su país.
Reflejo de su versatilidad, la nueva
obra discográfica de Sandoval aporta
su maestria en composiciones de tres
clásicos, a las que se suma una obra
que le dedido el joven maestro cubano
andrés Aten, quien comparte la insoli-

aportar nuevamente sabor launo ul gazz de Dizzy Gillespie, el cubajo Arturo Sandoval da nuevas muestras de su virtuosismo al gravar el primer álbum de música de concierto para trompeta

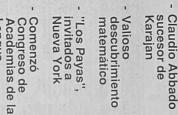
Su sondo adquiere en la graba-ción (fut uno de los primeros en escu-charla) una profundidad commovedo-ra por la especial arquitectura del na-gar escogido por el propio Sandoval, cuyo elegante e incomindible brillo se impone a pesur de no contar con las condiciones optimas de asias.

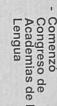
Sandoval resaltó con una clerta combinación de orgullo y tristeza que está en la primera vez en que Cuba, "desde que llegó Cristóbal Colón", se hace un disco de trompeta clásica, con el cual se sienten muy satisfecho.

Su magisterio como trompetista integral se ha dejado sentir, además, en
el más rectenie concurso internacional de maestro francés Maurice Andre, en el Centro Nacional Audiovisual
de la Orquesta Nacional Juvenil de Venearcia y en la escuela Nacional de Ar-

cial, en tres ocasiones, y Tchaicovski (Moscú, Unión Soviética), en dos opor-tunidades.

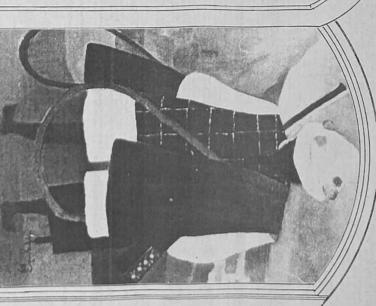
LA HABANA - Pocos







Grupo argentino de teatro actuará



PARRS 9 COT, RETRY. La putenche la hazana en 1833 con more la gran dana. del con control de la hazana en del con control de la c

"La Davis fue hospitalizada, en hospital americano de Paris el de octubre, fallecho el viernes a 6 a consecuencia de su enferieda, "indica el connunicado".

El abogado de la actriz hizo de público hivo en servizio probleci historia estados entidos probleci de de moderno de la constitución de la constit

Con mas de 100 pelucias, par-ca de clias convertidas en clasa cos del desferimo ante Rub Eliza seth Davis, marcia el 5 de abril de 1805 en la socialda de Lorell seguido de Masserlinación. Esta-cian do Masserlinación. Esta-cian de marcia del cue imponiera de su personalidad y su latento n un Hollyancia de la belleza en la busquería de la belleza

En la década de los 70. Bette in Davis rodo solamente dos pelleur- via sa para el cline dediciandose al metarro y la televisión. En los años 80, la veterana artír linevino en tres filmes, readrandos su difuma interpretación an in 1988, con "La madrastra plandoda". Además de sus Oscars, de sus Además de sus remotes y homenajes, la actriz obtuvo también el premio de interpretación femenina de la Bienal de Venecia (1937) y el del Festival de Cannes (1951). The protegorizer algunas format forma

siguiente, comienza su (ratio con la Warner que la sata 1949, ofreciendole indad de trabajar con Frances eficastas de Hoee e Litvak a Curtiz pasan- fikiewicz o Dieterie. Bette Davis obtuvo su ar por su interpreta-ngerous", de Green, re-

En septiembre de 1887, inn rai lade especial de Festivale ce estadounderae de reun Desurille estadounderae de Testivale de l'Egion de Horor Frances, mals condeceración olorgada por per l'entiones Ministro de Cultura por Entancès Ministro de Cultura pur Francis Lordou. s problemas de salud adecia cáncer desde años-. Bette Davis 21:30 TMATA HARIT-Espelo de Alemania. Y Tanda Doole Hs. 18:45 DANKO: AL ROJO VI-VO' y 'EL PADRECTTO con Cantinflas

Matthee Hs. 18:50 ThanMatthee Hs. 18:50 ThanAn Hs. 18:00 Vocale Virtuelle
And Consider Virtuelle
Adamsa Katalero Ale
CENENTERIO y BODY

Matthee Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 °EL DESPERTAR\*
[May 21 años] y Espejo de Alemania. 6 DE AGOSTO

Matinée 14:45 y Tanda 18:30 - EL RETORNO DE DJANGO' y VINJA GUERRERO AMERICA-NO (estreno exclusivo)

VERMOUTH a Hs. 16 y Tanda a Hs. 19: 'SO-CORRO ME PERSIGUE

MIRAFLORES Tel: 353842

UNA VIRGEN\* Espejo de Alemanía.

-PHONIX

:30 EL DIABLO EN EL ERPO y Espejo de mania.

IMPERIO Tel. 340451

Matine 18: 14:45 programs dobie: "CAMINATE LUNAITY NINda a Ha. 18:30 programs
TF LUNAIT
TF LUNAITY NINTHE LUNAITY NINDIAS DE TRIROGE Matthee, Vermouth, Tanda y Noche, EFERNAMEKTEAMICAS.
TANTERANE SECAN.
Tanda doble TSCAN.
TANDA Y CUENTOS DE
ALCOBA" Noche, "ESCANIDALO (May, 21

Matinée Hs. 15:30 Tan-da Hs. 19:00 y Noche Hs. A 21:30 \*EL [MHE DEL PLACER [May. 21 a-ños] y Espejo de Alema y

BOLIVAR Tel. 325051

Matthee Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 V Noche Hs. 20:30 TBUIRON ELRE-GRESO y Noticiero Aleman: El Mundo al Ins-

Mattrice Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 \*ALBONDICAS III mayores 18 achos.

16 DE JULIO

UNIVERSO Teléfono: 342860

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matthie Hs. 15:30 Tan-da Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: 'GEMELOS' Es-pejo de Alemania.

DE COLORES SEPARACION

> Matinée Hs. 15:30 Tan-da Hs. 19:00 y Noche Hs. LAPAZ Tel 325533

Matinče y Tanda doble
"HITCHER" EL PASAJERO DE LA MUERITE Y
"E.T. EL EXTRATE.
RRESTRE

Matthee Hs. 16:00 y Tan-da Hs. 19:30 \*EL AMOR BRUJO\* y Espejo de Alemanta

Matinée Hs. 15:15 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 12:00 TERROR EN LA OPERA, y Nottchero Aleman: El Mundo al Ins.

Matinée y Tanda doble

Matinée Hs. 15:30, Tan-da Hs. 19:00 y Noche Hs.

stince Doble Hs. 14:45

Matinée a Hs. 14:45 y Tanda a Hs. 18:30 dobles

ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102

Mágica

Por Julio C. Peñaloza Bretel

159 ciclo de la Cinemateca

"Nacido para matar"

o obstante, para muchos cos y para el público en gene-Bette Davis permanecera en

Wheeds pown matter 'es um a pelicial waber el una man, pero esencialmente den dom de sisso este y cied qui meri. Y esta demaracate de la mega este y cied qui aldo convegiente en la medida en que tanto che matteo alune, causio tema polemico lla intervención el texto assistencio del natura de la metroración en que sobre assistencio del natura polemico lla intervención el text especialmente esta ligidad a un recisio històrico del natura con cuatura del a mentro cuptura de su un recisio històrico con construira con construira del mentro esta funda per esta el metal en mentro esta funda del mentro confurio per destruira del mentro esta del mentro confurio en mentra el mentro el mentro confurio en mentra el mentro el mentro con construira habitativa del mentro el mentro construira del mentro del mentro del mentro del mentro con custo. Accordigio el mentro del men teatro que se ve suplantada rotra más joven en su vida artitos y en su vida privada, le otor-ne de premio a la mejor actriz de New York film crites.

En la wettente prenoullaten de Khierick bei concentismo, el adestrumente menomischan, ha mit
allan ganisme derivadas de la filia de perspectiva
del solidate norteamentenna ante un hittor qui
also ganisme derivadas de la filia de perspectiva
del solidate norteamentenna ante un hittor qui
appetat y pesterner planteamenten la l'ocaras unmeditar de des-contrette. Des appirates y luege via
l'intarrog gene no sea de fematir con el corazion you olde
rent el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cest
en el rifle; como en algin momento refere el cesto que e
entre el mento de reclamento en el cesto que e
entre el mento de reclamento en el situ que e
entre el reclamento, esta vez, millox; In Tissico que de renovar su arte.
En 1962, a los 54 años, prota-niza un nuevo gran éxito con su pel en "¿Que fue de Baby Ja-?", de Robert Aldrich.

while details a distance 12 une de les of printider del remuttlew reachiers des from mais important and estat cited desilicades a partic de la estrategia de abhardamiento ante lisa unadefini con and de estrates comerciales. A detroit superiors y de conveniente con estate de la respecto.

que mais es rayabilitation de la respecto.

Use we four del centine and designated to the feed open to resist ed sistems, errorge "Joher" ya en plens contribuil et ellectient subscribtination a qu'en se fession, parri faurra y cartellas, da sucricion sort el tanto de operationes. Milos usustantados, paro el tanto de operationes. Milos usustantados, paro el tanto de operationes. Milos usustantados el parto el tanto de operationes. Milos usus hences de la professiona de la companione del com

Examinate a culcinos de la distas en la condicionama se redondeza con el tono distante y desprevados en la illama parte, en que el conde distante y desprevados en la ultima parte, en que el cow boy -amilio de en la illama parte, en que el cow boy -amilio de se debera se lapidade en secandamica bas acidades para el control de la composição de la colondad mangenta y la mendadade de la la pesa de condiciona de la colondad mangenta y la mendadade de parte de modera de acolondad mangenta y la huma composição de la destina de conforman el huma composição de pode a la instituciones que conforman el corpusa de pode de pode a la instituciones que conforman el corpusa del pode; a com a las instituciones que conforma del pode a com a las instituciones.

Elegancia para la noche o la tarde

Modelo que puede usarse en la velada de gala y tambén en un tarde elegante. Presente acotte total may discreto, adornado con discreto elegante. Presente a festa es farga y fruncida. Está confectionar en crepe de esda nego. En materna de acresonos, se aconseja calzado clásico, pero tambén un par de extravagantes zapad aboltinados, con lazos, semejantes a las zapadillas de las baliarrina (ANSA).



saludable COCINA Cocine

# Chicarrón vegetariano

La pasada semana publicantos la receta de "Carne vegetariana" de Lourdes Badduelveo, Resumentorio diremos que ésta se hace en base a harma blanca, agua, sal, perejal y yetra buena. Entre has muchas enfermativas que existen para preparar platos con esta carne, les sugertimos ésta, facil, sabrosa y rápdua.

sal, ajo, pimienta jengibre mole, chuños salsa soya acelte de soya, maiz o vegetal

### Prepare asi.

 Prepare la carne va cortada con ajo, sal, pinienta, jengibre y salsa soya. Deje que los ingredientes penetren en la carne vegetal por algunos minutos. 2. Fria in carne en aceite bien caliente, hasta que tome un color illar al del chicharron de cerdo.

S. Escurva el calcidado de Securva el Calcidado en Calcidado

### cantidad suficiente para para 5 personas 2 cucharas

recompany and the commence of the commence of

Una fuente de discriminación

PERMPRESS) El esteracito sexual es muy el hombre y la mujer con relacion al trabajo. y mentantidos y reforacada a traves de efferences mentantidos de ventidantes on masculinos y mentantidos y feroracada a traves de efferences mensajes que los textos encuentrales. El supuesto basico es que los sendantes no favorences a la munor llega a las siguentes conclusivamentes que los textos no favorences productivos y mensajes que los textos no favorences. El varón, por lo general, companidad pala la mentante de pulnoja "Los leducadas para en los mujer sinos el necir de descriminados de Quinoja" Los leducadas de pulnoja "Los leducadas de Cameral de Quinoja" Los leducadas de Cameral de Camera como instrumentos que formando modos de composta, en las lacras de fectura vienen a constituirse en sal antido de Camera vienen a constituirse en las mascen marans e demandos de composta. El parte de la madera para desta sal antido mado a la mundo y de la madera de constituirse en las mascen marans en demandos de composta. Giancarla, en su investigación, analiza los recursas pero, en lineas generales, la mujer lubros utilizados en las escuras pero, en lineas generales, la mujer está marginada de una serie de actividades mi diferentes epocas históricas, para de la mascarla des consideradas tradicionalmente maeculinas en prostrar la visión que difunden de la mascarla.

La mayoría de las lecturas está dirigida al o que se prepara para el rol protagónico la sociedad espera que desempeñe en su adulta; así, se trata de introducir en el

duc que las misurconorios son las que con más sus hijos cuandos se enfadan o las frustra el desido de los per que hos, per calificados se de-dirá dispuesto a per calificados se de-dirá dispuesto a per gar a sus hijos con un























OCHO deportes

# CRUCIGRAMA

# Por Luis Campos

SOLUCION ANTERIOR

"La Niebla" en TSB Martes de terror:

# Comentando

# TSB estrena hoy la miniserie Robert Kennedy y sus tiempos

pos estara en sus

Seguramente usted ya se entero del estreno de esta minisenos casos, directamente con
rie, sin embargo, no está demás l'avenda y mana", señala un informe

telenovela en Canal 11

'Señora", nueva

## canal





1.540 Kasaykur 2.00 El trapector Gadget 2.00 El trapector Gadget 3.00 Perpotetiva g Merod. 3.00 Perpotetiva g Merod. 4.25 Barnalby-Jones 5.10 Expedición andina 5.40 Groyzer (Dib., aufm.) 5.40 Groyzer (Dib., aufm.) 6.40 Groyzer (Dib., aufm.) 6.40 Groyzer (Dib., aufm.) 6.40 Groyzer (Dib., aufm.) 6.50 Chaighta, aufm.) 6.50 Chaighta 6.50 Chaighta 6.50 Chaighta	93.10 Arco Iris - 1" parte 93.30 GALAREPORTER 0:15 Reque Santeiro 1:10 Arco Iris - 2da. parte 1:30 Perspectiva Internacional	
12:10 Crarta do ajuste 12:20 Musacalación RTP, 12:45 Pro Departido 13:06 Musacal 13:06 Musacal 13:06 Musacal 13:05 Musacal 13:05 Musacal 13:05 Musacal 14:05 Peteis 13:01 Thuadercata 13:01 Thuadercata	canal	22:20 Encadenados



1230 Corto de ajunte 1230 Mantollación RTP, 1230 Mantollación RTP, 1245 Pro Departivo 3.00 Mantollación RTP, 1305 Motierdo RTP, 1405 Existemento (Ner) 1425 São para gente 1435 Peter 1435 Peter 1435 Peter	canal
18:50 Su horouna 18:50 Su horo 19:00 Pro Dep 19:25 Soletie 20:00 Notice 20:00 Notice 20:10 Tobura 20:15 Que no 21:00 La Intiv 22:20 Musica 22:20 Musica 22:20 Super G	SOHER WI



etete o o		20:30 Los Auglivos 21:30 Washington a pa cerrada 22:00 Valeria inovelal 22:45 Punia cero
pueblo		canal
E.P.		-
pueblo a.7	15:45 Dibujos animados 16:00 El Chava del Ocho	12:30 Musical Interval
		N. N.
	~	15:10 Plaza Schamo
Tal.	18:30 Puquena maravilla	15.45 Scooby Doo

12:30 Musical Internae, 13:00 Pelemerhiana, 13:05 Felemerh Gressia, 13:25 Felemeres Impedal, 14:25 Pelemeres Impedal, 15:16 Pelam Sesamin, 15:45 Sepady Dan, 16:15 Telemerth, 17:15 Orada musical	canal 7	20.00 Carrusei movelal 20.00 Les hagitives 21.50 Washington a puerta cerrada 22.00 Valerta inovelal 22.45 Punta cero		macion
12-b3 Sacady Show 12-b4 Sacady Show 12-b5 Sacadomad Merrelianes 12-b5 Lo básocro y la regio 14-15 Los placifica 14-125 Los darridositios 14-125 Los darridositios 15-16 Los mediagenes 15-16 Los mediagenes 15-05 Lospagaparatelepo 17-15 La rossa de la Fraderra	OB-20 La casa de la prodera 10-20 Cabaño de hierro 11-20 firavesiar 12-00 Caridentica 12-10 Daniel el travisas	canal ©	22:45 La H. Climara Informa 23:45 Super cme 24:00 La única paerta	
00000000000000000000000000000000000000	2000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000	Ca	21.45	19.45

Delegados de 22 países iniciaron el al poeta de los niños Hugo su local de la calle Junin

Congreso de Academias de la Lengua

se presentará mañana en BCB

SALON del Museo Nacional de Arte dond se exhiben cuadros relacionados con la mo derna arquitectura en museos de la Repúblic Federal de Alemania.

Conferencias en El Alto

d) La vida en otro

Grupo de teatro

argentino en La Paz

Cassettes sobre Zipolli

sucesor de Karajan

## Descubren Ji, el número Pi de las culturas mesoamericanas

principales en tres "yolott" is de 20 omiti cada una, marcar los puntos de q para, cerrar un tris

Favier Orendain señala que a romo cada yolol tiene 20 omiti. Is a la latura del triángulo es igual a E S omiti y si a la base se le da B lor de 60 unidades, la altura de 60 unidades, la altura sulla de 52.

Torri en Casa de la Cultura Tarija: Carlos

# Julia Elena Fortún recibió premio a la Cultura

En un acto especial realizado En el acto de homenaje dirigito tueves de la semana pasada, tire la palabra Beatriz Rossell. Por su tregado el Pernito Nacional de parte Ramiro Condarco fue quien iltura a la Dra. Julia Elena entregó el libro mendonado. por razones ucada de dio dicipó el ministro de oficia y Cultura, Mariano cion

imblén en esta ocasión se En la parte final, la galar-nitó el libro "Recducación donada personalidad tuvo pa-rintaria en el área rural", de labras de agradecimiento por la stacada investigadora.

MISION TECNICA ESPAÑOLA I.C. CAMARA DE COMERCIO CASA DIE IESPAÑA

Invitan a los socios y amigos de las instituciones a la conferencia que dictará el Licenciado Armando Mariaca sobre "ESPAÑA Y AMERICA" el día de hoy martes 10 de octubre a Hs. 19 en la Casa de España, Salón de los Navegantes, Av. Camacho No.

Vino de Honor.



INSTITUTO BOLIVIANO DE **CULTURA HISPANICA**  La Paz, octubre de 1989





CARRETERA QUIQUIBEY - YUCUNO.- Esta importante vía que servirá de nexo entre los departamentos del Beni y La Paz viene siendo ejecutada por la EMPRESA ANDRADE GUTIERREZ, que gracias a rápida y acertada movilización de su personal y equipos, consiguió establecer sus campamentos en las localidades de Yucumo y Charal, iniciando así, primero un mejoramiento de la antigua carretera que tanto problema ocasionaba, especialmente al sector del transporte, lo cual no permitía un normal flujo de abastecimientos. Posteriormente solucionado al primer paso, iniciamos la construcción misma de la carretera, en el sector que más problema tenia, vale decir el sector Pilón -6 de agosto y es propósito nuestro asegurar la circulación normal de vehículos en el tramo indicado a partir de la próxima época de lluvias.

Consecuentemente, con esta política ANDRADE GUTIERREZ garantiza la construcción de la Carretera en el período previsto de 39 meses a partir de noviembre/88.

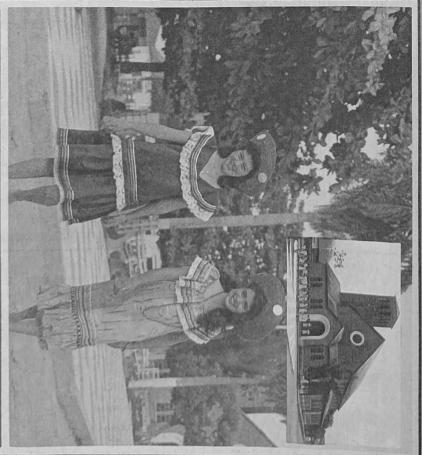
Asimismo, cabe destacar que ANDRADE GUTIERREZ aseguró trabajo para más de 600 personas empleadas en forma directa, que incluidos los subcontratistas alcanzan a las 1.000 personas, contribuyendo de esta forma al desarrollo del departamento del Beni y apuntalando el progreso socio-económico de Bolivia.



Y SU SANTO PATRONO SAN FRANCISCO DE BORJA EN SUS 296 AÑOS DE FUNDACION.



# efemérides



San Borja



# IBANO"

SAN BORJA

Su propietario Sr. Yusef Haiek Lima, en una total adhesión a esta glorios:

recordación y al júblio general que embarga a los habitantes, proclama con verdadera emoción su serutimiento borjanista que manúerada inalizable hasta el último álito de su vida, aportando positivamente con la ocupación de mano de obra en sus modernas

Plar firme e indestructible del progreso, en su actividad de permanente producción de materials finos para la constructión en toda una extensa gima de variedades y con procedimientos modernos, se hace presente en la refebración del CXCVI Antersario de fundación de San Borja, saludando a sus habitantes con la más ferrorissa unidon.

CERAMICA TIBANO", a sus órdenes para servirle oportunamente. no Norte de la calle "La Paz".

fundada como Sexta San Borja fue

Misión Jesuítica

charles para la red doniciliaria.

Dilo que esta obra solo represeni tun na wance de 20 por ciento.

Tor eso, se trata de concluir el

plan directón el plano cutastral.

cantallado e agua potabre e acutantilado e agua potabre e acutantilado e acutantilado e acutantilado e acutantilado e cales y concentralisto e acutantilado e cales y concentralisto e acutantilado e cales y concentralisto e acutantilado e a

mentó la aviación, comenzaron a eligar acronaves de pasajeros y de carga y empezo a salir la carne al mercado del interior. De esa manera San Borja comenzó a cobrar vida.

La población de San Borta fue fundada en 1883 como Sexta Mi-salon Jesustitas, con los auspícios del Conde de Gandia, a 3 kilómetros el este de donde se balla actualmente, sobre la margen 12 quierda del 10 Mandial, según el profesor Job Rodriguez.

A partir de la década de los 70 San Borja empezó a crecer a pa-sos gúnitacsos, la carretera, pe-se a sus deflocardas contribuyó al prograco de está importante re-musa, del denar ollo, pues antes busca, del denar ollo, pues antes de esta depora la población senti-llamente vegetaba.

Luego, cuando sobrevino la ex-pulsión de los Jesultas, los pobla-dores se dispersaron, y los que vineron posteriormente organiza-ron el pueblo en su actual ubica-ción. Desde enfonces, el desarro-llo es normal.

Son Botal see half a 255 mer tros sobre el nivel del mar. Su temperatura media es de 27° C. La región de la sabana es ligeratende con continua media la presenta de para continua con la presenta de besque. Los besques, en conhó presenta un releve más alto con respecto a la abana.

Si bien no existe un prograo conomico cien por dento, se ha productio una gran mejoria en la comportamiento social de la persona, sobre todo en estos utilimos años, la gente está empezando a interease en cuedar su partimono y revivir sus tradicionales.

La ganadería y una incipiente agricultura eran los únicos recursos con los que se contaban. Posteriormente, cuando se incre-

El proyecto de alumbrado efec-trito fine uno de los proyectos que se quiso encara a corto plazo desde la Alcalda, porque fine su mayor precupadon. En la Em-presa Nacional de Electricidad (ENDE), en Cochabamba, se hi-cleron los primeros tránices para un plan maestro de electrifica-ción.

Debtde a que el plan era muy ambidoso ( ton proyectoriors III. turtasas a un conto muy elevado) ses tuvo que recurrir a la Corpora-ción Regional de Santa Cruz. a ción Regional de Santa Cruz. a ción Regional de Santa Cruz. a ción Regional de Santa Cruz. a la que modifica el Receiva de la comencia de la que este al alcance de las posibiladades de las organizaciones borjanas.

Actualmente este proyecto está en plena ejecución. Será ejecuia-do por fases debido a los escasos recursos con que se cuenta, pero estate la seguridad de que se hará realidad.

En la actualidad ya se tiene un grupo electrógeno de 250 KVA, 14 transformadores y la primera partida de cables de alta tensión para el tendido correspondiente.

En 1975 su población no pasa-ba de los 5.000 habitantes; aho-ra, San Borja cuenta con aproxi-madamente 16.000.

ESTACION DE SERVICIO, GASOLINERA "EL BATO"

Presente en el desarrollo borjano, por un nañana venturoso.

rectificado de motores, torno, soldadura, venta de combustibles y carburantes, fumigado y en-Maestranza, planta de repuestos grase; venta de motocicletas y motosierras.

SALUDA A SAN BORJA EN SU EFEMERIDES PATRONAL San Borja, octubre de 1989

CCXCVI ANIVERSARIO A SAN BORJA EN SU DE FUNDACION

El Sindicato de Moto-Taxi "SAN BORJA", organización centros poblados de las inmediaciones, apuntalando el que presta servicios de transporte urbano y de conexión con los desarrollo con su trabajo eficiente y moderno, hace llegar su ferviente saludo al pujante pueblo que arremetió, incontenible contra el atraso y construyó su arrollador progreso. Ante el 296 aniversario de fundación, compromete la continuidad de sus servicios, con seguridad y respeto a la colectividad.

San Borja, octubre de 1989



Su local comercial ubicado sobre la calle "La Paz" a cuadra y media de la Participa con gran entusiasmo en la celebración de la Efemérides Patronal en los 296 años de fundación de San Borja.

nos de procedencia alemana para llenar las necesidades del transportista y del plaza principal, cuenta con un importante surtido de motosierras, repuestos e mplementos de la prestigiosa marca "STIHL, aparte de otros artículos genui trabajador del agro.

STIHL, Nº 1 EN EL MUNDO FELIZ ANIVERSARIO SAN BORJA MARIO PEÑA.- AGENTE

entos rurales suburbanos, co eporte de 30 por ciento prove rite del Fondo Social de Emer ema inmediatamente. En el o de la educación, dijo que ostruyeron testableci-e nueles enhurtementes

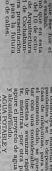
a través de la Corporación de arrollo del Beni, filial San la, se avanzó en la construc-de servicios higienicos. Se aron alumnos a Trinidad pa-

La Comuna borjana firmó un convento bilateral con la Universidad Mayor de San Simón, d Cochabamba, para el estudio y e diseño de un plan maestro. San Borja no contó con planificación No existian plan director, plan No existian plan director.

lles. De manera que ése fue el primer trabajo que realizo de cerceia fectual en actual en esta fectual en actual en actual en esta fectual en actual en actu

de losetas y avanzar rápidamen te, mientras -por otra parte- se apure el proyecto de agua potable y alcantarillado.

AGUA POTABLE Y
ACCANTARILLADO
El Jefe municipal informó que
ya comenzaron las obras relacionadas con el agua potable me-(Pasa al frente







clientela, la inigualable Cerveza ba" frente a Candilejas. esmero en su local recientemente DUCAL y otros productos de la dación y ofrece a su distinguida su CCXCVI Aniversario de funreira, saluda al pueblo borjano en abierto sobre la calle "Cochabam. misma industria, atendiendo con

San Borja, octubre de 1989

# GANADEROS DE SAN BORJA AL CCXCVI CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE BORJA ANIVERSARIO DE FUNDACION DE LA SALUDO DE LA ASOCIACION DE

ganaderos borjanos que hoy, en más. homenaje Bolivia, y expresa su fraterno progreso, al Tricentenario, que ganaderos del Beni y de toda de ganadería y en cuestión de de San Borja saluda a los mejor organizada, en cuestion La Asociación de Ganaderos San Borja quiere llegar un poco a los valientes cumpliremos en cuatro años

Asociación de Ganaderos fundación de la gloriosa po-Ganaderos de San Borja. celebra un aniversario más de la la misma manera, de sidente de la Asociación de San Borja 10 de octubre de 1989

José Luis Roca Abrego, pre-

plación de San Borja

esta fecha, 10 de octubre, se



# Edición de homenaje

al 296 aniversario civico de SAN BORJA

La Paz, (Bolivia), martes 10 de octubre de 1989 Coordinadores Marcelo Royo y Froilán Durán

Obras.

por la actual gestion escuelas construida: cientemente y varias bién nuevas cunetas pujante población de San Borja. Hay tamvarios puentes en La municipalidad borjana construyé



THE STATE ST

EXPERTOS

UNSTLING

# COMERCIAL "CHIMAN"

Local comercial que se especializa en herramientas, enseres, equipos y toda una gama de productos y artículos para el habitante y trabajador de la seiva, ofrece su permanente atención a los pobladores. DACTILOGRAFOS DESDE 1972; SALIDA FERNOROSA EL CEXCUL ANINERS ARTO DE FUNDACION DEL PHEBLO QUE LO DIO

Su propietario don José Garnica, hade causa común con el vecindario en el aborazo de las frestas particinales, ficilizando a sus ciellentes y al as autoricades. por el alto grado de adelantio alcanzado. En este 296 aniversario de fundación, expresas los mejores augurios porque en esta fecha histórica se ensueve com loda la buena voluntad el optimismo de la población por el desarrollo de San Borja.

Octubre de 1989

# "MALDONADO & HIJOS" TALLERES

RINDE SU HOMENAJE AL VALEROSO Y NOBLE PUEBLO DE SAN BORJA EN SU CCXCVI ANIVERSARIO



Atendido por su propietario Alex Maldonado T., en la avenida "Selim Majluf", a pocos pasos del puente. balatas, discos de embrague, limpieza de radiadores y Ofrece sus servicios a la población en: remachado de balanceo de aire; vulcanizado de llantas y cámaras, rellenado de muñones y soldadura en general

NACER.

10 de octubre de 1989

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL - REGIONAL NORTI Calle 9 de Abril s n(La Granja) - Teléfono 20758



# THINIDAD - BENI - BOLIVIA

El CDF-RN Filial San Borja

celoso guardian de su patrimonio forestal, comprometiendo su Capital Maderera del Beni, se yergue valiente y decidido como valioso concurso para su desarrollo integral. Ante el CCXCVI Aniversario de la fundación de la actual

SAN BORJA, octubre de 1989

Ninfor Daguer Barba Agente CDF San Borja

Elia Velarde Salas

# H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN BORJA

Cuando nuestro pueblo cumple 296 años bajo el manto protector de San Francisco de Borja, el H. alcalde municipal, los HH. Concejales y todo el personal administrativo y de servicios, puestos de pie, saludan este día y le ofrendan su infatigable trabajo presente, por la futura ciudad de San Francisco de Borja.

Borjanos ¡Salud!



### Alcalde de San Borja hizo en 2 años o due otros no hicieron en 20

Muchos pobladores de San Bor-la, cuando se refleren al nuevo al-calde municipal, aseguran que lo que no se hizo en 20 años se pu-do hacer en sólo dos años en be-neficio de la comunidad.

Basta con recorrer la población para establecer que ese criterio es acertado. Hay nuevas cunetas, construidas de acuerdo con los

son polvorientas en tiempo seco-debido al clima cálido que preva-lece en la zona., y cuando llueve se tornan intransitables por el predominio del lodo.

El servicio de energia eléctrica es también limitado. Hay cuatro generadores que proporcionan fluido sólo 6 horas, desde las

18:00 hasta la medianoche. San Borja es una población de aproxi-madamente 16:000 habitantes y en función de esa población que ha contribuido a la intensa activi-dad, necesta un servicio perma-nente en este nubro.

"BOLIVIAN MAHOGANI" EMPRESA MADERERA

PROYECTOS
El alcade manifestó que tiene
proyectos para solucionar ambos
problemas, a mediano plazo.

Edmundo Guiteras Denisses, al-calde de San Borja, elegido demo-cráticamente en 1987, explicó que comenzó a ejercer el cargo desde el 13 de entro de 1988. Aseguró que, en primer higar, se logor recupera la economía de la Comuna que era desastrosa.

La empresa privada confluibuye en el progreso de los pueblos. Consciente de esta responsabilidad, su propietario y conductores responsabilidad su propietario y conductores responsabilidad. Su propietario y conductores responsabilidad su propietario del furbita de trabajo en sus instalaciones que ayuda positivamente a la población. Y desde este situlda de selutración y trabajo, inde su leivonosa salturación al pujante pueblo de San Borja, en su 258 el enconosa salturación al pujante pueblo de San Borja, en su 258 el enconosa salturación al pujante pueblo de San Borja, en su 258 el enconosa con consideradores progresos en consideradores progresos.

Posteriormente, se encararon las obras mas importantes, como las vias de comunicación. Según culteras había una desintegración total. Por ello se vio conveniente enfrentar y solucionar el

(Pasa a la pág. 13)

años de fundación, oportunidad en que este centro demogrático se sergue altivo y orguloso de su trayectora ascendante en ascala del progreso.
Se adhiere con allocrazo a sus celebraciones y le augura lelicidad y venturanza.

osotros sabemos qué animal lo quebro y por qué, pero sentimos que questro mundo se está haciendo más chio. Y a no teremos donde scondernos de esta terribe invasión. Los madereros penetran por condernos de esta terribe invasión. Los madereros penetran por dos lados, los comerciantes nos encuentran en nuestras casas,

# EL PROBLEMA SOCIAL CHIMANE

SOMOS LOS DUEÑOS SIN TIERRA

sustentor, abora, el comerciante amblante nos perjudica. algunos nos hacen trabajar a la fuerza y a su gusto; otros, invaden nuestras comunidades, orotam madera sin ningan control y fomentan la borrachera vendiendo alcohol. Los colonos matam los pesendos con dinamita, y el pesendo es nuestro sustento: también se han aduedado de nuestras letraras donde vivinos.

que los habituntes de las tenias Chrimate, Mojerios Yuracares Movimas y Trinitarios, que habitamos en el Bosque de Chimanes, por la suerte o la desgreta de haber macido en lugares algiados o en el campo, somos considerados ensi como animales salvajes, de los que solo e sepere su extricción. Para nosostros ne estisten los derechos humanos. El adinerado nos ignora, las autoridades no nos conocem. Penesen, mediene hermanos bolivánios. Actaso alguno se llevará algo al otro mundo. No del como porte de la pueblo Chimanos está progresando rápidamente, anto en la caltura y civil ancoma mentante a sus pobladomentes, anto en la caltura y civil ancoma mentante a sus pobladomentes.



# COMERCIALIZADORA DE CARNE "SANTA ANITA"



on los centros de consumo de la ciudad de La Paz, se inclina respetuosa ante la magr álido saludo cívico a sus pobladores, coterraneos de su prop frece el apoyo a los impulsores de su progreso, deseando cha en que San Borja conmer Importante nexo de las relaciones comerciales pecuarias, en constante

### Teléfonos Automáticos La Cooperativa de (COTASBOL LTDA)

SERRANO, elemento de reconocida trayectoria en el campo empeño y con el poderoso impulso del Sr. RUBEN DARIO comunicación, trabajo al que vienen abocados con todo con discado directo con fundamental en el orden de la adelanto compromete la más pronta instalación de su servicio Aniversario de Fundación y como aporte a su irretrasable 3orja, con la implantación del servicio de teléfonos automáticos través de su Directorio saluda al Pujante Pueblo en su CCXCV Organización que se abre paso hacia el progreso de Sar

General, augurando venturosos días en el devenir de su Al respaldar su vertiginoso desarrollo, se adhiere al jubilo

COTASBOL Ltda PRESIDENTE

# SALUDO DEL DIPUTADO NACIONAL WALTER GUITERAS EN EL CCXCVI ANIVERSARIO DE FUNDACION DE LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE BORJA

Borja está llamada a jugar un papel muy importante en el desarrollo regional, ya que constituimos prácticamente la puerta de entrada, el transito obligatorio desde el departamento de La Paz para hacer su ingreso al departamento del Beni. Un saludo fraterno y cariñoso a la tierra borjana que me vio nacer, en los 296 años de su creación. Indudablemente San

canalizando una serie de proyectos. diputado nacional he manifestado siempre que el primer compromiso está con esta tierra borjana, y en ese sentido estamos En los últimos resultados hemos visto que el crecimiento vegetativo de la población es realmente alarmante. Como

de AASANA, Cap. Juan Manuel Paz, el mismo que permitirá iniciar los trabajos en forma inmediata para el ripiado del aeropuerto de San Borja. En primer término, hoy día martes 10 de octubre, firmaremos aqué, en San Borja, un contrato con el director nacional

Este aeropuerto constituye, estratégicamente, una importante obra para la navegación aérea.

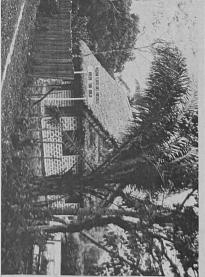
weda contar con los recursos necesarios para la construcción de un servicio de alcantarillado. El crecimiento del pueblo segundo término, hemos presentado un proyecto de ley en la Cámara de Diputados para que San Borja también

Financiera de la Cámara de Diputados, San Borja podrá contar con la segunda fase del proyecto de electrificación para equipar pequeñas y grandes industrias Finalmente, con la Cooperativa de Luz, y como parte integrante de la Comisión de Planeamiento, Política Económica y

Walter Guiteras, diputado por San Borja,

San Borja, octubre de 1989

"un estilo político censurable" Oposición en Concejo Municipal A H



uno un reto el ripiar las calles var a cabo los adelantos de de rollo del pueblo, para

### TALLER DE MECANICA

EL CENTRO DE SALUD

NUESTRA SEÑORA

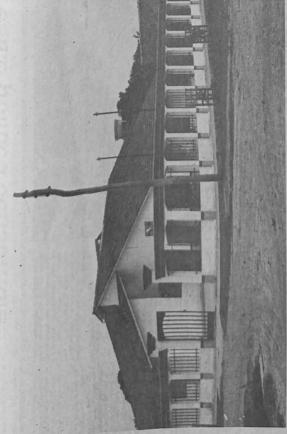
HOSPITAL

DE SAN BORJA DE LOURDES

ossinva coadyuvación al progreso de esta grandiosa tierra de San Borja. Inte-sus-296 años-de-fundación, ofrece-sus-servicios en el transporte general, con responsabilidad y cumplimiento aller motorizado de mantenimiento y reparaciones de motorizados es ación para pozos semisurgentes, brindando además ipuntatamiento al progreso, ofrece sus servicios con equipos de perf te la Patria, con garantía, seguridad y eficiencia. En ese mismo nivel barcando su trabajo desde este pueblo hasta los más alejados conj esado para el vínculo comercial e industrial que delinean su desarroll Pioneros del transporte en la Provincia Ballivián durante 25 años e Adelante San Borja en su avance con el esfuerzo conjunto

El Director Hospital Not Augas servicio saludan al Director Hospital Not y de servicio saludan al Director Hospital Not y de servicio saludan al Director Hospital Not y de servicio saludan al Director, manimistrativo y de servicio saludan al Director de servicio ser

San Borja, octubre de 1989



SALUDO DE LA CORPORACION DE DESARROLLO FILIAL SAN BORJA A SU PUEBLO AL CUMPLIR CCXCVI AÑOS DE VIDA

Hoy celebramos otro 10 de Octubre y al pensar que estamos a el fervor cívico que inspira el terruño se acrecienta y fortalece Como la fe cristiana que se renova cada año durante milenios

No hay duda que en conjunto lo que hicieron los unos y lo la puerta de nuestro tercer centenario, inventariamos lo que nicieron nuestros mayores y lo que estamos haciendo nosotros por las generaciones venideras.

que hacemos los otros es poco, quisiéramos haber hecho mucho más sin embargo los factores negativos entorpecen la tarea.

Así, la Corporación a pesar de ser un ente impersonal palpita en su pueblo como algo tangible ha tenido la suerte desde su fundación de estar siempre conducida por hombres dinámicos cada uno de ellos que asumió la presidencia hasta el que preside en estos momentos han puesto su inteligencia, su saber

han ayudado a conducir la nave. Ahora podemos asegurar que Los directores de cada período como miembros prominentes de cada grupo social o laboral al que representan son quienes nuestra generación dejará para los que vienen el sano ejemplo de un trabajo arduo y tesonero, si existen errores no vamos a regarlo la misma historia está formada de equivocaciones que su dinamismo y su amor al servicio de su pueblo

en cada oportunidad han dado nueva fisonomía al conglomerado social de los pueblos

Nosotros desde este bello rincón de la patria trabajamos y trabajaremos. Hasta hoy hemos hecho algo positivo en materia de educación, sanidad ambiental, comunicación, urbanización, defensa y conservación de los recursos naturales renovables y en fin todo lo que necesita un pueblo civilizado, nos falta mucho por hacer y nuestros problemas son numerosos sin embargo, los encaramos y estamos dispuestos a resolverlos.

Electrificación, agua potable, alcantarillado, comunicación telefónica, urbanización metódica y atención preferencial al hombre del agro esas son nuestras preocupaciones constantes a pesar de lo mucho que se ha hecho, enumerar todo lo que se ha realizado sería cansador.

Hoy tenemos serio optimismo ya que en las esferas gubernamentales hay quienes pueden ayudarnos en la tarea.

Tenemos allá hijos de este pueblo para hacer nuestra representación en la constante brega que tenemos por delante.

directores y personal administrativo que renovan la promesa de laboriosidad tesonera para hacer de ti un pueblo respetado San Borja hoy desde la Corporación, presidente, admirado y sobre todo progresista. CCXCVI aniversario. Querido

San Borja, octubre de 1989

· 在人口不会一年名一年名一年名一年名一年名一年名一年名一年名一年名一年名一年名一年名

### os chimanes de ntenta liberar a la explotación

Mision Horeb



mientos sobre sus derections conoci-ticales sus derections y sus-ticales and mismo tlempo que estona la dotación de sus tie-ras. Porque son legitimos pro-etarios de ellas".

Manifestó que el blanco "despo-jo a los chimanes de las terras; que los explota y malirata, que entra a su área con molosierras y los ahuyenta. Se relirfo a las em-presas maderensa que ingresan al

To me the mention of the mention of

Casa de la Cultura

toma más cuerpo y como lógica consecuencia sus requerimientos son mayores, cosa que las autoridades de ahora y siempre, deben tomar muy Sin embargo es necesario recordar que la Casa de la Cultura en su incesante labor de recopilación custodia, de los valores de esta tierra, cada vez

San Borja, octubre de 1989.

este afán de engrandecimiento por demás

potencial económico.

justificable, descuidando sin embargo los valores nativos que constituyen su acervo cultural. tomó a su cargo y bajo su responsabilidad, la

Es en este punto vital del devenir del tiempo y los acontecimientos que, la Casa de la Cultura, exhaustiva revisión del costumbrismo hasta conseguir que s'loren esos valores que encauzarán su historia con una completa definición del patrimonic



San Borja, lanza su salutación empapada del más

histórico marca el CCXCVI

Y, desde este sitial de preponderante importancia en el trabajo tesonero que le corresponde desempeñar, la Casa de la Cultura de ouro civismo, al conglomerado social boriano

cultural borjano.

and the many comments are many to a many the many to a many

ampliamente el esfuerzo mancomunado y el empeño de sus autoridades e instituciones para

lograr el incuestionable estado de floreciente

SALUDO A SAN BORJA

Como todos los pueblos lanzados a su natural proceso de desarrollo, San Borja logró colocarse en posición privilegiada en ese orden, por las diversas condiciones favorables que han dado lugar a su vertiginoso avance por encima de planificaciones previsibles y al influjo de su Dentro de ese proceso febril de progreso y adelanto sin precedentes, sus pobladores han venido dirigiendo sus esfuerzos precisamente a

Job Rodríguez Aspiazu PRESIDENTE CASA DE LA CULTURA DE SAN BORJA

Explicó que sería imposible de-erminar el número exacto de chi-

seguró que la obra que dirige dedica a "asesorar" a los chi-nes a quienes evangeliza, alía-

Los misioneros de dicha insti-tución, cinco familias de extranje-ros, perdenecen a varias iglesias, entre ellas la presbiteriana, bau-tista y pentecostal.

Aseguro que el blanco utiliza dinamila para "pescar" en los rios, explota la madera mara, porque sabe que enclerra una gran riqueza pero que, lamentablemente, no se preocupa de la reforestarfon.

IMPOTENCIA

Explicó que se escogló ese nom-per porque la palabra Horeb es un nombre biblico que perfeneció a un lugar cercano al Sinai, don-de Dios habló con Moisés por medio de una zarza que ardia sin

Cuando se refirió a la explota-ción, explicó que en la zona existe una empresa maderera denomi-nada Fátima que tiene un contra-

Dijo: Tos nativos están frustra-dos y cada dia ven, impotentes, cómo se reduce más y más su mundo en el que vivieron desde itempos inmemoriables. Pidieron ayuda al gobierno y representan-tes del MACA vinieron y prome-lieron una amplia dotación de tie-rras, estimada en 420 hectáreas por familia, pero parece que aúm no se firmaron los decretos co-rrespondientes, lo que los man-lene en la incertidumbre".

manes, pero que un censo por el rio Maniqui, Estación Biológica y por el centro del monte, dió acooor el centro del monte, d to con el goberno. Construyo un camino y se dedica a derribur ár-boles de mara y a cortarla para lugo exportarla. Acuso a los mo-tosferristas de ser explotadores 'piratas' de madera que quieran hacer creer que donde viven los chimanos, es 'lierra de nadie.'

ESCUELAS BILINGUES Dio que Hore hance desde hace 4 años y que a la fecha aliendel escuelas bilingúes con 23 profesores chimanes, pero co-mo misioneros trabajan desde hace 33 años.

# SUB-PROGRAMA FORESTAL

diversificada respecto a un apuvetu-ammenta de as empresas.

Ano un besque debe ser utilizado y al conjunto de monte de contro de contro

attemate para protorgar el lisargo de aprovedamiento del abbinnata forsatal en el costendo y permanente un mediante despondente protoco de propriente abbindado per el proposición de programa abbindado per el proposición de programa abbindado para del proposición del propriente del propriente del proposición del propriente del proprien

actividad como empresa queda al servicio de esta colectivi

de fundación de San Borja, Empresa Maderera "ANDINA" su desarrollo y felicita a los conductores de su progreso. Su dad borjana, que ha logrado imprimir tan notable impulso a se inclina reverente ante la grandiosa trayectoria de la socie En esta importante oportunidad del CCXCVI aniversario



# Oposición en Concejo Municipal...

el Concejo Municipal, es buena, "pero cuando entra la política en Juego es mas bien ruín".

Sucedió, en su caso, que el pre-sidente del Concejo Municipal era del partido opositor y que puso

EMPRESA MADERERA "ANDINA"

todos los obsidentes posibles "para que la planificación de obras se obstituya, se plante, para que quede mal la administración".

Agregó que tuvo en su contra muchos otros factores que, en la actualidad, no valdria la pena entimerar, pero que ficeron causa para evitar que su gestión fuera inculiera.

de acuerdo a requerimientos sa-nitarios con ladrillo y cemento, partiendo de la plaza principal, con el aporte (50 por ciento) del propietario y el resto a cargo del Tesoro Municipal.

Displicó que durante su gestión como alcade, fueron creados algunos ingresos sin afectar los ingresos minicipales y, finalmente, 
la Casa de la Cultura empezo a 
funcionar con cierta nomaldad. 
Agregió que damentablemente 
con faregió de la Cultura guedo despolada de decidas 
fueras sia membargo, el profesor 
con bacterio de la gran recesida de 
avuda decidida de la gente que se 
do cuenta de la gran necesidad 
de conservar lo mestino, que indudablemente es invalonable.

Anadó que en esa oportundad pidlo a la Corporadón de Desarrollo del Benl. Illial San Borja, que ayudara en esa obra con la recardación de los imprestos del 10 por ciento de la matera y el 10 por ciento su porte del 10 por ciento su porte del 10 por ciento su porte del 10 por ciento su plantificatión, o ciento de la Corporación Departamental y no querta salir de su plantifica-

En vista de aquello, vistó a los funcionarios de esa organización y solicitó que ese dimero se invitura en una obra municipal, que estaria respadáda. Había consesurá os portes de la espadáda. Había consesurá de la consecuenta del consecuenta de la consecuenta del la consecuenta del la consecuenta del la consecuenta d

DI ESENIEN agencias en toda la República

OORA, INNECARAIZ.
Sobre la obra actual que realiza
el alcalde. Pantagua reconocióque el adelanto de San Borja es
innegable. Hubo mucho trabajo y
nadle puede elgar de reconocerio,
pero que la alcaldía comto con el
respadio pieno de la Corporación
de Desarrollo del Beni-Filial San
Borja.

Afrego que cuando el era alcal-de, vio a necesidad de organizar algo para momentar la cultura, hasia que apareció dol Rodríguez para, quien supo darie nom-bre a los valores de la uterra y quipos fundaron la casa de la

# actividades folklóricas impulsa las

Pese a la rorta extiencia de la Casa de la Cultura de San Bordi, impuisa declididamente las actividades folklóricas y fomenta el en-riquecimiento de concimientos sobre los origenes de la población, dilo su presidente Job Rodríguez.

Entusiarando con el descubri-mento de piezas arqueológicas y patientológicas, montró vasilas, vasos, recipientes y fragmentos de cerámicas de diferente seporas halados en las márgenes de los ríos Mato. Chapariras, Maniqui, que datan de unos 300 de 400 años artes del coloniale.

Exhibit reates of fossiles fing-mentados que datan de miles se años. A respecto dilo que nos se puede determinar aproximada mente su antigochad, ya que no se disponen de elementos, pero que por sus características se de-duce que portenecieron a anima-les de un tamán considerable. Hay una pieza fragmentada que hace suporer que tre un femur Egigantesco. Algo que fuma la

Los adornos, como collares y publeras, son hechos de hugyu-rus o siray, semila de total, lá-grimas de María, semilas de una planta semejante al maiz y otras que sirven como cuentas de rosario y púas de puerco espín con

atención es una enorme pieza elementos: esmálte. cámara pul-par, cuello, maríl y cemento. Si embargo carece de cerona y raiz. El presidente Rodríguez echibó también una flata fipica, inbri-cada de un hueso del ala de un halo, gran ave zaroctad que vive en la sabana boliviana. La Casa de la Cultura Implasa la fabrica-ción de instrumentos similares y programa classes de música para los niños y foveres.

El corocho es un tejido natural que se utilizaba y se utiliza ac-tualmente en la vestimenta de la ribu Chimanes.

Esa vestimenta se una para una danza inspirada en una le-yenda, el Filialy, que interpre-tan jovenes de 15 a 20 años. Los niños tamblén la balan, pero en este caso recibe el nombre de "nanay, Asi como los ignacianos llaman mòpera o mòpero a los denominan nanasy.

que se fabrican collares artis

De cas manera es arpovech to do lo que es nativo y audicitio de la tierra para la confección de triples tiptoca. En el caso de los triples tiptoca. En el caso de los triples tiptoca. En el caso de los triples de machetros, se usaban basisantes plumas de guacamayos o parabas, aves de hermoso piumaje de color azul y amarillo, per ocomo esta ave se halla en peli-gro de extinción se buscaron plumas de orias aves para exitar il desapartición de la paraba.

Para el balle de lós Píos, por ejemplo, la Casa de la Cultura adquirfo plumas de aves argent-nas 'para no sacrificar nuestra fauna, la misma que es preciso preservarla a cualquier costo", di-jo Job Rodríguez.

Segini la leyenda, un cazador se perdió en el bosque, se hiró acdefentalmente el pie con una raiz y perdió el conocimiento. Cuando desperío en amy larde. No pudo orientarse. Vagó toda la noche en busas de un arroyo para poder llegar a un río. Al día sipular e onfunaba desorteniado. La segunda noche tenia flebre. La segunda noche tenia flebre selva y en sia delirio ve a la distanta márbol afredor del cual analaban unos chiquilos que les un bando desirental.

vaban unos Jasayes (cestas he-chas de hoja de palmera, usadas generalmente para lleva provi-siones). Bailaban al compás de una extrata música y llevaban comda abundante en los jasayes. Cuando el exadores es aproximó un poro más e ha a alcamzar a des mínos, estos desaparecieron deras de un pequeño moniculo. Por la etrame o compled linesca arquiptero de los pasies citidos que destruye unomen linesca arquiptero de los pasies citidos que destruye unomen funcior Sus nidos suelen tener hasta dos metres da llos. En Américas as lla-metres da llos En Américas as lla-metres da llos En Américas as lla-matura de alos Américas as lla-ma también formiga bainesi. A dia signiente vio unas hue-can que lo condições a me er-can que lo condições a me er-can que a su cesa, dos turde, er-el caraval, se le courfo hacr um comparsa basada en el baile de los niños, pero no sabla como lanaria. Recordo entonese que clanado aquellos desaparecian ex-clanabare, fiellasti. De esa mare-ra se origino sas danza que per-dura hasta hos. Dealissionado regresó al lugar dorde se por egito del con el clo, balo megito frondesi no desde allí volvida ver a los peque hos vestidos con tiras de ropa que ballaban al son de la extropa música. Finalmente se quedó dormido.





# de don SELIM MAJLUF NAHIM MEMORIAM



participation nei al proceso de desamble. Las babanes de la casa d inte juventido y sus elevidos alcances inento del trabajo, con la seguridad de no desembocaria en el leliz logio de sus Y su notundo elvito su vo cristalizado el correz de los años, San Borja fue re-principal abastecedor de los centros e carre en los mercados del interio.



santabilidar furnama, by force conductions en radon non-mento como el mas considerado empiesado; conce-diendo el mas depo trato a la gente que cooperaba con el, en la dura favan del quelacer rural. En toda oportunidad bandó su mento a quiena cobició su apu-para en el mano en mento a quiena del para lo algún aperior. Su personalidad enclinas y clara lo algún aperior. Su personalidad enclinas y clara lo delinio como lidar del Movimiento Nacionalista Revo-lucionario, en los duras inempos en que ses partido se encontraba en situación deseenablesa. Su pala-pra los sempreve el leminama de su partido a productiva del como en situación deseenablesa. Su pala-pra los sempreve el mento en se partido se enconcimiento de la pobleción al haber deno-minado a la principal atenta de San Rolas "Avenida Sa-m Majul Mahiri." Cadeón sea un estimbo para que mento el reconocimiento de la pobleción al haber deno-minado a la principal atenta de San Rolas "Avenida Sa-m Majul Mahiri." Cadeón sea un estimbo para partido en el viraje sin ristorno si que rocando hayan paradio en el viraje sin ristorno si que rocando para paradio en el viraje sin ristorno si que rocando para paradio en el viraje

San Borja, octubre 10, 1989

regional, saluda al PUEBLO BORJANO disposición de su distinguida clientela. Presente en el desarrollo nacional y Francisco de Borja, anunciando sus nuevas líneas de crédito pronto a en su 296 Aniversario y rinde su homenaje al Santo Patrono San

fundación, a través de su propietario, empresario de Impida y reconocidara generia, espresa sustituación ferrorosa y suple-na adhesión a su desarrollo y su apoyo a sus conductors, con el valios aporte de su permanent generación del funtas de tra-logo, augustando que el proceso de progreso que se na alcan-zado, cuente siempre con el apoyo de los habitantes para el ado, cuente siempre con el apoyo de los habitantes para el

logro de sus metas trazadas

SERRADERO "FATIMA" San Borja, octubre de 1989

Con todo respeto a los pobladores de San Borja y sumán-dose entusiasta al júbilo general por el CCXCVI aniversario de

"FATIMA" LTDA ASERRADERO